

# CINE LANDIA

25¢ O.A.

Febrero

1932



MARIAN  
CURTIS

Marion Davies

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

*El apetito está en la variedad.*



## *El más apetitoso y apetecido de los desayunos*

**M**AÑANA sorprenda a su familia con un tazón de dorados Kellogg's Corn Flakes—rematado con jugosos fresones o fragantes fresas.

El Kellogg's Corn Flakes es sobre todo apetitoso cuando se sirve con fruta fresca o en conserva. ¡Ninguna combinación tan saludable como ésta para dar variedad al desayuno!

También es un excelente plato a mediodía—y a cualquier hora—especialmente para los niños.

Estas crujientes y tostadas hojuelas de maíz son tan nutritivas y sabrosas como fáciles de digerir. Endúzense con azúcar o miel. Kellogg's Corn Flakes—siempre a punto de servirse—no hay que cocerlo.

Pídale en su tienda de comestibles—fresco como salido del horno—en su paquete verde y rojo de Kellogg.



### **KELLOGG'S CORN FLAKES**

es aún más exquisito con fruta fresca o en conserva: fresas, plátanos (bananas), etc.—o miel. Sirvase siempre con leche fría o crema.

# "¡Qué Desanimadas Serían Mis Reuniones!"



—dice Nita Pike, artista mimada de la pantalla— "si en ellas faltase mi radio RCA Victor, considerado por mis amigos como la imagen más perfecta de la propia voz humana—y en verdad así lo es!"

USTED también se quedará asombrado con la maravillosa reproducción de los nuevos radios RCA Victor . . . los instrumentos creados por el grupo de ingenieros más distinguidos en el mundo de la radiofonía . . . los instrumentos que poseen los 10 puntos vitales del sistema RCA Victor de tono sincronizado . . . los instrumentos con el más avanzado circuito superheterodino, con regulador automático de volumen, con el tubo Pentodo, y otras siete notables características.

¡Y mayor será su asombro al conocer lo reducido de los nuevos precios—los más bajos en la historia de la RCA Victor! Ya sea que usted esté interesado en un radio portátil, en un fonógrafo portátil o en cualquier otro instrumento hasta la combinación más fina de radio-fonógrafo, la RCA Victor tiene su instrumento—a un precio al alcance de Ud. Hoy mismo vea estos instrumentos en un establecimiento RCA Victor. ¡Quedará usted tan impresionado como la propia Nita Pike! RCA Victor Company, Inc., División Internacional, Camden, N. J., E. U. A.



Radio-Fonógrafo RCA Victor Modelo RI-16 . . . circuito Superheterodino muy eficiente de 8 tubos . . . nuevo fonógrafo con amplificación eléctrica . . . con el famoso tono RCA Victor . . . en un precioso mueble por el precio que antes costaba un radio solo.



## RCA Victor

COMBINACIONES DE RADIO Y FONÓGRAFO

RADIOS . . . DISCOS VICTOR



SE ACUERDAN DE . . .



Doris Dawson, cuya graciosa figura adornaba de vez en cuando las páginas de esta revista. Las películas parlantes derrotaron las aspiraciones de Doris, cuya voz no es adecuada a las exigencias del micrófono. Esta joven artista apareció con bastante éxito en pequeñas partes en las cintas "Broadway Scandals," "Children of the Ritz," "Naughty Baby" y otras en 1929.



## En esta edición . . .

Presentamos un número extraordinario de artículos interesantes por las plumas expertas de los escritores hispanos, señores Borcosque, Crespo, de la Serna, Martínez, Sánchez Escobar, de la Horia, Alfonso, González y la señorita Virginia Lane, favorita de muchísimos de nuestros lectores y lectoras.

También presentamos a un nuevo colaborador, cuyo artículo "Mercaderes de estrellas" estamos seguros ha de interesar.

Además, presentamos los departamentos de Revistas de Cintas, Chismes y Cuentos y otros que aparecen mensualmente.



## En la próxima . . .

Martínez nos dará "Supersticiones de los Artistas" y "Tanto va el cántaro a la fuente . . ." y de la Serna ofrece otro muy interesante en "Tiroteando a las estrellas."

Crespo nos hablará de la pléyade de jóvenes artistas de ambos sexos que, procedentes de las tablas neoyorquinas, se están imponiendo en el cine hollywoodense, no sólo por su habilidad artística sino por su buena presencia.

Y otros artículos, a cual más interesante.

# CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

TOMO VI—No. 2

FEBRERO, 1932

Juan J. Moreno  
Director

Vernon Johnston  
Gerente Administrador

## SUMARIO

Portada—Marion Davies . . . . .	por Marian Curtis	4
Lo que hacen las estrellas . . . . .		4
Cinelándicas . . . . .	por Juan J. Moreno	7
Un dólar por carta . . . . .		8
Chismes y Cuentos . . . . .	por Galo Pando	9
Los matrimonios de Hollywood . . . . .	por J. Sánchez Escobar	12
Engaños y Desengaños . . . . .	por Joaquín de la Horia	13
Las cinco mujeres más peligrosas . . . . .	por Virginia Lane	14
Tan amigos como siempre . . . . .	por Lorenzo Martínez	16
Los misterios del sonido . . . . .	por Carlos F. Borcosque	17
El coco de los astros . . . . .	por Juan de la Serna	18
Hollywood, Sodoma y Gomorra . . . . .	por Jorge Juan Crespo	20
Los astros en casa . . . . .		22
Revista de cintas . . . . .		23
El que espera, desespera . . . . .	por Lorenzo Martínez	26
Ecos del Boulevard . . . . .	por Julián S. González	27
La aristocracia del cine . . . . .	por Marcelo Alfonso	28
Galería de retratos . . . . .		29
Un bebé que sale caro . . . . .	por J. Sánchez Escobar	37
Los mercaderes de estrellas . . . . .	por Alberto Rendón	38
El correo de Hollywood . . . . .		40
Los niños exploradores en el cine . . . . .		41
Modas de Hollywood . . . . .		44

Reg. U. S. Patent Office

Member of the Audit Bureau of Circulations

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la "Spanish-American Publishing Co." con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero, y Vernon Johnston, Secretario. Hecho para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 2.50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción de doce números. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," February, 1932. Published monthly, Vol. 6, No. 2. Business Office, 309 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price, \$2.50 a year. Entered as second class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de Los Angeles, Agosto 7 de 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.



Joan  
**CRAWFORD**  
 en los brazos del dinámico  
**Clark GABLE**

La Joan Crawford que usted admira, hermosa sobre toda ponderación, ataviada en crujientes sedas... ¡Y Clark Gable, la personalidad más interesante de la pantalla después de Valentino!.. Juntos en este drama que lo paralizará de emoción

en  
**AMOR en VENTA**

Producción de Clarence Brown, adaptada del drama de Edgar Selwyn "The Mirage". Con WALLACE FORD y SKEETS GALLAGHER

**PRODUCCIONES METRO-GOLDWYN-MAYER**

*"Siempre en los mejores cinemas"*

**¡UNA COPA DE CHAMPAÑA!**

Aquella noche, al ver pasar el lujoso tren especial por la humilde estación de su pueblo, la joven se preguntó porqué ella no podía disfrutar también del esplendor de la riqueza.



# Lo que HACEN las estrellas

Escriban a sus estrellas favoritas a las direcciones que aquí se dan

ARLEN, RICHARD—filma Wayward—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 ARLISS, GEORGE—filma The Man Who Played God—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.  
 ARMSTRONG, ROBERT—terminó Suicide Fleet—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 ASTHER, NILS—filma Her Cardboard Lover—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 AYRES, LEW—filma Laughing Boy—Universal Studios, Universal City, Calif.  
 BAKEWELL, WILLIAM—filma While Paris Sleeps—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 BANCROFT, GEORGE—terminó Rich Man's Folly—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 BANKHEAD, TALLULAH—terminó The Cheat—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.  
 BARRYMORE, LIONEL—filma Mata Hari—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 BARTHELMESS, RICHARD—filma Alias the Doctor—First National Studios, Burbank, Calif.  
 BAXTER, WARNER—filma Widow's Might—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 BEERY, WALLACE—terminó The Champ—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 BENNETT, CONSTANCE—filma Lady with a Past—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 BENNETT, JOAN—terminó She Wanted a Millionaire—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 BICKFORD, CHARLES—terminó The Men in Her Life—Columbia Studios, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.  
 BLONDELL, JOAN—filma Union Depot—First National Studios, Burbank, Calif.  
 BOLES, JOHN—terminó Good Sport—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 BOYD, BILL—filma Bad Timber—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 BOYD, WILLIAM—filma Her Confession—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.  
 BRENDLE, EL—filma Disorderly Conduct—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 BRENT, EVELYN—filma High Pressure—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.  
 BROOK, CLIVE—filma Shanghai Express—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 CAGNEY, JAMES—terminó Taxi—First National Studios, Burbank, Calif.  
 CANTOR, EDDIE—su último film fue Palmy Days—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif.  
 CARROLL, NANCY—filma Wayward—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.  
 CHATTERTON, RUTH—filma Tomorrow and Tomorrow—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 CHEVALIER, MAURICE—filma One Hour With You—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 CHURCHILL, MARGUERITE—terminó Ambassador Bill—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 CLIVE, COLIN—terminó Frankenstein—Universal Studios, Universal City, Calif.

COLBERT, CLAUDETTE—filma Her Confession—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.  
 COLMAND, RONALD—terminó Arrowsmith—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif.  
 COOK, DONALD—terminó Safe in Hell—First National Studios, Burbank, Calif.  
 COOPER, GARY—terminó His Woman—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 COOPER, JACKIE—filma Limp—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 CRAWFORD, JOAN—terminó Possessed—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 CROMWELL, RICHARD—filma Emma—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 DAGOVER, LIL—filma The Captain's Wife—First National Studios, Burbank, Calif.  
 DAMITA, LILY—filma Chi Chi and Her Pappas—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 DANIELS, BEBE—su último film fue The Honor of the Family—First National Studios, Burbank, Calif.  
 DEE, FRANCES—filma Nice Women—Universal Studios, Universal City, Calif.  
 DEL RIO, DOLORES—filma The Dove—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 DENNY, REGINALD—terminó Private Lives—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 DIETRICH, MARLENE—filma Shanghai Express—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 DIX, RICHARD—filma The Last Squadron—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 DOVE, BILLIE—filma Cock o' the Air—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif.  
 DRESSLER, MARIE—filma Emma—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 DUNN, JAMES—filma Dance Team—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 DUNNE, IRENE—filma Hullabaloo—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 EILERS, SALLY—filma Disorderly Conduct—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 ERWIN, STUART—filma Working Girls—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 EVANS, MADGE—filma Courage—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 FAIRBANKS, DOUGLAS, JR.—filma Union Depot—First National Studios, Burbank, Calif.  
 FARRELL, CHARLES—filma Devil's Lottery—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 FIELDS, STANLEY—filma The Dove—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 FOSTER, NORMAN—filma The Dove—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 FOX, SIDNEY—filma Nice Women—Universal Studios, Universal City, Calif.  
 FRANCIS, KAY—filma The False Madonna—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 GABLE, CLARK—terminó Possessed—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 GARBO, GRETA—filma Mata Hari—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

GAYNOR, JANET—terminó Delicious—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 GILBERT, JOHN—terminó West of Broadway—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 GLEASON, JAMES—terminó Suicide Fleet—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 HAINES, WILLIAM—su último film fue New Adventures of Get-Rich-Quick Wallingford—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 HALLIDAY, JOHN—filma Hullabaloo—Radio Pictures Studios, Culver City, Calif.  
 HAMILTON, NEIL—su último film fue The Sin of Madelon Claudet—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 HARDING, ANN—filma Prestige—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 HARLOW, JEAN—filma Blonde Baby—Columbia Pictures Studio, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.  
 HAYES, HELEN—terminó Arrowsmith—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif.  
 HERSHOLT, JEAN—filma Emma—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 HOLMES, PHILLIPS—filma Two Kinds of Women—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 HOLT, JACK—filma Yellow—Columbia Pictures Studios, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.  
 HOPKINS, MIRIAM—filma Dr. Jekyll and Mr. Hyde—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 HUSTON, WALTER—terminó Law and Order—Universal Studios, Universal City, Calif.  
 HYAMS, LILA—filma Freaks—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 HOBART, ROSE—filma Dr. Jekyll and Mr. Hyde—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 JONES, BUCK—filma Justice Rides Again—Columbia Pictures Studios, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.  
 JORDAN, DOROTHY—filma The Lost Squadron—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 KEATON, BUSTER—filma Her Cardboard Lover—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 KENT, BARBARA—filma Emma—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 LANDI, ELISSA—su último film fue The Yellow Ticket—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 LOMBARD, CAROLE—filma No One Man—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 LUKAS, PAUL—filma Tomorrow and Tomorrow—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 LYON, BEN—terminó Her Majesty, Love—First National Studios, Burbank, Calif.  
 MACKAILL, DOROTHY—terminó Safe in Hell—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.  
 MANNERS, DAVID—filma Lady With a Past—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 MARCH, FREDRIC—filma Dr. Jekyll and Mr. Hyde—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.  
 MARSH, MARIAN—terminó Under Eighteen—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.  
 McCREA, JOEL—filma The Lost Squadron—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.  
 McLAGLEN, VICTOR—filma Disorderly Conduct—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 MONTGOMERY, ROBERT—filma Courage—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 MORRIS, CHESTER—filma Cock o' the Air—United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif.  
 NAGEL, CONRAD—terminó Hell Divers—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 NEGRI, POLA—terminó A Woman Commands—Pathé Studios, Culver City, Calif.  
 NISSEN, GRETA—filma Devil's Lottery—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 NOVARRO, RAMON—filma Mata Hari—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 O'BRIEN, GEORGE—filma The Rainbow Trail—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.  
 O'BRIEN, PAT—terminó Flying High—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.  
 OLAND, WARNER—filma Shanghai Express—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.  
 OLIVER, EDNA MAY—filma Ladies of the Jury—Radio Pictures Studios, 780 Gower St., Hollywood, Calif.

(va a la página 64)



# Cine en casa

*tan fácil  
como instantáneas  
—con el Cine-Kodak*

ALEGRÍA, bullicio, una sensación nueva—he ahí lo que proporciona el cine en el hogar. Y a fe que filmar con el Cine-Kodak es tan sencillo como tomar instantáneas.

Basta apuntar la cámara, apretar una palanquita... y aún a la primera prueba se obtienen películas llenas de detalle, de naturalidad, de vida.

Sí, los seres queridos, los viajes y excursiones, todo cobrará nueva vida al proyectar la cinta en la pantalla del hogar.

En el precio de la película va



incluído su revelado, a cargo de peritos de la Kodak: nuestros laboratorios devolverán la cinta lista ya para la pantalla casera.

Véanse en las casas del ramo el Cine-Kodak y el Kodascope... o mándesenos el cupón.

## Cine-Kodak "el cine al alcance de todos"

Eastman Kodak Co., Rochester, N. Y., E. U. A.; Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Apartado 834, Barranquilla, (Laboratorio; Apartado 293, Cali); Kodak Cubana, Ltd., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltd., Divorcidas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmarinas 434, Manila; Kodak Uruguayana, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.

A la (mándese este cupón a la dirección correspondiente, entre las de más abajo).

Sírvanse mandarme gratis un ejemplar de su libro acerca del cine en el hogar por el método Kodak.

NOMBRE

GALLE Y NUMERO

CIUDAD

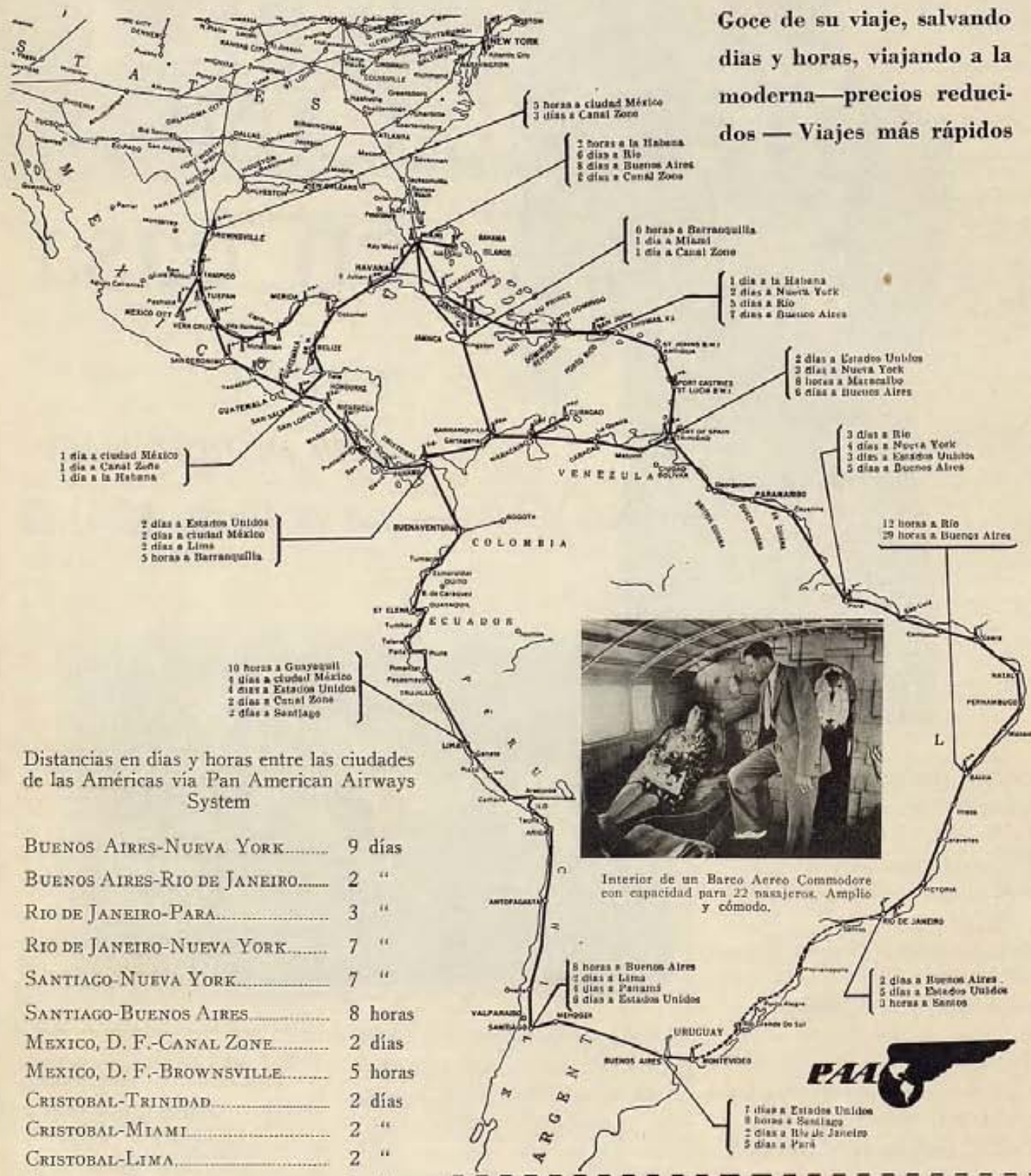
PAIS

Ayuntamiento de Madrid

# EL SISTEMA DE TRANSPORTE AEREO MAS GRANDE DEL MUNDO

## PASAJEROS - CORREOS - MERCANCIAS

Goce de su viaje, salvando dias y horas, viajando a la moderna—precios reducidos—Viajes más rápidos



Interior de un Barco Aereo Commodore con capacidad para 22 pasajeros. Amplio y cómodo.

Distancias en días y horas entre las ciudades de las Américas via Pan American Airways System

BUENOS AIRES-NUEVA YORK.....	9 días
BUENOS AIRES-RIO DE JANEIRO.....	2 "
RIO DE JANEIRO-PARA.....	3 "
RIO DE JANEIRO-NUEVA YORK.....	7 "
SANTIAGO-NUEVA YORK.....	7 "
SANTIAGO-BUENOS AIRES.....	8 horas
MEXICO, D. F.-CANAL ZONE.....	2 días
MEXICO, D. F.-BROWNSVILLE.....	5 horas
CRISTOBAL-TRINIDAD.....	2 días
CRISTOBAL-MIAMI.....	2 "
CRISTOBAL-LIMA.....	2 "
CRISTOBAL-SANTIAGO.....	4 "
HABANA-SAN SALVADOR.....	1 día
HABANA-CRISTOBAL.....	1½ días
HABANA-MIAMI.....	2 horas
KINGSTON-BARRANQUILLA.....	6 "

**PAN AMERICAN AIRWAYS SYSTEM**  
 122 East 42nd Street, New York City, N. Y., E. U. A.  
 (o cualquier sucursal de la empresa)

Sin obligación de mi parte, envíeme información acerca de su servicio aéreo de pasajeros, correos y mercancías.

NOMBRE.....

DIRECCION.....



# CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

MEMORIAS  
MUNICIPAL  
MADRID

FEBRERO, 1932

## CINELANDICAS

“**L**A cuerda se rompe siempre por lo más delgado.” Qué verdades encierra este viejo refrán, y qué significativo aparece en las presentes circunstancias, cuando las industrias y comercio del mundo entero sufren una desmoralización que casi raya en pánico.

Cuando las entradas monetarias disminuyen, los comerciantes e industriales obran siempre con el instinto ciego de “sálvese quien pueda,” sin pensar en las consecuencias aún más funestas que su errónea acción les pueda traer en el futuro. Lo más delgado de la cuerda es siempre la reducción de los gastos y el más importante de estos es la disminución de los salarios de los “trabajadores” que son los que siempre “pagan el pato.”

En la industria cinematográfica, la conducta de los magnates no ha variado un ápice de lo corriente y natural en estos casos. La industria entera se halla en una situación bastante desmoralizada y lo primero que se ha pensado hacer es rebajar los sueldos de los artistas y de los empleados y operarios y despedir a los más innecesarios recargando el trabajo sobre los que se quedan. Este *modus facienti* está de acuerdo con la costumbre inmemorial que dejamos nombrada y sería parte de lo que se llama en inglés *good business* si fuera aplicado universal y equitativamente a todos los elementos interesados en la producción de películas.

Peró como siempre, la cuerda se rompe por lo más delgado. Los jefes y los apadrinados por razón de sangre e influencias, siguen cobrando sus estipendios monstruos, sin que aporten ningún beneficio a la producción, y los que “trabajan,” los que “producen,” como no tienen otro remedio que aguantarse mientras pasa el aguacero, son los que sufren las consecuencias.

El modo con que se obliga a los artistas y directores de alta categoría a rebajar sus salarios es de lo más autocrático que pueda imaginarse. Si no aceptan la rebaja de buen humor, o se niegan a admitirla, se les recuerda que siempre hay manera de saldar cuentas en lo futuro, cuando llegue la hora de renovar contratos, etc., etc., y eso casi siempre produce resultados. Claro es que hay una clase de artistas inmunes, que son los estrellas, el estrato superior que está a prueba de toda amenaza porque saben que son insustituibles. Pero son los menos.

Y después de todo esto que sólo significa mayor depresión y disminución del “poder de comprar” de toda esta gente, completando así el círculo vicioso que no tiene principio ni fin, ¿hay indicios de un esfuerzo coordinado en tratar de remediar el mal donde el mal existe? No los hay, y entonces ¿qué importa cortar la cola al monstruo si se le deja la cabeza y el resto del cuerpo?

El mal en la industria cinematográfica consiste mayormente



por  
**JUAN J. MORENO**  
Director

en que muchos de los hombres a la cabeza del negocio debían retirarse del campo para dar su lugar a otros individuos mejores capacitados. Pero esto es contrario a toda ley de conservación propia, y aunque ellos no tengan la habilidad de introducir mejoras en la producción de films, que es lo que se necesita, son habilísimos en el arte de esquivar responsabilidades. Siempre tienen manera de echar la culpa a otros cuando se cometen errores costosos y siempre están dispuestos a asumir honores cuando los hay que repartir.

**N**ADA nuevo hay en esta ley de conducta humana que es tan vieja como el mundo mismo, sólo que en la industria cinematográfica siempre ha florecido y quizás florecerá indefinidamente, por ser un campo muy fértil para esta enfermedad crónica e incurable.

El errar es una falta muy humana, pero los errores de producción son costosos y el porcentaje debe ser limitado en extremo. Cuando el negocio marcha bien y el dinero entra a manos llenas, las ganancias enormes de un film bueno sobrepasan las pérdidas de tres o cuatro fracasos. Pero cuando el dinero está escaso y el público se muestra exigente, el productor debe concentrar sus energías a disminuir o evitar totalmente el número de fracasos.

Lo que la industria necesita no es tanto el ahorrar dinero rebajando salarios de gente que mucho lo necesita y más lo merece, como aguzar el entendimiento para que los negocios no disminuyan. Lo que se necesita en tiempos adversos es descartar elementos que aún viven de sus pasadas glorias y substituirlos por gente con nuevas ideas a quienes anime el entusiasmo de exploradores. Gente con el porvenir por delante, sin miedo de quitarse la levita y ponerse a trabajar en mangas de camisa si es necesario. Menos ínfulas y más honrada labor por gente culta e inteligente que pueda trabajar sin la impedimenta de una verdadera peste de sanguijuelas que no hacen más que chupar la vida misma de la industria. Y no que, como siempre, traten de salir avante de sus dificultades abriéndose paso por el lugar de menos resistencia.

**A** CERCA de la producción hispano parlante en Hollywood, tanto la empresa Universal como la compañía pelicular independiente Columbia, están filmando o se disponen a filmar cintas en español para nuestros mercados. José Bohr ha concluido de filmar “Hollywood, ciudad de ensueños,” película que dirigió y en la que actuó para la Universal. No hemos podido aún presenciar la exhibición de esta cinta, pues se nos han ofrecido dificultades que no sabemos explicarnos. Si la llegamos a ver (va a la página 64)

"Gusta una compatriota"

SANTURCE, PUERTO RICO—En "El impostor" trabajan dos artistas que se han ganado el cariño en Puerto Rico: Blanca de Castejón y Juan Torena. La primera portorriqueña y el segundo filipino.

La película en sí no vale gran cosa; pero la labor de estos dos artistas sobresale por lo bueno de su actuación y por el esfuerzo de ellos al hacer algo mejor de lo que se les asignó.

No hace mucho se ausentó Blanca de San Juan y no nos extraña que haya ascendido tan fácilmente los peldaños de la fama, pues siempre se distinguió en Puerto Rico como buena artista. Formaba parte de un grupo de artistas portorriqueños y siempre pensamos que no estaría lejos el día en que triunfara. La noche que se estrenó "El impostor," el teatro "Olimpo" de San Juan se vió muy concurrido por una multitud ansiosa de ver a Blanquita de Castejón. Les guiaba la curiosidad de ver a una compatriota pero la curiosidad se trocó en satisfacción porque Blanquita es de las que se imponen y triunfan en Hollywood.

*Pepita Cobian Aparicio.*

"Repetición de temas"

LA PLATA, BUENOS AIRES, ARGENTINA—Acabo de ver una película de la Garbo, "Inspiración." Es interesante y el trabajo de Greta, como siempre, excelente, pero comienzan a notarse dos defectos que ya se notaron en otras cintas de Greta.

Y es, primero, que los temas van repitiéndose de una manera peligrosa para la popularidad de ésta. ¿Por qué ha de ser siempre la vampira que rescata su vida con un acto de sacrificio o de abnegación? ¿O si nó, la intrigante del eterno triángulo?

¿Qué no se dan cuenta los productores de la poderosa vena dramática de ésta maravillosa mujer puede explotarse de muy diversas maneras?

El segundo defecto es que los compañeros de la Garbo son indignos de ella. Al principio fueron John Gilbert, Conrad Nagel o Nils Asther (este último el mejor que la secunda), pero ahora o son desconocidos o principiantes que desmerecen en absoluto sus películas.

*Fanny Z. Baron.*

¿En qué consiste la atracción?

CAGUAS, PUERTO RICO—El hombre preferido por el público es Juan Torena. Siempre que se exhibe alguna película en que él aparece, se pone el teatro repleto.

¿Qué es lo que me hace preferirlo? Quizá sea su personalidad tan simpática, o por la sencillez con que trabaja, o porque sabe dar a sus películas vida y realidad. Lo cierto es que Juan Torena es mi artista predilecto y estas son las razones que me guían a escogerle.

*Luis Rivera Delgado.*

"Quien no lo crea, que lea esto"

PANAMA, REP. DE PANAMA—Falta poco tiempo, según las popagandas, para que se exhiba el film, que según lo que dice CINELANDIA, gustará a los amantes del cine mudo.

Sin ver todavía la película la considero magnífica para estos tiempos en que nos llegan bagatelas, pues creo y confío en "CINELANDIA" para considerar que "Tabú" es una producción excelente. Pues he notado que la opinión de CINELANDIA acerca de una producción es exactamente la de nosotros después de haberla visto. Por tanto considero a "Tabú" una película digna de elogios porque así también la considera "Cinelandia."

# UN DOLAR POR CARTA

Los lectores de CINELANDIA dan su opinión del cine, de los artistas y de esta revista.

Permitanme que por medio de la revista exprese mis mas sentidas condolencias por la trágica muerte del que en vida se llamó F. W. Murnau, famoso director de "Tabú," Q. E. P. D.

*Roy Martinez, Jr.*

"De cómo debe ser una parlante"

TACUBAYA, MEXICO—Indiscutiblemente "Marruecos" es la mejor cinta que ha producido el cine hablado. Da una idea precisa de cómo deben ser los *talkies* puesto que en ella recupera la imagen visual su importancia de primer término. El sonido es accesorio, secundario, únicamente auxiliar a la visión.

"Marruecos" ha sido un éxito completo, a pesar de que una parte del público no la ha comprendido—quizá sea porque su final es algo a lo que no nos tiene acostumbrados Hollywood: es duro, humano, con un dejo de amargura...

*Luis Zaldívar.*

"Un admirador de Bohr..."

SAN SALVADOR, EL SALVADOR—Indudablemente se procedió con acierto al preferir para sus interpretaciones al tenor argentino José Bohr, pues aburridos estamos de la terquedad de Ramón Pereda y de los mohines de Barry Norton. "Sombras de gloria" no será superada ni en argumento ni en la actuación de su elenco. Aunque el tema de "Así es la vida" no es del todo nuevo, José Bohr viene, con su bien balanceada caracterización, a llenar un capítulo que de habersele encomendado a otro (que no fuese el gran Novarro, por supuesto) este film como otros tantos hubiera sido un completo fracaso.

*José Angel Gómez A.*

¿En qué consiste su atracción?

HABANA, CUBA—En varios periódicos y revistas he leído que por fin han hallado en Hollywood el sucesor de Valentino en la persona de Clark Gable, pero grande fué mi sorpresa cuando al coger en mis manos un ejemplar de "Cinelandia" vi que el tal Gable tiene de todo menos de Valentino, y aun cuando yo nunca fui admiradora del hombre que con su muerte destruyó tantos corazones, no dejo de comprender que para

ocupar su lugar hay que reunir muchos requisitos.

A mi juicio el único que goza del favor del público en ese sentido es el insuperable José Mojica, que además de su arrogante presencia posee una voz que hace soñar a quien lo escucha. Esto queda probado con el número de veces que aquí en Cuba se exhiben sus películas y con los llenos que las mismas producen. Son muchas las personas que como yo, van a ver sus películas dos o tres veces y siempre le encontramos algo nuevo.

*Dora Boza.*

"Opinión popular"

CUAJIMALPA, D. F., MEXICO—De cada diez películas que nos llegan apenas una es europea. No obstante, el cine europeo ha ido ganando terreno al cine norteamericano con sus escasas pero buenas películas. Bástenos mencionar "Volga Volga," "Fausto," y "El ángel azul."

El cine norteamericano nos tiene cansados con sus películas por sus fines tan acaramelados y sus inevitables besos finales. Quien no ve una película entera no necesita atormentar su imaginación para adivinar el final.

Sin embargo, Paramount, a quien debemos los peores argumentos, nos ha recompensado con "Dishonored," segunda película de la colosal artista alemana Marlene Dietrich. Queremos de todas las empresas productoras, buenos artistas, buenos directores, y buenos argumentos, aunque no manden tantas películas.

*Margarita A. R.*

"De uno que sabe"

OAK RIDGE, N. C.—Antes de venir a Norte América pensaba que las revistas de cine que se publican en la lengua de Shakespeare debían ser las mejores en su clase debido a su gran circulación, pero ahora que entiendo el idioma y que he leído las mejores que se editan en inglés, he llegado a la conclusión de que en español hay una tan buena como la mejor que se publica en inglés, y esta es CINELANDIA.

Su material es de primera, desde la bella portada hasta el último artículo. Los interesantes y atinados juicios de "Cinelandia" (va a la página 62)

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que publiquemos. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno, director, CINELANDIA, 1031 South Broadway, Los Angeles, California, Estados Unidos de América. No olvide darnos su nombre y dirección.

# Chismes y Cuentos

POR

GALO PANDO



José Bohr, en compañía de Lia Torá, acaba de filmar una cinta en español, "Hollywood, ciudad de ensueños" para la empresa Universal.

**CLARA BOW** y Rex Bell están casados aun cuando ambos lo habían negado rotundamente. Pero allí estaba el registro civil de Las Vegas, Nevada, para contradecirlos, aunque a su llegada a Los Angeles, Rex admitió el casamiento y dijo que la única razón de haberlo negado es que no querían divulgar la noticia sino hasta que Clara terminara la película que actualmente está haciendo para una compañía independiente. Sólo esperan que se termine la filmación para emprender el viaje de luna de miel.

**ERNST LUBITSCH**, el conocido director, ha sido demandado por la cantidad de 50,000 dólares a consecuencia de un accidente en el que su auto chocó con el de John James Dunn, ocasionando heridas a éste y a un acompañante.

**OTRO DEMANDADO** ante la corte por un accidente similar es Ramón Novarro, a quien se le pide la cantidad de \$50,500 como indemnización.

**PRISCILLA DEAN**, la heroína de películas silenciosas que tantos ratos agradables y emocionantes nos diera con sus interpretaciones hace algunos años, ha firmado contrato con un productor de Hollywood para trabajar en "The Lady of the Sea," su primera película desde el advenimiento del sonido en la pantalla. William Farnum, Sally Blane, y Ralph Ince tomarán parte en la misma producción.

**LYA DE PUTTI**, la artista húngara de fama mundial, murió el 27 de noviembre ppdo. en Nueva York. Un hueso de gallina atorado en la garganta el 9 del mismo mes fué la causa indirecta de su muerte. Después de haberle sido extraído le vino un ataque de

**TOM MIX**, el simpático vaquero-actor, estuvo a punto de morir cuando hace algunas semanas fué llevado al hospital en condición crítica atacado de apendicitis aguda. Después de estar varios días entre la vida y la muerte, a causa de severa peritonitis, logró salvar su vida mediante el uso de suero y por la gracia y ayuda de su fuerte constitución.

gangrena y pulmonía habiendo muerto después de estar 30 horas en estado comatoso.

El éxito de su película "Variety" la trajo a Hollywood donde hizo otras varias, pero el cine sonoro acabó con sus ambiciones. Lya, cuyo testamento reveló ser ciudadana noruega, legó todo su capital—\$3,000 dólares—a sus dos hijas que residen en Budapest.

**JEAN HERSHOLT** es el actor característico más ocupado de Hollywood. Desde el papel importante que tomó en "Transatlantic" no lo dejan descansar, habiendo seguido con el papel de padraastro en "Susan Lenox," de Greta Garbo; después el de Doctor en "The Sin of Madelon Claudet," y otras partes en "Emma" y "The City Sentinel."

**ROBERT AMES**, otro conocido actor de cine, murió misteriosamente en Nueva York el 27 de noviembre, el mismo día que murió Lya de Putti. La causa de la muerte de Ames no pudo ser determinada ni aún después de habersele hecho la autopsia.

Ames e Ina Claire, ex-esposa de John Gilbert, eran muy buenos amigos y aun se les creía novios. Es notable que ambos habían estado conversando por teléfono de Nueva York a Hollywood pocas horas antes de la muerte de Ames.

**HERBERT BRENON**, director, sigue usando la música como medio de inspirar a los actores para las partes que han de representar en sus películas. Esta práctica usada antiguamente se suspendió con el advenimiento de las películas sonoras. Sin embargo el director Brenon sigue con la mencionada costumbre, solamente que la música es tocada minutos antes de que los actores entren en escena. El afirma que la música ayuda a los actores a posesionarse de su papel, ahorrándose así el tiempo perdido en las repeticiones de la misma escena.

**ELISSA LANDI**, actriz de la casa Fox, y su madre, la Condesa Zarnardi Landi, acaban de regresar de Europa. Miss Landi fué a Inglaterra a visitar a la condesa que estuvo enferma hace algunos meses y al llegar a Hollywood ésta última declaró que piensa

## SE ACUERDAN DE . . .



Phyllis Haver, otra víctima inocente de los "talkies." Desde su última película muda "Shady Lady" filmada en 1928, Phyllis no ha vuelto a trabajar en los talleres hollywoodenses y su presente ocupación es un misterio. Entre sus triunfos más notables, recordamos los films "Sal of Singapore," "Tenth Avenue," "Battle of the Sexes," y "Chicago."



Tom Mix, el famoso vaquero-actor de la pantalla, acaba de restablecerse después de un ataque de peritonitis que amenazó acabar con su vida.



permanecer en esta ciudad indefinidamente.

### CHARLES (BUDDY) ROGERS

Está indeciso respecto a sus planes para el futuro. No está seguro si aceptará la oferta de aparecer en los famosos Ziegfeld's "Follies" cuando termine su contrato con la Paramount. Además ha tenido varias ofertas para tocar en una orquesta (lo cual hace a perfección) por radio y aun cuando no quiere abandonar las películas definitivamente, parece inclinado a volver a su antigua profesión por algún tiempo, y con razón, pues ganará un sueldo tres veces mayor que el actual. Además, su personalidad se presta admirablemente para la Televisión, la que no está lejos de llegarnos.

**JOSEPH M. SCHENCK**, el productor asociado de United Artists, predice la vuelta de las películas silenciosas y dice que nunca deben haber sido abandonadas completamente. Como argumento convincente Mr. Schenck cita el hecho de que la película silenciosa "Luces de la ciudad," hecha en la



Robert Ames, actor cinematográfico del elenco de la empresa RKO muere repentinamente sin que su autopsia descubra la causa de su trágico fin.

Sally Sweet es una de las jovencitas más destacadas del elenco juvenil de la Universal, no sólo por su belleza y formas esculturales, sino por sus dotes artísticas que prometen un desarrollo rápido y éxito seguro.

era del sonido, ha ganado más dinero que "Gold Rush."

A nosotros nos parece que "Luces de la ciudad" fué un éxito, no solamente por ser una película silente, sino porque el público estaba seguro de ir a presenciar una obra de arte, como en efecto lo es.

**LUPE VELEZ** y John Gilbert regresaron ya de Europa donde se pasaron a sus anchas y tan contentos. Sin embargo, a su llegada a ésta, Lupe declaró que no tiene intenciones de casarse con John aunque son muy

buenos amigos. Lupe regresó a Nueva York a aparecer en el teatro.

**EN UNA DE** las escenas de "The Man I Killed," Phillips Holmes tiene la parte de un hombre con un apetito extraordinario que saborea una rica comida de cocina alemana. Cuando la escena tuvo que repetirse ya no le resultó la comida tan sabrosa, y cuando se repitió por tercera y cuarta vez, entonces fué un sacrificio heroico, y como tal Holmes protestó contra el director Lubitsch. Pero éste, inexorable, le hizo repetir la escena una vez más teniendo Holmes que seguir fingiendo un apetito devorador. Al terminar la escena ya era hora de almorzar y al comedor se dirigió la compañía... sin Holmes, por supuesto.

**LUPE VELEZ** es una personita bastante ocupada estos días. Ha demorado su aparición en el teatro de Ziegfeld, con quien había firmado contrato, por haber firmado otro con la Paramount para trabajar con Fredric March en "The Broken Wing."

**VIVIAN DUNCAN**, esposa de Nils Asther, y su hermana Rosette se han declarado en bancarrota estando imposibilitadas para pagar sus deudas.

Hace tres años tenían ambas más de un millón de dólares pero las malas inversiones y el fracaso de Wall Street, acabó con su capital. A esto agregan que desde que Vivian se casó, no han trabajado juntas, sino hasta hace pocas semanas y el dinero que ganan no es suficiente para vivir y pagar sus deudas antes contraídas.

**BESOS** tibios, fríos, y con fuego: —Cualquier clase de besos en la pantalla sonora es uno de los más grandes problemas para el director.

Aquellos besos apasionados y de "permanencia voluntaria" de las películas silentes ya no existen, ni pueden existir. La técnica ha cambiado y con ella el gusto del público. El ruido producido por un beso es otro de los problemas para los directores, pues los besos "sonados" se reproducen en el micrófono con un ruido de cañonazo.

**EL CONDE** Ilya Tolstoy, y un fotógrafo, han sido mandados por un productor por rutas separadas a fotografiar sucesos y cosas extraordinarias. Permanecerán en sus rutas más de tres meses y visitarán más de



Otra artista que muere es Lya de Putti. Una infección en la garganta produce fatales resultados que la ciencia médica no puede contrarrestar.

## comentarios sobre los artistas del cine y



Por una de las interpretaciones características más colosales de la presente temporada, en "The Champ," de la Metro-Goldwyn-Mayer, nos descubrimos ante el actor Wallace Beery.

regreso del viaje de bodas, llegó un mensajero a la puerta con un cochecillo, una cuna y todos los demás accesorios para un bebé. Carole se creyó víctima de algún bromista, pero se tranquilizó cuando se aclaró que dichos objetos eran para la casa contigua.

**L**IL DAGOVER, apenas había llegado a Hollywood, anunció que al igual de su compatriota Marlene, ella es casada. Que su marido, George Witt, como el marido de Marlene, trabaja en una compañía alemana productora de películas, y que además tienen una hija. El nombre de ésta es Ave María.

**R**OLAND YOUNG insiste que fué bautizado en memoria de un canario de su mamá, que muriera pocos días antes que él naciera. Como Roland fué la siguiente adición a la familia, fué él quien "pagó el pato."

**U**N TEATRO de Brooklyn anunciaba hace poco una película de la Chatterton precedida por el lema de la Paramount, que en conjunto decían: "Si es una película Paramount, es el mejor espectáculo; 'La Mentira Suprema'."

**R**AMON NOVARRO ha firmado nuevo contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer después de diez años consecutivos con el mismo estudio.

Su nuevo contrato le da derecho tanto a actuar como a dirigir películas. La ambición de Novarro ha sido la de alternar su trabajo de actor con el de director y su nuevo contrato le da derecho a hacerlo. Novarro dirigió su película en español

50 ciudades.

Con seguridad que harán una película a imitación del famoso "Aunque Ud. no lo crea" de Ripley.

**L**A MAMA de Polly Moran estaba muy apurada cuando supo que su hija había visitado al presidente Hoover en la Casa Blanca. —Espero— dijo ella—que mi hija no haya tenido oportunidad de contarle ninguno de los chistes verdes de su colección.

**P**OCOS minutos después de haber tomado Carole Lombard posesión de su nueva casa, a su re-

"Sevilla de mis amores."

**L**OS TRES minutos de descanso y obscuridad que los estudios observaron como tributo a la memoria de Edison, les costaron miles de dólares, pero nadie se quejó:—Sin Edison no hubiera sido posible la existencia de los estudios.

**R**OBERT COOGAN no sabe leer todavía y las partes que representa se las aprende de memoria. Otra persona tiene que leerlas en voz alta.

**N**OAH BEERY es una excepción. El quiere que su hijo también sea actor, y el actor en embrión ya ha tomado pequeñas partes en algunas películas y pronto le darán otras más importantes en películas de vaqueros.

**H**AL SKELLY, de visita en Londres, asistió a una función religiosa y entre la muchedumbre distinguió una cara conocida sin acordarse del nombre. Cuando la función terminó se acercó a preguntarle. —Dispéñeme Ud., su cara me es familiar pero . . . —No — dijo el interpelado — Ud. no me conoce pero yo sí lo conozco. Ud. es Hal Skelly y lo he visto trabajar en las películas. —Y Ud. ¿quién es? — preguntó Hal. —Yo fui hasta hace poco el Rey de España.



Alison Lloyd es el nuevo nombre de esta linda joven que el público conoce por Thelma Todd, anteriormente con los estudios Hal Roach. Alison, ahora una artista dramática que aparece con Chester Morris en el film "Corsair" de Artistas Unidos, quiere olvidarse de que una vez fué artista cómica a la altura artística de la Pandilla, con su dignidad estropeada por payasadas de mal gusto.



Y otro tanto hacemos ante la picaresca fisonomía de este chiquillo, Jackie Cooper, que comparte con Beery los honores de este film que hará historia.

**E**L TRIUNVIRATO de reclusos que antes formaban Ronald Colman, Dick Barthelmess y Bill Powell ha sido roto por éste último. A Powell se le ve ahora noche a noche en las fiestas más brillantes de Hollywood. Naturalmente acompañado de su esposa quien es la responsable por el cambio tan repentino.

**M**ARY PICKFORD se está dejando crecer el pelo para volver a representar los papeles de niña que la hicieron famosa. La verdad es que Mary ya está muy vieja pero no se conforma con las glorias pasadas y no quiere abdicar su puesto.

**C**AROLE LOMBARD dice que ella no empezará a hacer zapatitos de estambre como toda buena ama de casa hasta que termine su carrera artística. La Paramount la tiene contratada por cuatro años todavía.

(va a la página 60)

noticias de las actividades en los estudios



Estas dos parejas de casados son fácil de recordar por haber estado casados desde hace tiempo. Arriba vemos a Maurice Chevalier con su esposa Ivonna Vallee. Derecha, Dick Arlen y esposa Jobyna Ralston. Ambas ex-artistas, hoy amas de casa.



POR  
J. SANCHEZ  
ESCOBAR

## LOS MATRIMONIOS DE HOLLYWOOD...

EN la meca del cine, donde nos hallamos en estos momentos dichosos, a menudo nos sorprende darnos cuenta de que ignoramos muchas cosas de las que constituyen su encanto aún habiendo apurado hasta las heces el cáliz de misterio y de intriga que a diario se suele repartir a los que andamos metidos en el mundo del cine.

Parece agotado el tema de Hollywood, pero en realidad es un verdadero manantial. Continuamente surgen de él nuevas sensaciones, nuevas ideas, nuevos acontecimientos que merecen ser conocidos del público.

UNO de éstos es sin duda alguna el prurito de las estrellas y gente de la nobleza astral de este pedazo de tierra, que tanta fama tiene en el mundo, para refugiarse en el amor matrimonial, rodeando el acontecimiento de un tono de misterio y de cosa oculta que le imprime caracteres de novela.

El divorcio ha llegado a ser tan vulgar y tan manoseado que ya no llama la atención de nadie. Además, por razón misma de los procedimientos judiciales que van envueltos en él, no puede tener nunca esas atmósferas de romanticismo, más o menos artificial que se persigue ahora con esas reticencias de buen tono alrededor de cualquier aventura amorosa de los astros del

es difícil recordar quien está casado con quien



Arriba una pareja de esposos "veteranos": John Barrymore y Dolores Costello con el fruto de su feliz unión. Derecha, William Powell y su esposa Carole Lombard, recientemente emparejados.

cine, y en especial, alrededor de su lances matrimoniales.

Se ha puesto de moda la aventura del rapto, que después es seguido de casamiento. Pero un casamiento en secreto, sin las ostentaciones y el boato de hace algunos años, en que esto era aprovechado magníficamente por los funcionarios de los diversos departamentos de publicidad. ¿Quién no recuerda el casamiento de May McAvoy; el de Carmel Myers radiante de belleza, con un velo divino que costó una fortuna; y el de Vilma Banky y Rod La Rocque; así como el de Ruth Roland con Ben Bard? Todos ellos estuvieron rodeados de un lujo y una alharaca que dejó recuerdos fortísimos en la sociedad de Cinelandia y en el mundo entero, pendiente como siempre de toda pulsación de lo que aquí pasa.

AHORA encontramos de pronto a ese mancebo apuesto y afortunado que es Lew Ayres, y la rubia encantadora que es Lola Lane, escapados de repente de Hollywood, donde podrían haberse casado, para irse a una población del desierto, Las Vegas, lejos de la curiosidad y la impertinencia de admiradores y amigos. Por cierto que ambos habían sido designados por la opinión como futuros esposos, a fuerza de haberles visto por espacio de dos años siempre juntos, siempre amartelados, a guisa de adeptos fervientes del amor. Pero esta escapada que hicieron para remachar su unión habría pasado inadvertida, es decir, nadie se habría dado cuenta de que estaban "ya" casados, a no ser por la indiscreción de un atrevido joven reporter que fué hasta el nido de la pareja y la hizo confesar la verdad, muy a su pesar, pues no querían que se supiera por ninguno.

June Collier y Stuart Erwin también se fueron hasta Yuma en Arizona, a fin de consumir allí el matrimonio. "Seré franca," declaró June. "No estaba en nuestros planes el mantener en secreto nuestro matrimonio. Nos vinimos a casar a Yuma por razones de trabajo que nos impide (va a la página 42)



# ENGAÑOS Y DESENGAÑOS

La gloria tiene un precio muy alto algunas veces; hasta el público sólo llega noticia de los triunfos, de los miles de dólares ganados, del lujo y el boato que las estrellas gastan en Hollywood. Pero rara vez se cuenta la verdad sobre los sufrimientos y las angustias que preceden al éxito o que ocurren en plena gloria. Más de un nombre fulgurante hasta ayer, desaparece repentinamente del estrellado cielo de Hollywood. "¡Ya no trabaja más en el cine!" es el comentario de los que recuerdan al astro eclipsado. Pero nadie sabe la tragedia de su partida, la causa de esa renunciación a la gloria y a la fortuna.

Muchas veces se trata, simplemente, de que la opinión general de los empresarios de cines de los Estados Unidos es adversa a la labor de determinados artistas en la última cinta exhibida. Una carta del propietario de algún gran teatro, en que diga simplemente, "Fulano no ha gustado y parece que su nombre no atrae público" es suficiente para que el contrato no se renueve, para que el comentario chismográfico de que aquel artista ya no es "imán de boletería" recorra los mentideros de Hollywood. Y así como por otro comentario opuesto, un artista de poco valor consigue contratos y aumento de salario, así otro cae de la noche a la mañana por haber sido mala su labor en la última cinta interpretada, aunque la culpa sea del argumento y hasta del director.

POR  
JOAQUIN  
DE LA HORIA



Entre los desengaños más tristes en la historia del cinema, se revela el de Dorothy Sebastian (centro) a quien se había asignado el rol de primera dama en "Tempest." La substituyó Camilla Horn a quien vemos arriba con John Barrymore en una escena de ese film. Abajo vemos otra desengañada, Maria Alba a quien se había prometido el rol que después desempeñara Dorothy Burgess en "In Old Arizona" con Warner Baxter.



Pero hay otros casos más amargos y más crueles, y son aquellos en que un astro o una estrella es reemplazada en la película ya comenzada o ya hecha, comenzándose de nuevo con otro artista en vista de que, en opinión de los "supervisores," su labor ha sido defectuosa y podría dañar el éxito comercial de la película. Estos casos cuestan, casi siempre, la carrera a quienes tienen la desgracia de verse envueltos en tan mal paso, y son, por cierto, no muy comunes. Pero hay algunos que quizás no han llegado hasta los oídos del público y que merecen ser conocidos porque revelan un aspecto ignorado de la vida hollywoodense.

El más famoso de todos—y quizás el más trágico—fué el de George Walsh, inolvidable héroe varonil y atlético de las películas silenciosas de hace diez o doce años. En el pináculo de su carrera, Walsh fué elegido por el director Charles Brabin para el papel más importante de la más importante película de la época: "Ben Hur," cuyos preparativos de filmación se comenzaron a realizar más de dos años antes de que la cinta quedase terminada. Feliz, triunfante, cobrando un sueldo opiparo, George Walsh partió a Italia con una pléyade de técnicos, a filmar sobre la misma tierra romana las escenas más importantes de la producción.

Después de larga y accidentada permanencia en tierras italianas, sufriendo las consecuencias de huelgas y disturbios internos, la compañía regresó a Hollywood con la

(va a la página 46)

# LAS CINCO MUJERES MAS

POR  
VIRGINIA LANE



Entre las mujeres más peligrosas se destaca Clara Bow a quien vemos aquí en su carácter de "chiquilla que trastorna los sesos" en una escena de "Pelo rojo." Abajo, otra "peligrosa" de distinto calibre, Janet Gaynor con Warner Baxter en "Daddy Long Legs" y con Charles Farrell en "Séptimo cielo."



**A** QUI las tiene el lector . . . las cinco mujeres más peligrosas de Hollywood. Así las han calificado directores de renombre, psicólogos y artistas—personas que sin duda alguna saben de lo que hablan. El peligro las rodea y las sigue por doquiera. Peligro para el sexo masculino. Hay peligro en sus movimientos, sus palabras, y sus ojos. Cada una de estas adorables mujercitas es peligrosa en su propio estilo . . . y ese estilo es infalible.

Aquí están—estas criaturas encantadoras de la pantalla que amenazan acabar con la paz del hombre: GRETA GARBO, GLORIA SWANSON, JANET GAYNOR, LILY DAMITA y CLARA BOW.

Cada una de ellas es un tipo diferente de mujer. Representan los cinco tipos de mujeres peligrosas de la pantalla.

**E** N resumidas cuentas, ¿qué es lo que irradia la Garbo que la hace tan peligrosa? Tres cosas—misterio, una sensación de fuego comprimido, y provocación. Porque provoca a cada hombre con quien se pone en contacto . . . estimula su interés con tan solo alzar el dedo meñique. Es en parte responsable la manera con que levanta los ojos, despacio, mirando directamente, y en parte, la represión de sus emociones. No es lo que ella dice lo que importa, sino lo que deja de decir.

El hombre, ese animal bípedo que se da tanta importancia, nunca crece por completo. Es un chiquillo que se pasa la vida experimentando, ya sea con el motor de una máquina o con las emociones de la mujer, encantándole que atraigan su interés y lo intriguen. Y no hay duda alguna que para sondear el alma misteriosa de la Garbo se necesita de mucho experimento. Porque no es como un libro abierto. ¿Recuerda el lector aquel incidente, en "Susan Lenox," en la escena de la tormenta, cuando ella se refugia en la cabaña de Clark Gable sin darle ninguna explicación? Si Greta hubiera explicado la situación que existía en su hogar, y hubiera gemido en brazos de Clark y hubiera lloriqueado como lo harían otras mujeres, mucho dudo que él la hubiera invitado a quedarse la mañana siguiente.

Parece como si la Garbo viviera una vida íntima, sólo de ella, y no hay nada como esto para atraer la curiosidad del hombre.

**C**ONOCEMOS a una mujer que estaba a punto de perder su esposo. Un día, por mera casualidad, encontró una fotografía de Greta Garbo. La cogió y estudió por largo rato. Esa noche, cuando su maridito vino a casa, lo recibió con una sonrisa lenta, intrigante, y una mirada que parecía profundizaba el infinito. En vez de la acostumbrada discusión, ella le habló con un nuevo tono de voz, bajo e intrigante—eso, si acaso llegaba a dirigirle la palabra. De vez en cuando dejaba reposar en él una mirada soñadora. Por último, el esposo no pudo aguantar más el silencio y exigió que le dijera lo que le pasaba. La esposa sonrió con una sonrisa lejana, enigmática, pensativa; puso por un momento su mano sobre la de él, y luego le contestó: "Nada . . ." Naturalmente que él no se conformó con esto. Estaba inquieto. No podía concentrar su imaginación en la lectura del periódico. Hasta llegó a mirarla furtivamente mientras ella estaba sentada en pose meditativa al lado del fuego.

Resultado, que al llegar la noche los encontró uno en brazos del otro . . . Nunca jamás cometió el error de dejar el aire de misterio con que lo había reconquistado. Además, con su talle esbelto





# PELIGROSAS DE HOLLYWOOD

y su tipo exótico, semejante conducta le sentaba a la perfección.

Marlene Dietrich es peligrosa de un modo semejante al de Greta, solamente que el peligro es más inminente y menos encubierto. Está lista para convertirse en llama en cualquier instante—mientras la Garbo arde en rescoldo por largo tiempo. Marlene mira al hombre por debajo de los párpados de un modo que éste no sabe qué pasará después. Quizá ella lo bese . . . o quizá lo castigue dejando caer la mano hiriente sobre su rostro. Y cuando la Dietrich baila, baila para "él" sólo. Música que llega al corazón y lo hace palpar, ritmo encantador . . . —esa es Marlene. Porque la música encubre un peligro tremendo. ¡Cuántos jóvenes solteros que se creían inmunes contra el amor, despertaron a los acordes de suaves y dulces melodías! Y la voz de Marlene tiene melodías, y su paso nos recuerda una danza mágica. Es la maga que atrae hasta en el momento en que rechaza.

**E**LISA LANDI tiene esta misma característica. Posee un poder extraño sobre los animales salvajes—y sobre los hombres. La hemos visto amansar un caballo al que gauchos famosos habían desechado por creer imposible domarlo y ensillarlo. Del mismo modo la hemos visto cautivar a un hombre por completo en menos de cinco minutos. Su poder



Otra "peligrosa" según Virginia Lane, es Lily Damita a quien vemos arriba coqueteando con Adolfo Menjou en "La esfinge habla." Y en el centro una de las mujeres más peligrosas, Gloria Swanson, y si no lo creen, pregúntelo a sus tres ex-maridos y a su actual esposo. Abajo, una tierna escena del film "Mata Hari" entre Ramón Novarro y la peligrosísima Greta Garbo.



reside en el modo curioso como inclina la cabeza cuando lo mira con esos ojos verdes y cautivadores. Pero esto no es todo. Hay algo de magnetismo en el modo como lo hace, algo muy agradable y excitante que no puede definirse. Ella también es de las difíciles de comprender, de las misteriosas, y por tanto hay que clasificarla bajo el tipo de la Garbo.

Y ahora llegamos a la segunda clasificación—Gloria Swanson. Gloria, con cuatro esposos a su haber, debemos confesar que tiene una atracción muy particular . . . y es precisamente por esto una mujer peligrosísima. Y peligrosa porque—como dijo uno de sus admiradores—tiene el arte del amor en la punta de los dedos. A su lado, el hombre se convierte en la persona más ingeniosa y divertida. Por ejemplo, en "Indiscreet," Gloria se burló de lo lindo de Ben Lyon, si mal no recuerdo. Ella era la compañera alegre y siempre dispuesta a hacer todo lo que a él se le ocurriera. ¿Quería Ben jugar *baseball*? Muy bien, jugarían *baseball* . . . o quizá comprarían un helado . . . o leerían juntos un libro.

**G**LORIA es el reverso de las que están clasificadas bajo la categoría de la Garbo. En vez de ser contenida es exuberante. Es la mujer de soberbia distinción y concedora del mundo, la clase de mujer que los jóvenes imberbes darían cualquier cosa por conocer y la clase con la que sueñan y por la que suspiran los viejos. Cuando echa la cabeza hacia atrás (y hay que recordar que *(va a la página 47)*)



# TAN AMIGOS COMO SIEMPRE

LAS costumbres en general han llegado a evolucionar tanto, que hoy día parece lo más natural del mundo que una esposa divorciada de su marido por angas o por mangas, visite a éste cuantas veces le venga en gana y hasta mantenga relaciones amistosas con él, como si nunca hubieran sido casados.

Pero cuando cada uno por su lado torna a casarse con diferente cónyuge, entonces llama poderosamente la atención que los flamantes matrimonios "cambiados" se visiten entre



Otros ex-esposos de quien se dice que se ven muy juntos a menudo son Ina Claire y John Gilbert, el galán de innumerables películas de gratos recuerdos. Tan amigos como siempre y sin trabas legales que les hagan morir de tedio.

si y lleven unos con otros la mejor y más cordial de las amistades.

Esto a algunos de nosotros no nos puede entrar en la cabeza, y aquí especialmente en los Estados Unidos y mayormente entre la gente de cine, es plato cotidiano y del cual nadie se asombra. Y la razón de que a algunos espíritus disguste esto, es que no pueden concebir que un matrimonio que se ha separado por incompatibilidad de caracteres, por disgustos de diversa índole, etc., etc., puedan sentir el uno por el otro la



Abajo vemos a Gloria Swanson que como toda dama de buena jerarquía hollywoodense, sigue siendo siempre la buena amiga de dos de sus ex-esposos que aquí aparecen con ella. A la izquierda el burdo Wallace Beery; abajo, el muy refinado Marqués de la Falaise.

POR  
LORENZO  
MARTINEZ



simpatía y el afecto que son bases indispensables para que sobre ellos se cimente una buena amistad. Después de todo ¿por qué no ha de ser así? En aquellos casos en que la pasión, el amor, hayan cobrado una situación de tibieza, es lógico que no todo se termine: quedará siempre ese afecto hondo y ese agradecimiento tierno que son tan humanos. Por tanto no es tan raro ni tan exótico que los ex-matrimonios se traten y se quieran de distinta manera. Y si se examina desapasionadamente el hecho de que la moral que es una cosa convencional y humana cambia con sujeción a leyes históricas, se verá que todo esto no es más que consecuencia del cambio radical de actitud que en todos los órdenes de ideas caracteriza a este siglo.

El pequeño cosmos que es Hollywood no se había de quedar atrás en este capítulo. Los ejemplos se cuentan por docenas. Y como se trata de gente muy conocida como que son los astros de la pantalla, o los que más o menos directamente tienen conexión con el mundo del cine,

(va a la página 42)

# LOS MISTERIOS DEL SONIDO

POR  
CARLOS  
F.  
BORCOSQUE

SI LA perfección fotográfica de las películas de hoy día costó años de ensayos y de progreso, la grabación sonora, iniciada en forma práctica hace tan poco tiempo, ha tenido que ponerse a la par con los adelantos del lente en un plazo muy corto. Por tanto, ha habido que realizar esfuerzos casi sobrehumanos para que las nuevas cintas sonoras fuesen tan perfectas como el público parecía tener derecho a exigirlo.

Nadie sabe seguramente de los meses de ensayos, de las repeticiones interminables de escenas, de los fracasos que los estudios han tenido para llegar a la actual perfección, fracasos de enorme valor pecuniario pues que generalmente ocurrían durante la filmación de películas, siendo necesario muchas veces rehacerlas casi por completo. La ciencia de la grabación sonora sigue siendo la más complicada dentro del estudio, y la que requiere mayor número de máquinas y personal técnico.

La forma exterior de la grabación se ha simplificado. Cuando comenzaron a aparecer las películas parlantes, los estudios hicieron grandes inversiones de dinero para poder usar el nuevo sistema: se construyeron bóvedas de cemento, de dimensiones monstruosas, para en su interior filmar las escenas habladas; las máquinas, los técnicos y hasta el director se encerraban en cabinas portátiles de dos y tres pisos que eran movidas por el set con ayuda de un tractor especial: no se podía hacer el más insignificante ruido, y las escenas debían filmarse sin interrupción, pues que un corte era insalvable cuando la película fuese ensamblada.

TODO eso ha pasado ya: hay cámaras silenciosas que mediante una pequeña envoltura exterior ocultan todo ruido, no



Arriba vemos a Nancy Drexel que aparece con José Bohr en "Hollywood, ciudad de ensueños." Centro, Joan Blondell, traviesa artista de Warner Brothers, ensayando su voz ante un micrófono mientras se baña. Abajo, Sally O'Neill que acaba de filmar "The Brat."

siendo necesarias ya aquellas cabinas antiestéticas; las escenas se filman por pequeños trozos, y ya no se teme a los pequeños ruidos de "ambiente," habiéndose observado que un silencio sepulcral entre cada frase de un diálogo es artificial y no da sensación de realidad, pues que la atmósfera está llena de ruidos. Ya se filman escenas en las calles, en las montañas, hasta en aviones, cosa que estuvo vedada durante dos o tres años. Por lo tanto, la cinematografía dejará de ser, poco a poco, una reproducción teatral para volver—para bien de todos—al tipo

de la película de otros tiempos: grandes escenarios, naturaleza viva, muchedumbres, reconstrucciones históricas, etc., etc.

Pero hay muchos secretos y detalles curiosos con respecto a la filmación sonora que el público no conoce. La mayoría de los ruidos, voces, música, etc., se graban directamente en el set, es decir, durante la filmación fotográfica de la escena. Sin embargo, hay muchas partes, especialmente en las cintas musicales, que son hechas por medio de "sincronizaciones" posteriores, y ese es uno de los puntos más interesantes para el neófito que se interese por observar la grabación y filmación de una escena musical. Mas de una vez me ha tocado ver el caso de un visitante que, al entrar a un set en que algún gran astro estaba filmando una escena cantada, se sorprendiese al ver que, si bien se oía la voz del actor, no salía ésta de la garganta de su dueño, sino de un altoparlante, mientras el intérprete movía su boca simulando cantar marchando en perfecto acuerdo con aquella voz misteriosa.

Recuerdo que uno de esos visitantes se acercó a mí a preguntarme si se trataba simplemente de un bluff que el tal

(va a la página 49)

# el COCO de los ASTROS

POR  
JUAN  
DE LA SERNA

TAL vez nadie se haya percatado nunca de que las teorías del famoso Freud pueden ser aplicadas con cierto éxito a la explicación de muchos de los fenómenos y sucesos de Hollywood. Esto suena a perogrullada, pero no lo es, pues aún cuando es lo más natural y lógico que a los que vivimos en esta parte del mundo se nos apliquen esas teorías, pues no hemos de ser diferentes a los demás mortales, sin embargo las leyes descubiertas por el científico austriaco han sido enriquecidas con una más. Y en esto estriba



Boris Karloff (centro) en su rol de monstruo en el film "Frankenstein" de Universal que bien asusta a los niños tímidos. Arriba, Sessue Hayakawa en su interpretación en el film "La hija del dragón." A la izquierda Lionel Barrymore en su rol de criminal en el film "Guilty Hands."

ninguna especie.

Con estas ideas entre pecho y espalda, difícil es que nadie realice labor que tenga éxito; continuamente estará el artista bajo la impresión nerviosa producida por sus obsesiones, y el resultado entonces sí le será adverso.

Joan Crawford, por ejemplo, está en grave peligro de ser víctima de esa extraña enfermedad mental que puede arruinar por completo su carrera. Lo mismo parece acontecer a Lew Ayres, a Clark Gable, que apenas acaba de debutar en el cine; y a la propia Marlene Dietrich. Nancy Carroll ha sufrido de esto, y también William Haines. Adolphe Menjou por poco lo pulveriza hace algunos años, pero él reaccionó a tiempo, y venció ese miedo, esa suspicacia *(va a la página 43)*



**LUPE VELEZ**

Ayuntamiento de Madrid

**M. G. M.**

FUERA de aquí, o sea en todo el mundo, el nombre de Hollywood hace evocar un sitio venturoso donde la gente de cine (una vez terminadas sus labores en los estudios, sale desafortada a entregarse a las orgías más frenéticas.

Se cree generalmente que los que habitan la meca del cine viven al margen de los hechos más truculentos y más inauditos, oyendo continuamente los escándalos más fantásticos y asistiendo—desde lejos—a las escenas más atrevidas. La prensa amarilla (como la llaman aquí) que se alimenta de las noticias sensacionales es la que tiene la culpa, principalmente, de esta reputación falsa.

EN múltiples ocasiones hemos hecho referencia a esa falsa aureola de pecado que se tiene adjudica a Hollywood. El público cree a pie juntillas lo que lee en la prensa poco escrupulosa; y también imagina que esas películas a base de intriga y de vicio que desgraciadamente se le "han servido" hasta la indigestión, están tomadas de la vida real. No puede, a veces, darse uno cuenta de que esa maravillosa interpretación dada por algunos artistas a tipos del hampa, sea una cosa pensada, un arte. La hipótesis que se forja el espectador inocente es ésta: si éste representa tan a la perfección este tipo es que

# HOLLYWOOD

POR  
JORGE JUAN  
CRESPO

"debe" ser así en su vida privada.

Por supuesto que este razonamiento es falso de toda falsedad, pues si fuera cierto entonces, en primer lugar no tendría chiste alguno el que los actores *gangsters* de tipo y de temperamento representarían a los verdaderos *gangsters* profesionales. En segundo lugar porque entonces habría en los estudios una atmósfera irrespirable de piratería y de maldad, que haría imposible todo trabajo serio y disciplinado como tienen que ser todos los encaminados a la producción de las películas.

Naturalmente que como dice el dicho, "cuando el río suena arenas lleva." O en lenguaje mondo y lirondo: el que Hollywood haya alcanzado la reputación equívoca que tiene en el mundo, se debe también a que antaño y



En el óvalo vemos la cara sonriente del papá Nils Asther con su bebé. A la izquierda la feliz pareja Ben Lyon-Bebe Daniels y a la derecha, la carita sonriente de Mitzi Green, pequeña artista de Paramount. Poca evidencia en estas caras felices, de la fama poco favorable que el mundo suele otorgar a Hollywood.



aún hogaño ha habido escándalos, en los que han estado mezclados algunos nombres conocidos del cinematógrafo, tales como Mabel Normand, la infortunada Alma Rubens, Fatty Arbuckle, etc. Nunca han faltado sensacionales reportazgos alrededor de divorcios en tono mayor; de aventuras amorosas de las Pola Negri, las Gloria Swanson; los Valentino, los Charlie Chaplin, los Wallace Beery . . .

¿Quién no recuerda el triste fin de Wallace Reid? Su muerte causada por el abuso de las drogas heroicas hizo pensar a todos que en Hollywood los "paraísos artificiales" estaban a la orden del día y que ese joven mimado del público había sido víctima del terrible medio.

Sin embargo, estos casos no justifican una generalización. Tomada la sociedad de las estrellas y demás prominentes cineastas en conjunto, el "coeficiente" (digámoslo en científico) de su conducta privada y pública no deja nada que desear a la más severa moral. Uno a uno, y sin prejuicio alguno contra ellos, resultan criaturas inofensivas y sencillas sin pizca de

# Sodoma y Gomorra de la era cinematográfica

malevolencia ni de instintos pecaminosos.

Sin duda que la índole de su carrera les orilla, a veces, a las tentaciones más irresistibles, y que muchos sucumben. Pero ¿quién de nosotros se atrevería a lanzar la primera piedra en contra de un supuesto transgresor de las reglas de la moral y las buenas costumbres? La carne es flaca y todos, el que más el que menos, hemos experimentado nuestros desfallecimientos a lo largo de nuestra vida. Ser demasiado severo con estas debilidades de nuestros prójimos, a quienes tanto admiramos en la pantalla, resulta ridículo, y quizá, en el fondo y en multitud de casos, una forma exterior de despecho por la imposibilidad de hacer lo mismo que criticamos tan despiadadamente. La hipocresía humana no tiene límites cuando no se la procura controlar o extirpar de raíz.

**P**ERO aun contando con "vuestra" benevolencia en este asunto, es necesario esforzar mucho la imaginación para poder colocar sobre Hollywood la etiqueta de ciudad maldita, ciudad corrompida, ciudad viciosa. Eso quisieran muchos. Los que viven y medran a la sombra del escándalo cotidiano estampado en grandes letreros en sus rotativos baratos y nada serios. Pero Hollywood a pesar de ese encono de muchos despechados no es, en definitiva, sino un pueblo amable, muy ex-

**Si prestamos oído a la maledicencia mundial que se complace en acusarla de ser la ciudad cuna y albergue de todos los vicios habidos y por haber.**

tendido en área y en el que casi "nunca pasa nada" que conmueva a sus habitantes, que les quite el sueño, que les escandalice.

**S**E recorren millas y millas de sus sombreadas calles, a veces sin que el silencio de las once de la noche se vea turbado, por una audición de radio, aquí donde el radio es tan barato y popular que hasta los juegos de *baseball* y de *football* se escuchan y pueden seguir, paso a paso, en sus ondas reproducidas clarísimamente. En el interior de las casas apenas se sabe que hay vecinos cuyas puertas lindan codo con codo con las nuestras. En nuestro auto nos aventuramos hasta los aledaños de Beverly Hills y de Culver City, y hasta vamos a la célebre playa de Malibu o a la región de la riviéra de Santa Monica que es donde suelen tener su cuartel general o su residencia habitual las principales estrellas y directores y magnates del cine. Nada.

(va a la página 59)



En la ciudad que parece ser el blanco de la maledicencia y la calumnia, la vida se desliza plácida y feliz para muchos cuyas vidas son blanco de la curiosidad insaciable de un público ávido de noticias escandalosas. En el centro vemos a Gloria hija de Harold Lloyd famoso comediante del cinema. En el círculo, Carol Lombard en el jardín de su casa, y a la izquierda, James Gleason con su hijo Russell a quien admiramos en el "Frente occidental."

# los astros en casa



El rincón preferido de Elissa Landi es el que arriba vemos. Se encuentra en el alegre salón de música de su casa en Beverly Hills. Derecha: residencia de Wallace Beery, en el distrito Beverly Hills.



Arriba: Juliette Compton en su casa, ante la chimenea del salón de recibo. Círculo: Regis Toomey pasea a la sombra de los árboles en el jardín de su casa. Y abajo, Nils Asther contempla la vista que ante él se extiende en la apasible quietud de su casa entre los cerros de Hollywood.





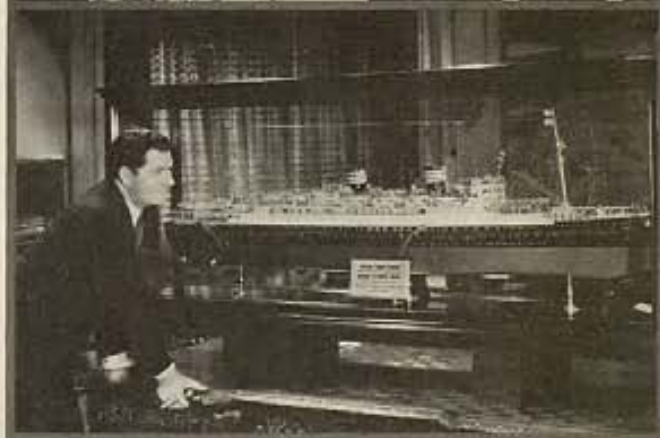
# REVISTA DE CINTAS

**"A DANGEROUS AFFAIR"** La Columbia nos presenta a Jack Holt y a Ralph Graves en divertido melodrama. El tema se desarrolla dentro de una casa donde se supone que ocurren cosas misteriosas. Esta vez, Jack Holt es un teniente de la policía y Ralph Graves interpreta a un reporter de periódico que anda a casa de noticias sensacionales. Causa diversión cada escena en que Jack y Ralph regañan y discuten. Sucesos de importancia para los dos compañeros suceden cuando los herederos de un viejo excéntrico se reúnen en la misteriosa mansión, a medianoche, para escuchar la lectura del testamento. El resto, con excepción de algunas variaciones, es exactamente igual que todas las películas de tema semejante. Tiene bastante acción y comicidad y al fin Graves se queda con la chica, que a propósito hereda toda la fortuna. Sally Blane, Susan Fleming, Blanche Frederici, Edward Brophy, etc.

**"OVER THE HILL"** Película Fox. Mae Marsh, antigua favorita, retorna a la pantalla en este drama cinematográfico. Mae nos da una de las mejores actuaciones de la temporada en el papel de madre de familia, de una ciudad pequeña, que se esclaviza, goza y sufre, por y con sus hijos. Y cuando en la vejez la suerte le es adversa, Mae caracteriza a la viejecita más adorable que hasta hoy se ha representado en la pantalla. James Dunn y Sally Eilers forman una pareja encantadora. La actuación de los actores es excelente y la dirección de Henry King es espléndida poniendo en todas las escenas un toque muy humano. Tiene escenas dramáticas pero también tiene momentos cómicos. El público rompió en aplausos en la escena donde el hijo "malo" da su merecido al padre hipócrita. Entre otros actores tenemos a James Kirkwood, Joe Hachey, Tom Conlon, Julius Molnar, y otras más.

**"RICH MAN'S FOLLY"** Drama de la Paramount de trama interesante. Buena actuación de George Bancroft, el astro de la película. Las únicas escenas en que la acción es lenta y cansada, se justifican porque son una preparación para la nota más alta en la película. El final tiene mucha acción y escenas emocionantes y nos recuerda la técnica usada en la era de las películas silentes. George interpreta a un constructor de buques el que arruina a su familia por la ambición desmedida que tiene para llegar a la fama. Cuando George envejece, su futuro depende de su hijo a quien quiere educar también para constructor de buques. En cambio, para su hija no siente ningún afecto y cuando el hijo muere, envía a su hija, contra la voluntad de ésta, a un colegio y él se va a Europa. Regresa con una nueva esposa pero ésta lo abandona cuando Bancroft pierde su fortuna.

**"ARE THESE OUR CHILDREN?"** ¿Son estos nuestros hijos? . . . es el título de este drama cuyo objeto es amonestar a la juventud moderna y descubrir las locuras que comete. Producida por la casa R.K.O. Excelente para familias. La película muestra los males que asechan a la juventud a la vuelta de cada esquina y sus resultados. Está representada de tal modo y el final es tan dramático, que no dudamos la impresión que deje en los jóvenes perdurará por mucho tiempo. Un hijo de buena familia se asocia con un grupo de muchachos bebedores. Bajo la influencia del alcohol, el joven mata al dueño de una tienda. Sigue la persecución ante un jurado y la sentencia a muerte. Escenas dramáticas son las que muestran al joven en prisión y la despedida de su madre, novia y hermano menor. Eric Linden, Rochelle Hudson, Ben Alexander, Arlene Judge, Roberta Gale, Beryl Mercer.



# un vistazo a la corriente



Película mediocre producida por la Warner Bros.

## “EXPENSIVE WOMEN”

Studios. Drama de sociedad que adolece de teme endeble y situaciones disparatadas. Lástima que tenga tan buen reparto y de que hayan dado esta película a Dolores Costello como el medio de volver a la pantalla. Una joven rica y aburrida, impersonada por Dolores Costello, conoce a un músico, joven bien parecido, interpretado por Warren Williams. Todas las apariencias hacen creer que los jóvenes formarán la pareja ideal, pero sin saberse el porqué, Dolores lo deja por un amigo de Warren. El amigo resulta ser casado. Dolores se echa la culpa de una muerte cometida por el amigo, lo que no desagrada al muchacho ni al padre de éste quien después arregla las cosas de modo que parezca accidente y el jurado lo declara suicidio. Más tarde Dolores regresa y hace las paces con Williams. Hobart Henley, director.

Producción de la Universal.

## “STRICTLY DISHONORABLE”

Paul Lukas, Sidney Fox y Lewis Stone, se llevan los honores de la actuación, pero no debemos olvidar a John Stahl, responsable por la buena dirección. Paul Lukas representa a un cantante de la ópera, ídolo de las mujeres. Las escenas cómicas y el diálogo humorístico mantienen al espectador en continua risa y forman una de las partes más importantes de la película. Es de notarse el trabajo de Lewis Stone, el que en su caracterización de Judge Dempsey, un juez jubilado, nos da la mejor representación de su carrera artística. El público dió a esta película muy buena acogida y la verdad es que la aclamó con más entusiasmo que los críticos profesionales. Paul demuestra, sin embargo, que necesita más práctica para representar el papel de un inglés cien por ciento, pero no negamos que tiene “vena” para comedias.

Película producida por la

## “THE PHANTOM OF PARIS”

Metro-Goldwyn-Mayer. Es una combinación de misterio y romance en la que John Gilbert toma dos partes. Con este film pasará el espectador un rato muy divertido. Cheri Bibi, representado por Gilbert, es un nigromante de sociedad, el que es admirado y más tarde amado por la hermosa Leila Hyams. Leila está comprometida para casarse con un marqués. El padre de Leila es asesinado y la culpa se echa a Gilbert. Este se escapa y se mantiene oculto por varios años. Finalmente, Gilbert se introduce en casa del marqués, cuando éste está gravemente enfermo. El marqués confiesa en su lecho de muerte, que él es el asesino. Gilbert se transforma, con la ayuda de un médico amigo, y se hace pasar por el marqués. Pero por fin es descubierta su estratagema y al mismo tiempo se descubre la verdad del crimen, de que se le acusaba. Muy buena.

Excelente reparto y actuación, todo lo que hace de

## “THE AGE FOR LOVE”

este drama moderno una película agradable y divertida. No es precisamente el tema, sino la buena actuación de la hermosa Billie Dove y los que la secundan, lo que forma la atracción principal en esta producción de la casa United Artists. Conciérne el romance en estos tiempos modernos. Billie, mujer de negocios, se casa con un poeta. El poeta está cansado de libros y todo lo que concierne a ellos y todo lo que ambiciona es oír en su hogar las risas y ruidos de niños. Pero Billie prefiere su carrera a la formación de una familia y por consiguiente el matrimonio se separa. El poeta se casa con otra joven, la que le da un hijo; pero él sigue enamorado de Billie. Como final vemos a Billie y a su esposo reunidos. Edward Everett Horton, muy bien, así como Lois Wilson, Charles Starrett y Mary Duncan.

# producción

POR E. L. ESPECTADOR

**"THE CHAMP"** La Metro-Goldwyn-Mayer presenta un drama-comedia en el que toman parte dos consumados actores: Wallace Beery y Jackie Cooper. El director, King Vidor, merece nuestras felicitaciones, porque de un tema endeble ha producido algo digno de verse. Es otra película basada sobre el cariño entre padre e hijo. Una combinación de lágrimas y risas. Wallace Beery caracteriza a un antiguo campeón, ahora víctima del juego y el licor, a pesar de lo que Beery es el idolo de su pequeño hijo (Jackie). La ex-esposa de Beery interna a Jackie en un colegio, contra la voluntad del niño. Jackie se fuga del colegio y regresa. Wallace intenta recuperar su fama y ganar dinero para educar a su hijo, pero desgraciadamente resulta gravemente dañado en el *match*. No hay amores ni idilios en este film fuera del amor filial y paternal. Irene Rich, Roscoe Ates, Marcia Mae Jones, etc.

**"ONCE A LADY"** En este film de la Paramount se abusa del diálogo. La acción es lenta y sólo se hace interesante al final. Ruth Chatterton, joven rusa, contrae matrimonio con un inglés de rancio abolengo, interpretado por Geoffrey Kerr. La familia de Geoffrey se opone al matrimonio y no desperdicia la oportunidad para demostrar a Ruth que no es bienvenida al seno de la familia. Despechada, Ruth se va de Inglaterra abandonando hogar, esposo, e hija, para seguir a Ivor Novello, un artista. Arrepentida, regresa pero no es perdonada por Geoffrey. Entonces se va a París en donde se convierte en mujer mundana. La hija crece y el padre se opone a su matrimonio con un joven pobre, lo que induce a la joven (Jill Esmond) a huir a París, donde parece que seguirá los pasos de la madre. Pero Ruth, sin descubrir su identidad, vuelve a la joven por buen camino y todo termina bien.

**"THE RULING VOICE"** Drama producido por la casa First National. El cariño de una hija contra el poder sobrenatural que un *gangster* tiene sobre el mundo bajo, forman el tema sobre el que se filmó esta película. Walter Huston es el jefe todopoderoso que dicta sus órdenes sin dejarse ver por los miembros de su pandilla. Pero la voz de Huston pierde la nota de autoridad y terror que antes inspirara al mundo bajo cuando su hija (Loretta Young) regresa del colegio donde la tuviera internada. Huston confiesa a Loretta el modo como obtiene el dinero y ésta no quiere considerarlo más como padre suyo. La joven obtiene empleo como institutriz del pequeño hijo de Doris Kenyon. Mientras tanto, Walter termina sus relaciones con los malhechores para recuperar el respeto y cariño de su hija. Como resultado, el antiguo jefe muere a manos de sus subordinados. David Manners, John Halliday, etc.

**"BAD COMPANY"** Película Pathé. Otra más de la lluvia que nos ha venido de películas cuyo tema es la venta ilícita de licores y todo lo que a ella concierne. No es diferente de los films de su clase. Tampoco falta el villano y fanfarrón, interpretado por Ricardo Cortez. Helen Twelvetree se casa con John Garrick, miembro joven de la pandilla. El hermano de Helen, de una pandilla rival, no aprueba del matrimonio y Helen es inocente de las ocupaciones de su esposo y hermano. Cortez quiere seducir a Helen y para esto arregla las cosas de modo que Garrick desaparezca de la lista de los vivos. Pero sus planes salen frustrados cuando el joven queda solamente herido. Cortez muere a manos de la esposa cuando esta va a su apartamento. Aunque la película es de Miss Twelvetrees, los honores se los llevan Ricardo Cortez y John Garrick, especialmente este último. Paul Hurst, Frank Conroy, etc.



# el que espera, desespera

POR  
LORENZO  
MARTINEZ

TODO el que haya pasado algún tiempo en Hollywood sabrá lo que es ese tormento de estar pendiente de una llamada por teléfono. Una llamada que se ansía con toda el alma, como si fuera el reclamo amoroso y encantador de la bien amada. La llamada del estudio, la llamada que es signo de trabajo, de dinero, de dicha...

No hay apenas habitante de esta ciudad que no posea entre sus amistades alguna persona que sea extra del cine, o quizá artista de más categoría. Si hay en su casa una reunión, sabrá que a menudo los extras que a ella acuden han dejado recado del teléfono del amigo, para que allí les comuniquen la buena nueva, pues estas llamadas son como órdenes militares, y si el agraciado no acude en seguida corre peligro de que le sustituyan inmediatamente por otra persona. La competencia es enorme; hay multitud de aspirantes a cada puesto, a cada papel, y además los estudios no pueden "perder el tiempo" esperando a Fulanito, o tratando de localizarlo donde esté.

Me acuerdo de un viejo extra que se sabía todas las triquiñuelas del oficio, que era pintoresco en grado extremo y que soñaba siempre con que le dieran alguna parte de marinero, pues eso es lo que había sido casi toda su vida y creía con justificada razón que era lo que podría representar con mayor veracidad. Vivía pendiente del teléfono. Todas las mañanas le veía yo llamar uno por uno todos los estudios, el Casting Office, etc., etc., y colgar la bocina después de media hora de esta tarea ingratísima.

COMO éste hay muchos tipos que viven pendientes de la llamada telefónica que les diga: "Mañana, a las ocho de la mañana, de frac, o en traje de calle, con maquillaje."

Este trabajo en los estudios es tan sujeto a contingencias de diversa índole, que nunca se puede saber cuanto tiempo va a durar, y por consiguiente las conjeturas y cálculos salen fallando: lo mismo podrá durar un día que tres semanas. Cuando la dicha de un extra toca los límites del cielo es, cuando las exigencias de la producción piden que se trabajen horas extraordinarias en las que se paga doble sueldo. De estas empresas el extra saldrá magro y débil de cuerpo pero con el pobre bolsillo en auge, para

una temporada por lo menos.

Algunas veces el teléfono suena con la estupenda noticia de que el extra ha sido promovido al rango de partiquino de primera, segunda o tercera categoría. Y muchas veces el que ha estado trabajando de una manera inconstante y poco estable, recibe la sorpresa de que es él quien va a desempeñar el papel tal o cual; es decir que se realiza el "sueño de toda su vida," o lo que en jerga de los talleres de Hollywood se llama "la brecha," que es una traducción libre de *the break*. La brecha por donde ha de pasar triunfante, ligero, animoso, a la conquista del vellorcino de oro y la mirra y el incienso de la fama.

LOS actores *free lance* o sea aquellos que no tienen ningún contrato vigente con los estudios, como Lew Cody, Roland Young, y otros, si mal no recuerdo, no tienen que dejar de preocuparse de esas "llamadas" puesto que de ellas depende la continuación de una brillante carrera empezada bajo magníficos auspicios, y a menudo el fallar en una de esas contingencias puede acarrearle la ruina total e irremediable.

Los avezados a estas costumbres de Hollywood suelen dejar nota de dónde van, dónde se les podrá hallar en un momento dado, de manera que los estudios puedan tener la seguridad de encontrarles siempre. Algunos, como el ya citado Roland Young, esperan ser llamados en un confortable estudio rodeado de libros, bibelots, etc. Young es un consumado dibujante y emplea esas "horas mortales" en que la llamada famosa va a decidir de su inmediato porvenir, dibujando cosas realmente interesantes y atractivas.

Charles Starrett nuevo galán de la Paramount estaba a punto de embarcarse con la compañía que hizo "El viking" a fin de tomar unas escenas en Labrador cerca del Polo Norte, y de repente sonó el teléfono. Era Paramount que le proponía un excelente contrato. Aceptó. Los expedicionarios se fueron. El barco hizo (va a la página 60)

Cathryn Crawford es una de las actrices jóvenes del elenco de Metro-Goldwyn-Mayer de quien se esperan grandes cosas. De su talento nada podemos asegurar, pero de sus atractivos físicos, las ventajas están a favor de ella, según puede comprobarlo el más lerdo con sólo mirar su retrato en esta página.



POR  
JULIAN S.  
GONZALEZ

La Navidad en Hollywood

CON el advenimiento de la Navidad, Hollywood siempre sacude la modorra. El Boulevard está entonces alegre, alegre como unas castañuelas, si bien la última Navidad fué quizás una alegría ficticia. Por dondequiera se hablaba de ruidosos *parties* de Navidad en los que las más grandes luminarias de la Cinematografía—Norma Shearer, John Gilbert, Dorothy Mackaill, Mary Pickford, etc., etc., abandonaron por unas horas las ínfulas provenientes de su éxito para traer un poco de pueril alegría a los corazones de los seres humildes.

Como en otros años, los estudios de la Metro, los de la Universal, los de Warner Brothers, y puede decirse que los de todas las grandes compañías, abrieron de par en par sus puertas para que la multitud cinófila entrara a convivir durante unos minutos en democrática camaradería con las estrellas de \$7,000 a la semana. Las festividades nunca adquieren un carácter oficial sino más bien privado: cada artista agasajando en su camerino a sus visitantes. Marion Davies sirvió un trozo de pavo, con sus propias manos, a la gárrula chiquillería que cada Navidad hace de ella su hada madrina. Buster Keaton hizo algunas payasadas y John Gilbert bailó con empleadas de comercio, costureras, mecanógrafas, etc., etc., olvidándose por un momento de su elevada alcurnia.

Menos mal que siquiera una vez por año se acuerden estos favorecidos de la fortuna de hacer subir hasta ellos a una pequeña legión de los necesitados. Menos mal, también, que la epopeya del Calvario siga recordando a los hombres, a través de los siglos, que la vida no es, en último extremo, sino vanidad de vanidades, especialmente en este mundo dorado de los triunfos fáciles y casi siempre efímeros.

Días trágicos para la cinematografía

Lya de Putti, que aunque



Norma Shearer, la reina de las vampiras modernas en una pose que gustará a la legión incontable de sus admiradores. Qué diferencia entre esta Norma, inquieta de esta época y la joven tímida que apareciera en la pantalla en 1924 con Lon Chaney en el film "He who gets slapped" y en 1925 en "Su secretaria."

retirada temporalmente de la pantalla tenía un sitio de honor en las filas estelares desde su inolvidable actuación en "Variety," sucumbió en Nueva York víctima de una infección en el esófago; el mismo día Robert Ames, el inteligente primer actor de Ina Claire, moría misteriosamente en la misma urbe neoyorquina, y dos días después una ambulancia recogía en Hollywood el cuerpo inanimado del escritor de escenarios A. P. Younger, quien se había arrancado la vida disparándose un balazo en la sien.

Con la muerte de Robert Ames, es ésta la segunda vez que la comedia dramática "Rebound," que tanta fama ha conquistado en el teatro y en la pantalla a la ex-esposa de John Gilbert, adquiere en la vida real matices de tragedia. En efecto, hacia apenas unas cuantas semanas que el papel de primer actor había quedado vacante con la muerte de Robert Williams, a quien vino a sustituir Robert Ames, su mejor amigo.

Abundando como abunda la superstición entre la gente de teatro, ¿será fácil encontrar un nuevo galán para Ina Claire?

Registrador de sensaciones

La institución de las *previus* (exhibiciones previas de una película aún no terminada, por medio de la cual auscultan los productores el sentir del público) está llamada a desaparecer, si da los resultados apetecidos un "registrador mecánico de sensaciones" inventado recientemente en Chicago.

Hollywood está pendiente de las pruebas que con el dicho instrumento se están haciendo en estos días en la ciudad del jamón, y todo hace creer que, si dichas pruebas siguen siendo satisfactorias como hasta

(va a la página 56)



En el cine lo mismo que en cualquiera otra actividad humana, la aristocracia se impone por derecho de cultura, ya que no siempre de sangre, y en Hollywood tenemos una aristocracia que incluye los dos personajes que aquí vemos. Izquierda, Norma Talmadge y abajo Charles Chaplin.



**E**N este siglo de independencia de criterio en que los viejos privilegios de la sangre ya no privan como antaño ha surgido una nueva aristocracia. La aristocracia de la gente del cine.

Esto es visible sobre todo en Hollywood, que es la sede máxima de la cinematografía como todos saben. Y el fenómeno es tan o más sorprendente cuanto que en este país en el que la nobleza de la sangre no significa nada, hay sin embargo otra aristocracia cuyo poder se basa sobre la adquisición y posesión del dinero.

Porque esta aristocracia de la que hablamos no es ni la una ni la otra y



no obstante posee una fuerza de realidad incontrovertible. Gente que ha salido de todas las clases sociales, y aún de cuna muy humilde, se ha visto elevada por obra y gracia de la popularidad adquirida por su fama en la pantalla a alturas envidiables en la consideración y pleitesía de la humanidad.

Los ejemplos de esto son innume-



Otros artistas que pertenecen a la aristocracia del cinema y de quien habla Alfonso en este artículo, son: izquierda, John Barrymore; centro, Constance Bennett, Marquesa de la Falaise; y derecha, Harold Lloyd, gentilhombre y artista.

rables. Descartando el hecho de que los actores y actrices del cine son ídolos de las multitudes, el régimen de vida que llevan, su popularidad, su prestigio, han sido las causas de que se creara un espíritu de "clase" bien definido.

**D**OUGLAS FAIRBANKS y Mary Pickford viven vida de príncipes y reciben en su casa a los más encopetados personajes del mundo, que no desdennan codearse con artistas de la farándula cinematográfica sino que lo consideran un honor. Los más distinguidos personajes de la "sangre," de la banca, de la ciencia, del arte, etc., se consideran felices y dichosos cada vez que reciben una invitación de la seductora y elegante Marion Davies. Charlie Chaplin es codiciado por reyes, primeros ministros, millonarios. Aileen Pringle ha reunido siempre en sus salones la flor y nata de la aristocracia pensante de este país, y tiene fama de ser muy altiva y exigente

# LA ARISTOCRACIA DEL CINE

POR  
MARCELO  
ALFONSO

para abrir las puertas de su casa.

Pero esto no es todo. Hay casos que causan estupor como el de Anna May Wong, la talentosa actriz china, hija de un lavandero de San Francisco o de Los Angeles, que se permite rehusar una invitación para asistir a una fiesta oficial en la corte de Saint James (Inglaterra). O el de Charlie Chaplin que también rehusa de su propio monarca el honor que le

(va a la página 60)





~ MARY DUNCAN ~

Ayuntamiento de Madrid



~ ROBERT MONTGOMERY ~  
Ayuntamiento de Madrid



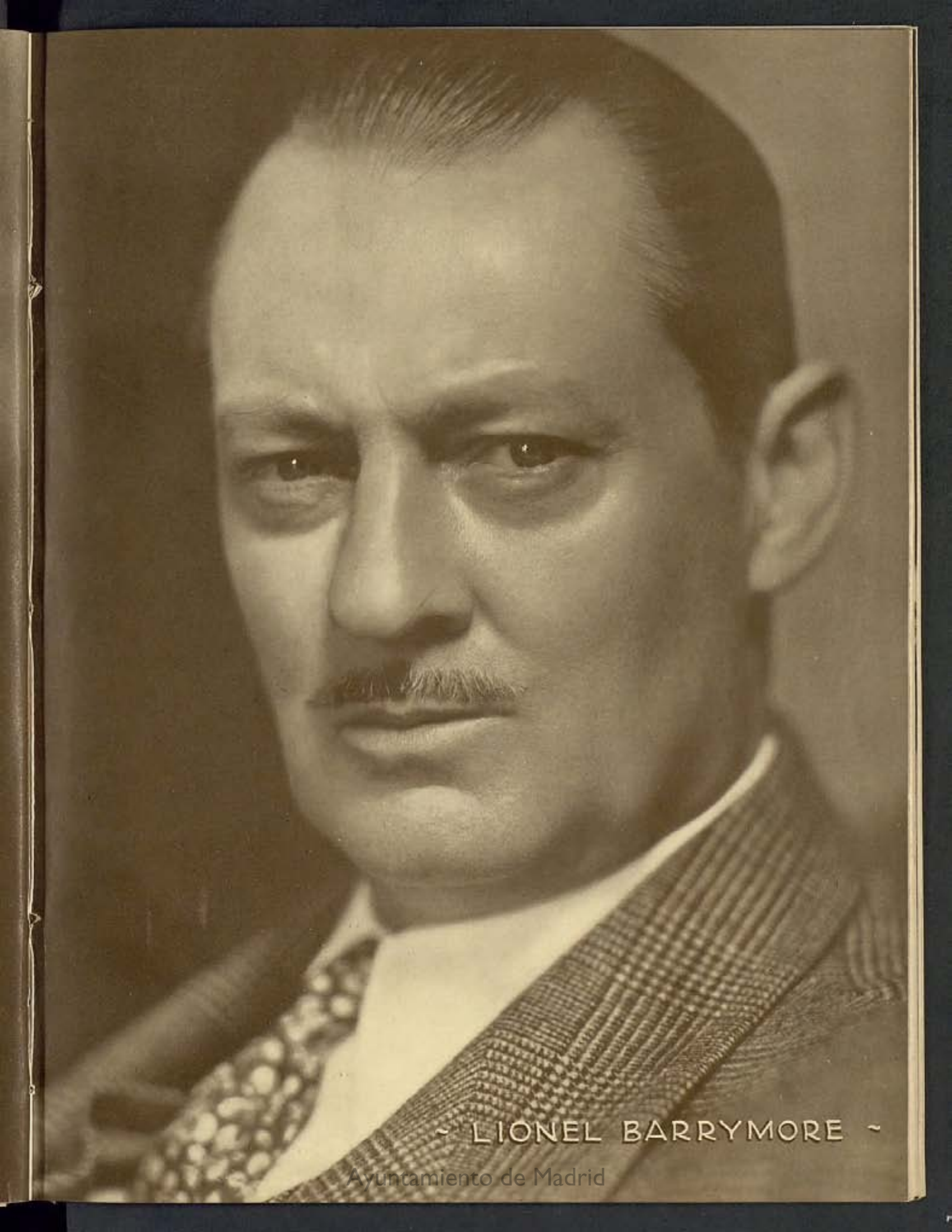


~ DOLORES DEL RÍO ~  
Ayuntamiento de Madrid



EVELYN BRENT ~

Ayuntamiento de Madrid



~ LIONEL BARRYMORE ~

Ayuntamiento de Madrid



~ LEILA HYAMS ~

Ayuntamiento de Madrid



~ RICHARD BARTHELMESS ~

Ayuntamiento de Madrid



VIRGINIA  
BRUCE

Ayuntamiento de Madrid

# UN BEBE QUE SALE CARO

POR  
J. SANCHEZ  
ESCOBAR



Arriba vemos a la feliz madre que es Esther Ralston con su niñita, y bien se puede comprobar que ha engordado sobremedida. Abajo vemos a Esther con la figura esbelta que lucía en la pantalla antes de su maternidad, y que ahora está tratando de adquirir de nuevo para su ingreso a las tablas teatrales.

SE trata de la niñita María Esther Webb, hija de los esposos Webb. María Esther Webb es un personaje célebre en Hollywood, como que es hija de esa encantadora rubia que es Esther

Ralston y del conocido y simpático escritor de cine Jorge Webb.

Los Webb han sido muy felices en su matrimonio, cosa tan rara en estos tiempos, sobre todo en Cinelandia. A completar esa felicidad llegó hace cuatro meses ese pimpollito, motivo de las presentes líneas. Pero si es cierto que sus padres están embobados con el bebé, también se dan cuenta de lo que ha significado en su vida "oficial" este acontecimiento tan natural y tan sin trascendencia en la mayor parte de los hogares.

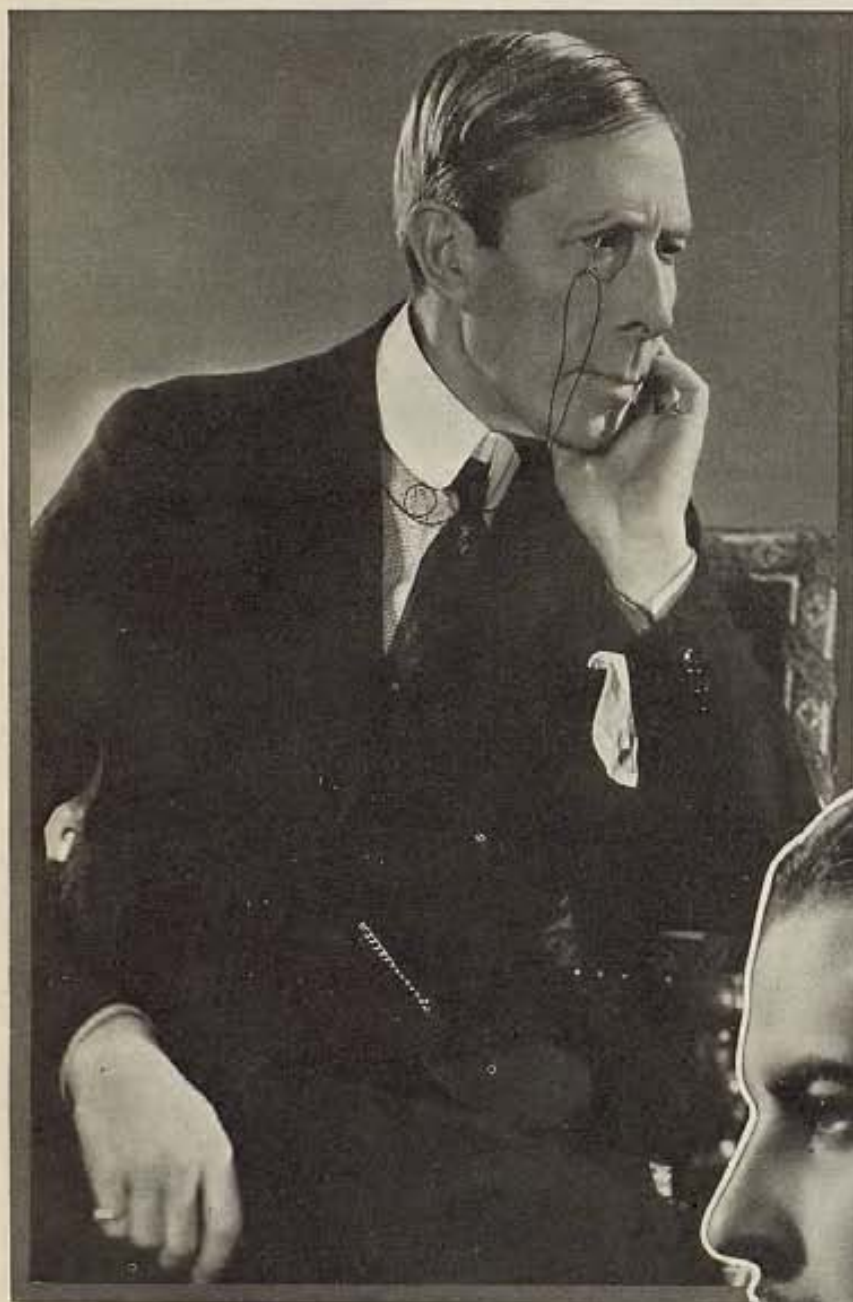
Esther Ralston siempre había deseado tener un hijo. Siempre. En medio de sus triunfos, en medio de la adulación de la gente, ella pensaba con cierta añoranza en prolongar su personalidad, en completar su esencia femenina dando al mundo un hijo. Sentía dentro de sí ese fervor latente y oscuro de madre que todas las mujeres sienten.

De pronto el acontecimiento se perfila en el horizonte, y la mujercita delicada y grácil, talentosa intérprete de magníficos papeles en la pantalla y en la escena hablada, dedica todo su tiempo, toda su energía, toda su existencia, a preparar convenientemente la gestación y el alumbramiento. Asistida por un esposo amante e inteligente ambos proceden a una educación parental en toda forma. Pero en cambio de esta generosa y amplia dedicación al suceso que viene a coronar su dicha, las finanzas de la estrella mimada y querida del público sufren una merma terrible.

En efecto, desde el comienzo de la gestación, Esther se retira de toda actividad cinematográfica y teatral, rechaza todo contrato, se hace sorda a toda llamada, ni siquiera se muestra en público. Total, que esta ausencia de los estudios le cuesta unos cien mil pesos en números redondos. Pero no es eso todo. Con ese talento, con ese

(va a la página 58)

# LOS MERCADERES DE



dable competencia que tanto beneficia a los actores, les sienta malísimamente a los dueños de los estudios. Mr. Adolph Zukor está apenado, quisiera decir muchas cosas acerca de la situación y cuando él, Mr. Adolph Zukor, se muestra deseoso de decir algo resulta muy interesante el prestarle atención.

**SE DICE** que Paramount y Warner Bros. estuvieron a punto de romper sus relaciones y los periódicos han hecho su agosto comentando la escaramuza entre tan poderosas firmas pelicularas. De entonces a acá los que creen en los periódicos y dan fé a sus grandes letras negras, saben muy bien que la paz ha vuelto a restaurarse y que todo parece tranquilo y apacible una vez más . . . Ruth Chatterton acaba de hacer su último film en la Paramount y ya está con la Warner Brothers, bajo condiciones que casi la hacen reina absoluta de esa empresa. Ruth no compartirá de este modo en la Paramount, con Marlene Dietrich, los honores de reina del set que bien es sabido la traía de mal humor.

Entre tanto los productores, amargados por el alboroto, han decidido razonablemente no



**¡U**NA nueva guerra ha estallado en Hollywood! Se trata de ocultarla, de no atraer hacia ella la atención del público, pero en vano . . . el barullo de los contrincantes se percibe claramente del uno al otro extremo de la metrópolis cinesca y el mismo Will Hays ha venido a Hollywood con ánimo de poner término a la reyerta cuanto antes.

Todo ha comenzado por cuestiones de precio, diferencias económicas que constituyen desgraciadamente la esencia de Hollywood y que se prestan poco para entretejer un folletín ameno. No ha mucho, William Powell y Ruth Chatterton firmaron contratos fantásticos en los estudios Warner Brothers obligando así a la Paramount a aumentar los sueldos de sus otros actores si quería retenerlos. Naturalmente esta salu-

He aquí a dos artistas con quienes los mercaderes de estrellas nunca pudieron hacer negocio. George Arliss arriba, y Ramón Novarro, derecha, son dos estrellas que no necesitaron de ayuda mercantil para llegar a la cumbre.



# ESTRELLAS

POR ALBERTO RENDON

permitir nuevas 'reventas' de estrellas y han cerrado como medida preventiva la entrada al estudio, de agentes revendedores (a quienes Hollywood apellida familiarmente "negociantes de carne humana") y de quien quiera que no haya sido estrictamente examinado por el estudio.

COMO los agentes no son por lo general gente pacífica y resignada a su suerte, al escuchar el tiroteo se han unido entre sí y ahora afilan las uñas y se disponen para la defensa. Y sin conferencias del desarme ni ligas de naciones, Hollywood belicoso y guerrero se prepara para la batalla. La Paramount ha contratado un nuevo policía cuyo oficio es pasear a lo largo del set y observar cuidadosamente los menores movimientos de cualquier extraño admitido por condescendencia al sagrado recinto. Lo grave es que todos los estudios han seguido su ejemplo y Will Hays, el pomposo presidente de la asociación de productores, tuvo en días pasados serias dificultades para ser admitido a los estudios de R.K.O.; dificultades que desaparecieron por supuesto, en cuanto se echó de ver que el intruso no era uno de tantos "mercaderes de estrellas" sino el mismo omnipotente Zar del cinema.

Descríbese a los agentes como un mal gravísimo, una tremebunda amenaza y se les acusa de faltos de decoro y de parásitos de los productores. Es posible que todo esto sea cierto y que los agentes constituyan seria amenaza para la industria pelicular, pero en honor de la verdad ¿no fué gracias a alguno de esos inmundos parásitos que la mayoría de las estrellas de Hollywood hallaron la oportunidad de hacerse conocidas?

A esto responden los productores que los agentes de cine son simples mercaderes de Venecia y que abusando de su generosidad han convertido su oficio en deshonesto pillaje.

Y LA afirmación encierra un gran fundamento. Existen demasiados nombres en la lista de pago de los estudios que jamás habrían sido tomados en cuenta de no haber contribuido a ello algún negocio deshonesto. He aquí la explicación de parte de la necesidad que se advierte en un sesenta por ciento de la producción y de tantos diálogos torpes y grotescos que se le endilgan a diario al auditorio a guisa de entretenimiento. Un agente ignorante es un peligro gravísimo para el cine, ya que

Entre los artistas que necesitaron ayuda de agentes para llegar al estrellato cinematográfico, el caso de Ruth Chatterton se destaca como ejemplo de lo que puede la persistencia y la fé de un traficante en talento artístico. Arriba vemos a Ruth tal como su "cameraman" y maquillaje nos la presentan. Abajo, en el rol de mujer vieja y fea, en "Madame X."



en su dolorosa pobreza mental, muchos productores echan mano del agente como de tabla de salvación y siguen sus consejos al pié de la letra. Es curioso ver a los cerebros de Hollywood (sic) escarbar, unos en la ignorancia de los otros, tratando de sacar a luz alguna idea nueva o algún conocimiento utilizable. Cierta conocido agente de actores españoles preguntaba por los patios de Universal, en aquellos días florecientes en que el cine en español parecía más florido que la piedra (va a la página 50)



## El "Cepillo Rojo"

*es precursor de graves males.*

*Empiécese hoy mismo*

*a usar Ipana*

**T**ODA persona que se limita únicamente a cepillarse los dientes, día tras día, con un dentífrico cualquiera, para mantenerlos blancos, vive en la ignorancia más completa de los progresos realizados en la higiene bucal durante los últimos diez años. Actualmente sabemos que las encías tienen que cuidarse tanto como los dientes, y que por blancos y perfectos que éstos sean, estamos en inminente peligro de perderlos en cuanto se debiliten o enfermen aquellas.

Las encías se debilitan y enferman debido a los alimentos blandos que comemos. Los alimentos "cocinados" privan a las encías de todo ejercicio natural y del estímulo que necesitan, acabando por relajarse y debilitarse, hasta que un día aparece "el cepillo rojo" para pronosticarnos lo que nos espera; la gingivitis, la enfermedad de Vincent y hasta la piorrea.

*Combátase el "Cepillo Rojo"  
con Ipana y con masaje*

Con Ipana y con masaje se estimularán las encías, activándose la circulación de sangre fresca en los tejidos. Los dentistas aconsejan el masaje con Ipana, que no solamente es una deliciosa pasta dentífrica, sino que, además, contiene Ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para vigorizar y tonificar las encías débiles.

Pruébese un tubo de Ipana hoy mismo y se observarán inmediatamente los efectos saludables que produce en las encías y la blancura y el brillo que proporciona a los dientes.

*Pasta Dentífrica*

# IPANA

## El Correo De Hollywood



Lucille La Sœur, Caracas, Venezuela—Con gusto te contestaré algunas de tus preguntas. James Hall está casado con una joven que no pertenece a la industria cinematográfica. Robert Montgomery está casado desde abril 14 de 1928 y tienen una niña que nació el 13 de octubre de 1930. Edward Nugent no es casado. Charles Rogers nunca ha sido casado. No puedo darte la dirección particular de Nugent. El seudónimo que usted ha escogido es el verdadero nombre de Joan Crawford, o mejor dicho, el que tenía antes de casarse con Douglas Fairbanks, hijo. Vuélveme a preguntarme. No me has fastidiado en absoluto, pero tendrás que preguntarme el resto en varias cartas.

Stas. Dolores Pérez, Sevilla, España—Pueden escribir a José Bohr al cuidado de Universal Studios, Universal City, Calif., en donde está trabajando en la película "Hollywood, Ciudad de Sueños." Con el aparecerá Lis Torá.

Fabiola, Sifao, Gto., México—No hay sólo un director artístico sino varios. El esposo de la Del Rio, Cedric Gibbons, es director artístico. Las parejas que nombras parecen "llevarse bien." Bebe Daniels y Ben Lyon viven por temporadas en la casa que ésta tiene en Santa Monica, y otras en la que poseen en Hollywood. Ya pido que vuelvan a sacar la fotografía de la casa de Dolores, aunque ya apareció en la revista. Hasta luego.

Marquesita de la Plata, Ecuador—Cada quien tiene derecho a pensar como mejor le parezca y me alegro que te hayas convencido de que lo que publica CINELANDIA es verídico (y no es pagado). Si algo nos parece bueno lo decimos y si no, también lo decimos. Lupe y Gary nunca fueron casados—al menos eso es lo que yo sé, porque nunca lo afirmaron. Lea el artículo que aparece en la edición de enero de 1932 acerca del rompimiento de las relaciones entre Lupe y Gary. Es muy cierto lo que leyó sobre John Gilbert y Lupe. John se fué a Europa y Lupe ha emprendido viaje al mismo continente. Esperemos con paciencia los resultados. John se ha divorciado de Ina Claire pero de acuerdo con las leyes de California no puede contraer matrimonio hasta después de cierto tiempo. Billie no se ha casado todavía con su millonario Hughes. Siga escribiéndome.

Guillermo Espinosa, México—Miss Du Pont ha desaparecido del firmamento estelar. Las últimas películas que hizo en 1926 fueron "Good and Naughty," "Mantrap," y "That Model From Paris." Lo siento, pero el negocio de esta casa es publicar CINELANDIA y no sé qué casa se encargue de vender lo que usted pide. Vuélvame a preguntar.

Marabino, Venezuela—Con gusto le contesto. Los esposos Ben Lyon y Bebe Daniels están de plácemes con la venida a su hogar de la hijita que ellos llaman Bárbara, nacida el 9 de septiembre de 1931. Los esposos Fairbanks-Crawford no han aumentado la familia. Edwina Booth se llama en realidad Josephine Constance Woodruff. No se su edad pero tiene alrededor de 25 años. Edwina nació en Provo, Utah. Pronuncie: Llanét Guéinor, Jón Cróford y Llanét Macdonald. Hasta otra, amigo.

Verónica, Vedado, Cuba—No importa que critiques. Nos gusta saber la opinión de los lectores. No hablamos vuelto a hablar nada de Dolores porque se había ya retirado de la pantalla, o mejor dicho la pantalla se estaba alejando de ella, es decir . . . bueno, pero qué importa como lo diga; por más que quiera dorar la píldora la razón no deja de ser que los productores no se interesaban por darle alguna parte en las películas porque las últimas que hizo, la verdad que no fueron muy buenas. Pero alégrese, que ahora la tienen los estudios R.K.O. y pronto la veremos en "The Dove" (La Paloma). Y si su trabajo lo merece y vuelve a gozar de la fama que antes tenía, tenga usted la seguridad que volverá a ver artículos y retratos de Dolores en esta revista.

"Chubby"—Rivera—Uruguay—Me alegro mucho de haber podido servirle. No sé si le enviarán lo que usted tanto desea, pero puede probar su suerte. Escriba a Walt Disney, autor de las películas animadas de Mickey Mouse, al cuidado de los talleres que distribuyen esas películas: Tec-Art Studios, 5630 Melrose Ave., Hollywood, California. O bien, a 2719 Hyperion Street, Hollywood, Cal. No puedo contestarle la última pregunta. Ya el tiempo nos dirá si es cierto o no. Vuélvame a escribirme preguntándome. Buena suerte en el retrato autografiado de Mickey Mouse.

Un vecino de Lima, Perú—Con pena y aunque sea tarde le contesto. La dirección correcta para los talleres Metro-Goldwyn-Mayer Studios es 7350 Washington Blvd., Culver City, California. Resíquese a despedirse de su dólar porque no creo que lo llegue a recuperar—a no ser que ya le hayan enviado los retratos o devuelto el dinero. No debería enviar dinero sin antes preguntar al estudio cuanto debe enviar y cómo debe enviar el dinero. Y cuando ya sepa usted eso, entonces debe enviar un giro postal o un cheque bancario en carta certificada y con tarjeta de "devolución" para saber quien recibió la carta. De otro modo no podrá hacer reclamaciones.

La cumparsita, Buenos Aires—La dirección de esa casa de apartamentos es la correcta, pero Barry Norton ya no vive allí. Ignoro a donde se ha cambiado. Desde que Lillian Gish hizo "One Romantic Night," en 1930, la artista ha quedado—al parecer—definitivamente fuera de la cinematografía. Gracias, muchas gracias, por ese beso en la nariz.

La Carabina de Ambrosio, España—La fotografía que usted vió en la galería de retratos de la edición de noviembre de 1930 y también la que aparece en la edición de junio de 1931 son del actor John Mack Brown. Dennis King nunca ha aparecido en la galería de retratos. Le prometo no tardarme tanto la próxima vez que haga otra pregunta.

Tonny, Godesberg, El Rhin—¿Qué habrá pensado de mí? No me lo diga . . . me lo imagino. A esta carta no le tocó su turno ahora, pero no puedo explicarme cómo se perdió entre unos papeles y hasta hoy vine a leerla. Ya te habrás convencido que los rumores que había sobre que la Garbo se retiraba no han salido ciertos hasta ahora. John Gilbert no es ya considerado el amador de la pantalla. Ha perdido mucha de su atracción y popularidad. Ramón Samaniego (Novarro) continúa sus votos de perpetuo celibato. Véleles es estúpido . . . en el teatro y lo será en la pantalla cuando se amolde a la técnica del cinematógrafo. Los artistas que mencionas se han alejado de la pantalla. También yo tenía la misma idea suya pero la abuela de Bebe Daniels no es chilena sino colombiana. ¿Me escribirás de nuevo?

Criollita, Bahía Blanca, Argentina—Tu adorado tormento John Mack Brown nació en Dotham, Ala., el primero de septiembre de 1904. Tiene el pelo negro y los ojos café. Siéntate para que recibas la última información que te voy a dar; es casado y tiene una hijita. Vuélveme a escribirme.

I. N. Crédula, Ecuador—Las dos direcciones que usted ha notado en la sección "Lo que hacen las estrellas" son correctas. La casa Paramount no solamente tiene un taller en esta costa occidental sino que tiene otro en Long Island—ésta es la significación de L. I. Pardo asegurarme que la noticia que dieron en ese periódico es errónea. Jackie Cooper y Gary Cooper no tienen ningún parentesco. Gary no ha sido casado. También es infundada la noticia de que Gary se fué al África del Sur. Pronuncie: Iov. Hasta otra . . . (otra carta, no otra eternidad).

Admiradora de Tom, Argentina—Te tengo malas noticias de tu ídolo. Tom Mix se encuentra gravemente enfermo al tiempo de escribir esta sección. Espero que para cuando leas la respuesta (va a la página 62)

# LOS NIÑOS EXPLORADORES en el CINE



**L**OS Niños Exploradores (Boy Scouts) son la última adición al Cine. Esta vez, contrariando las costumbres de Hollywood han sido los productores quienes se han ido en busca de este nuevo tema, no porque piensan ganar millones, aun cuando no sería improbable que ganaran bastantes, sino a petición del público en general y para contrarrestar la influencia que tanta película de bandidos o *gangsters*, ha ejercido sobre la juventud, siempre apta a idealizar la fuerza bruta en cualquier forma que se le presente. Estas películas de bandidos, con sus episodios de asesinatos y traiciones, no dejan ninguna buena impresión en la mente joven ni ayudan a la sana formación del carácter, y como consecuencia, los padres de familia se sentían renuentes a permitir a sus hijos presenciar esta clase de espectáculos.



Arriba de todo vemos a los pequeños protagonistas de esta serie de films, Rita Darwin y Edward Royle. A Rita la vemos también en el rol de "india" en un paisaje pintoresco del oeste y a Edward preparando la merienda que todo buen "explorador" sabe preparar con buenos conocimientos del arte culinario.

Desde el advenimiento del sonido y la voz en el Cine, no hemos tenido bastantes películas del tipo de "The Thief of Bagdad" de Douglas Fairbanks, las de Harold Lloyd, Charles Chaplin, William S. Hart, Tom Mix, e innumerables otros, cuyos productos solía ir a ver la familia entera, y desde el abuelo hasta el nieto salían divertidos después de haber presenciado un espectáculo sano e instructivo. Sin embargo los estudios nos han dado algunas como "Skippy" y "Tom Sawyer" cuyo éxito de taquilla es prueba convincente que el público está cansado de películas de bandidos e insulsos dramas sociales cargados de diálogo.

**L**A Asociación de Profesores y Padres de Familia se ha unido con otras varias para formular una enérgica protesta y han decidido por medio de la Falcon Productions de Hollywood, y encabezadas por la Asociación de *Boy*

*Scouts*, producir una serie de películas con temas saludables a los espíritus jóvenes . . . y aún a los viejos.

Otro factor que debe ayudar al éxito no sólo educativo, sino también financiero de las películas de esta clase, es el hecho que existen, esparcidos por el mundo, más de tres millones de *Boy Scouts*.

Estas películas que más bien son episodios cortos, están llenas de situaciones emocionantes y divertidas y ya han sido exhibidas en algunos cines de importancia, habiendo encontrado la aprobación del público en general.

Los protagonistas en todas estas producciones serán los mismos. Rita Darwin, la única jovencita que tomará parte. Miss Darwin es descendiente de la familia Méndez, de los primeros pobladores de California.

Edward Royle es un artista juvenil de cine y es un *Boy Scout* a la vez que un simpático comediante.

El Director será Emil Chautard a quien se le dá crédito por el éxito de artistas de fama, entre los cuales se encuentran las estrellas Billie Dove, Pauline Frederick, Colleen Moore, Elsie Ferguson y Jean Eagles.



## ¿No es menos mortificante para las recién-casadas



el averiguar por sí mismas lo relativo a higiene femenina?

CUANDO una joven acabada de casar busca, entre sus amigas, informes que le aclaren dudas de carácter íntimamente personal, bien puede tachársela de indiscreta. Aunque la solución de esas dudas es importantísima, resulta en extremo embarazoso el aludir a ellas.

Además, en la mayoría de las ocasiones, los informes que sus amistades le dan no son ni claros, ni acertados y, a veces, aparte de erróneos, pueden ser hasta peligrosos. ¿No es preferible pedir este libro, gratis, y leer sus informes?

### Evite Ud. los antisépticos venenosos

Hasta hace poco, los únicos antisépticos potentes que había para uso en la higiene femenina eran venenosos y cáusticos—bicloruro de mercurio y preparaciones de ácido fénico que se vendían con diversas denominaciones. Aunque alabando la ventaja del aseo personal, ni los médicos ni las enfermeras estimulaban el empleo de estas germicidas. Pero en la actualidad, las mujeres disponen de un antiséptico seguro—Zonite. Zonite no causa lesiones en los tejidos ni estorba las secreciones normales. Y Zonite es potente; mucho más potente que una dilución de yodo fénico que el cuerpo humano pueda soportar.

### ¡Pida Ud. el librito de Zonite!

Envíe usted el cupón hoy mismo y recibirá, sin recargo ninguno, el libro de Zonite, en que se dan auténticos informes respecto a la higiene femenina, libre y francamente expuestos.

# Zonite



ZONITE PRODUCTS CORPORATION, c/o 12 Chrysler Building, Nueva York, E.U.A.

Sírvase mandarme el librito Zonite anotado abajo.

La nueva concepción de la pulcritud personal.

Nombre.....

(Escribese con claridad)

Dirección.....

Ciudad.....

País.....

## LOS MATRIMONIOS

(viene de la página 12)

tomar el tiempo necesario para una boda con todas las ceremonias."

Sin embargo Hollywood estuvo murmurando durante unos días acerca de este casamiento tan apresurado. Se decía que tal vez June se hubiera decidido a hacerlo de este modo porque tenía que sus padres, que como todo el mundo sabe, pertenecen al grupo de los "cuatrocientos" de Nueva York, (la más alta sociedad de esa metrópolis) se opusieran terminantemente a la boda. Pero esta leyenda se fué por tierra cuando la mamá de la novia y el papá les enviaron un telegrama otorgándoles sus bendiciones.

Margaret Livingston hizo un viaje desde Denver para reunirse con Paul Whiteman, con el que finalmente se casó. Esto no se supo sino días después de la boda. A los reporters siempre les decía: "Vean a Mr. Whiteman, él les podrá informar algo preciso." Los buenos chicos de la prensa iban ansiosos a preguntar a éste sobre el proyectado matrimonio, pero Whiteman les decía: "Será mejor que vayan a ver a la señorita Livingston. Ella les podrá informar mejor que yo acerca de esto."

Para base de esta conducta, rara en seres que viven en la farándula y siempre se nutren de las sorpresas del público, no había ni oposición de familia ni exigencias de los talleres cinematográficos, sino sencillamente que no deseaban que nadie se metiera en sus asuntos más privados. Querían tener una boda secreta y misteriosa como es ahora la moda.

Contrástese esta moda, que algunos dicen que se ha originado en el misterio y sigilo con que siempre está envuelta la deliciosa Greta Garbo, con una boda que vimos hace algún tiempo en el Hollywood Bowl, de Hollywood y en la cual el director de orquesta y compositor australiano Percy Grainger era el novio. La tal ceremonia tuvo lugar una media hora antes del concierto que iba a dirigir el novio, y la presenciaron cerca de 20,000 almas, espectadores obligados de esa extravagancia, a pesar de la simpatía personal de aquel. Podía haberse casado en Sidney, de donde son originarios tanto él como la muchacha con quien se casó, pero hizo que ella emprendiera el viaje desde Australia, y él mismo quiso aprovechar la concurrencia de uno de sus conciertos para que fueran testigos de su "suicidio" felíz.

Hay sin duda alguna algo picante y misterioso en este inocente engaño al público. Los amantes o los matrimonios creen que engañan con las apariencias externas. van poseyendo un secreto que el público no ha devorado y discutido hasta la saciedad. Se desea de este modo mantener el incógnito de la pareja que está en estado de merecer la dicha que se supone ir aparejada con la adopción de la coyunda himeneica. Es una especie de defensa de los sagrados derechos de la intimidad del amor.

Así se explica uno de la indignación de las parejas cuando ese secreto es descubierto. Mary Duncan que casó en secreto últimamente con Lewis Wood, Jr., se indignó, se dió cuenta de que todo el mundo lo sabía y que los periódicos la hablan publicado. "Eramos tan felices guardando nuestro secreto para nosotros dos solamente, que llegamos a desear que nunca se descubriera." Así dijo la encantadora muchacha a un reporter entrometido, de esos que todo lo husmean, todo lo desmenuzan, todo lo avientan a los cuatro vientos de la publicidad.

Una que mantuvo en el más perfecto misterio el *status quo* de sus relaciones con Gary Cooper, fué Lupe Vélez, y la novela de esa

pareja era uno de los temas obligados de Hollywood. Hasta que se supo del casamiento doble de Gloria Swanson, tuvimos también una nube de rumores, de suposiciones, de adivinanzas, en torno a los amores de ella con su esposo Miguel Farmer, así como entre Constance Bennett y el ex-marido de la Swanson, el célebre Marqués de la Falaise, o sea "el marqués," como se le conoce por antonomasia en Hollywood. Ambos casamientos se acaban de efectuar, pero con una enorme sencillez y sin ostentación de ninguna especie.

Se susurra que hay también otros matrimonios secretos, como por ejemplo entre Mary Astor y el Dr. Thorne, entre el director Ernest Lubitsch y Ona Munson, y entre Jeanette MacDonald y Robert Ritchie.

El resultado de todo esto es que el lector comienza a titubear sobre quien estará casado con quién. Es decir, en un momento dado no se puede asegurar quienes son las parejas matrimoniales y quienes los que aún están en estado "de gracia," y como sigan de moda estas jargarretas secretas, es posible que haya que modificar por conjeturas simples, el "martirologio" de las estrellas o sea el induce cinematográfico de la edad, ocupación, estatura, etc., de los actores y actrices.

## TAN AMIGOS . . .

(viene de la página 16)

estos ejemplos resultan aún más elocuentes.

John Gilbert e Ina Claire se han separado recientemente. Los motivos fueron dados a los cuatro vientos de la publicidad. Incompatibilidad de caracteres, disgustos, etc. Ahora se les puede ver en todos los círculos de Hollywood juntos, con la sonrisa en los labios. Conociendo los temperamentos irascibles e impulsivos de ambos, teniendo antecedentes de porqué se divorciaron, y más que todo por qué se casaron, después del fracaso de los "amores" de John con la Garbo, todo el mundo se quedó haciendo cruces cuando se les vió en un club aristocrático, de brazo y sonrientes, como si tal cosa, tres semanas después de haberse separado.

Cuando los chicos de la prensa quisieron obtener de labios de Ina la explicación de esta actitud, ella les dijo, más o menos: "No crean ustedes que se trata de una reconciliación, es decir, para volvernos a casar otra vez (esto ocurre muy a menudo). Simplemente, ahora que pasó la tormenta culminante en el divorcio por mutuo acuerdo, no sé por qué no habríamos de tratarnos como dos buenos amigos. Somos los dos gente adulta, de sentido común. Ambos comprendimos que habíamos fracasado en nuestro intento de vivir una vida conyugal feliz, bajo el mismo techo. Nos equivocamos redundantemente. Somos un par de malcriados, pero tenemos suficiente entereza de espíritu para reconocerlo y sobre todo somos jóvenes y tenemos un concepto humorista y jovial de la vida, que nos impide contemplar este incidente como una tragedia irremediable."

En el fondo de todo esto, el lector avisado se dará cuenta de que lo que en realidad está pasando en todo el mundo es que cada vez se le da menos importancia a la cuestión sexual en sí, y que si un intento de matrimonio no tiene éxito por otras razones, la gente moderna no se preocupa por el fracaso, porque siempre tiene la esperanza—cosa muy natural y humana—de resolver el mismo problema más satisfactoriamente en el inmediato porvenir.

Algo parecido aconteció a Dorothy Lee y James Fiddler, recientemente. Se separaron en los mejores términos. Su divorcio se efectuó sin aspavientos ni alharacas. Calladamente, pacíficamente. Durante las gestiones necesarias de juzgado, abogados, etc.,

que son tan enojosas, ambos conservaron su buen humor y su cortesía para cada uno. Sólo deploraban haberse equivocado, pero el divorcio fué tan desprovisto de sensacionalismo que ni siquiera trascendió a los periódicos.

Sin embargo, las consecuencias han sido diferentes al divorcio de Ina y John, por una especie de ley de contraste. A causa de que aparentemente el divorcio se había efectuado en los mejores auspicios de amistad y buena voluntad tanto de parte de Dorothy como de James, todo el mundo creyó que seguirían siendo amigos, y una señora de las que a menudo ofrecen fiestas en Hollywood se llevó el gran chasco cuando les invitó a una de sus comidas. Los dos aceptaron porque no querían lastimar a su mutua amiga. Pero la reunión fué de "hielo." Y en seguida todo Hollywood supo que los dos estaban resentidos el uno del otro y que hasta evitaban encontrarse en la calle.

Esto demuestra el reverso de la medalla. Es decir que no todos los divorciados piensan igual y que algunos de ellos se sienten verdaderamente lastimados, amargados, por el fracaso de su vida sentimental. Creemos que lo que pasa es que cada caso es diferente el uno del otro y que no es posible "legislar" en estos fenómenos de la vida amorosa-social, sujeta a tantísimos modos de pensar, actitudes, acontecimientos, antecedentes y costumbres. Sería curioso preguntarse cómo reaccionaría uno mismo de hallarse en tales circunstancias.

John McCormick que estaba casado con Colleen Moore y que se divorció de ella bastante amigablemente, siguió siendo amigo de su ex-mujer y hasta de su segundo marido, pero cuando éstos se divorciaron a su vez, su amistad se agrió y ahora casi la detesta. ¿Qué cosa puede haber pasado entre los tres? ¿Se habrá convencido McCormick que Colleen tiene un temperamento insoportable y que no "es posible" vivir con ella de ningún modo?

Loretta Young y Grant Withers se divorciaron también hace poco. Ella fué quien quiso divorciarse y por supuesto sus relaciones ahora no son nada amigables, porque él está profundamente resentido con ella, y se dice que muy enamorado. Se trata de un caso desgraciado, es decir aquel en que realmente una de las "partes contratantes" fué de excelente buena fé, y que aún persiste en seguir apegado al ideal que se forjó.

Cuando Irving Willatt se divorció de Billie Dove hubo una gran dosis de amargura y resentimiento de parte de ambos, pero ahora que ya "todo pasó"—como dice la canción—han vuelto a reconciliarse y considerando que era infantil el tenerse ojeriza después de haberse amado una temporada muy dichosa, han tomado el curso de los acontecimientos muy filosóficamente y a menudo se les puede ver juntos tomando el "lunch" en el Brown Derby o en Henry's, como dos excelentes camaradas.

Cuando hay niños de por medio todo resulta diferente. Es natural que no todo se acabe entre los ex-cónyuges. Esto es lo que ha acontecido entre los Tibbetts. Los dos niños que tienen serán para siempre prenda segura de que no todo ha terminado entre ellos, aunque estén divorciados y vivan aparte.

Entre los ejemplos de amistades "ultra-divorciales" se encuentra el caso de Gloria Swanson, que mantiene relaciones más o menos amistosas con sus otros ex-maridos, tales como Wallace Beery, Herbert Sornborn y el célebre Marqués de la Falaise. Jack Dempsey y Estelle Taylor después del divorcio están "como agua para chocolate." No hay ni que rumorar una reconciliación. Estarán peleados a muerte . . . hasta que les encontremos un buen día cenando en el Hi-Hat de Wilshire Boulevard o en el Hamayona, restaurant japonés, muy concurrido por las estrellas de cine.

Así es la vida ex-matrimonial de Hollywood.

## EL COCO DE LOS ASTROS

(viene de la página 18)

enfemiza, que se refleja en todos los actos de algunos artistas debilitando su espontaneidad y su talento.

Joan Crawford ha confesado que cada vez que ve dos personas en el ángulo de un salón cambiándose noticias últimas y "chismes" o rumores, en seguida ella cree que hablan de ella misma, que la critican, que la están "despedazando." No solamente eso. Va más lejos, hasta sospecha que en cualquier conversación, lo que están proyectando es alguna maldad contra ella. Está convencida de que todo Hollywood se ha propuesto destruir la felicidad de su matrimonio con Douglas Fairbanks, Jr. Por supuesto que hay cierta base para estar resentida de esa manera a causa de los anónimos que recibe, y de muchísimos chismes que le han contado sobre su marido. Atribuye ella a estos rumores el que no le hayan confiado recientemente ninguna obra de importancia, y sufre con todo esto como pocos podrán sospechar. Si se deja dominar por esos recelos, es muy posible que su brillante carrera se vea arruinada, como lo fué por ejemplo la de Belle Bennett.

Después de su triunfo aplastante en "Estrella Dallas" creyó que su posición en el mundo del cine iba a ser firme y duradera, redonda del mayor esplendor. Pues bien, como por alguna circunstancia no fué posible utilizarla en algún film nuevo, ella en seguida pensó que querían destruir su reputación en ciernes. Creía que siempre la trataban de humillar y veía un enemigo en cada cara que se le presentaba, y un accidente provocado

en todo tropiezo "natural" en la elaboración de películas.

A Clark Gable, a quien antes se le veía en muchísimas reuniones, que estaba feliz y contento, y mostraba siempre un carácter jovial y confiado, ahora no se le puede encontrar en ninguna parte, a menos que se asalte su casita coquetona de Malibú. Frunce el ceño cuando se trata de presentarle alguna persona, y huye sistemáticamente de mujeres periodistas pues teme que en cada una de ellas haya una chantagista de amor, que le pierda. Empezará a sentir los síntomas del famoso "complejo."

Lew Ayres también se ha sentido humillado y mal comprendido después de su gran suceso en "Sin novedad en el frente." Se llegó a creer que sus enemigos de los talleres de la compañía Universal estaban tratando de perderlo, y por eso le habían estado dando papeles de menos importancia al que desempeñó en aquella memorable película. Por supuesto que no existe nada de eso; que todo es imaginario y que es imposible que fuera de otra manera, por muchas razones de paso, entre ellas por el considerable montón de dinero que ha costado el colocar a ese joven en el puesto jerárquico de estrella.

Una de las víctimas más conspicuas es Erich von Stroheim, el famoso director que todos conocen. Hasta ha concedido entrevistas en muchas ocasiones en las que se quejaba del ostracismo a que le tenían condenado; de su falta de estrella; de que le tenían ojeriza y odio en todos los talleres y en todos los círculos de Hollywood. Es iló-

# TANGEE



Natural — a Prueba de Agua Para todas las Estaciones



El Lápiz para los labios —de fama mundial

El baño de mar, el baile, los deportes al aire libre . . . todos los recreos de todas las estaciones conspiran contra su apariencia. Ahora más que nunca necesita usar el TANGEE, único lápiz labial que resiste el ataque del sol, el viento y el agua. Y sobre todo, que se ve natural siempre!

TANGEE da a los labios ese matiz fresco y natural que está tan de moda actualmente, debido a que se hace por un procedimiento maravilloso que lo diferencia de todo otro lápiz para los labios. Una vez aplicado, el TANGEE adquiere un matiz perfecto que armoniza con el cutis natural de las rubias, trigueñas o pelirrojas.

TANGEE no cubre los labios de grasa chillona y fea. Su base de crema solidificada suaviza y protege los labios. Es permanente y permanece en los labios todo el día. ¡No hay que aplicarlo constantemente! ¡Dura dos veces más que los lápices corrientes y es original!

¡NOVEDAD! Tangee "Theatrical," Lápiz y Colorete Tangee de tono oscuro, para las artistas y para uso nocturno.

Tanto el Lápiz labial como el Colorete Compacto y los Polvos Tangee se suministran en envases miniaturas.



THE GEORGE W. LUFT CO., C.L. 232  
417 Fifth Avenue, New York, E.U.A.

Por 20¢ oro americano enviamos una caja conteniendo los seis artículos principales: un lápiz miniatura, dos coloretes, polvos, dos cremas y un folleto "TANGEE—Belleza Natural."

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad..... País.....



Jean Arthur, de la Universal, en elegante traje estilo sastre. De casimir de lana color beige. El saco está graciosamente adornado con piel de yak. Jean lleva gracioso turbante, guantes y zapatos del mismo color del traje.



Arriba, Irene Purcell, de la M-C-M, luciendo elegante abrigo de terciopelo adornado con amplio cuello y puños de chinchilla. A la derecha vemos la graciosa Roberta Gale, de la R.K.O. Noten la amplitud de la falda de tul, y los diminutos bordados con hilos de plata, y las mangas ¿podían ser más encantadoras? El fondo es de taffeta.



Comienzan a exhibirse las primeras creaciones para la primavera. A la izquierda aparece Fifi Dorsay, de las comedias de la Fox, luciendo un traje de primavera. De lana ligera, color fresa y adornado con lapin (conejo) color beige.



Arriba, Adrienne Ames, de Paramount. Su vestido de calle es de terciopelo azul marino. El saco es un bolero sobre blusa de lana color marfil. Izquierda, la graciosa Dorothy Jordan nos muestra una de las prendas más populares de la estación. Es un saco de cuero, color blanco, con el que usa una boina blanca también de cuero.





"Tus manos en mis manos" . . .

**¡Que ninguna aspereza malogre este encanto!**

No solamente las manos ásperas rasgan las finas telas de seda . . . ¡también deshílan el tenue velo de la ilusión! En la mujer ideal se sueñan manos delicadas, marfilinas . . . ¡qué decepción si en la realidad se encontraran ásperas y rojizas!

Para retener todos los encantos de la feminidad más exquisita, el cuidado de las manos es esencial y para ésto la Crema Hinds es lo mejor. Con su uso diario las manos se conservan blancas, suaves, sedosas, aún a despecho de la intemperie, el trabajo o los deportes. ¡Usela usted!

**CREMA**  
de miel y almendras  
**HINDS**

Para la cara  
— el cuello  
— el escote  
— los brazos  
— las manos

Suaviza el cutis  
— lo protege  
— lo blanquea  
— lo embellece  
— lo alisa

gico que piense así. Debía sentirse satisfecho de que se le hayan dado quizá más oportunidades que a ningún otro; que se le haya tolerado el gastar en la elaboración de sus películas más que a ninguno; y de que se pronuncie su nombre con respeto como uno de los cincastas de mayor prestigio y originalidad. Ciertamente es que no dirige con la frecuencia que sería de desearse, dada su pericia, pero esto no es culpa de nadie. En Hollywood nadie se puede recostar sobre sus laureles; hay que trabajar siempre, como en todas partes del mundo. Y el que no se mueve continuamente; el que no gestiona incesantemente, fracasa.

En esta lista desfilan Jetta Goudal que se cree una de las víctimas de complots y de intrigas para hacerla fracasar, así como Nancy Carroll. Ambas se creían tan merecedoras de los honores y el prestigio que les habían acordado que empezaron a querer exigir conforme a sus "derechos," y ya se sabe lo que esta táctica resulta, cuando uno se pone exigente y estricto por más derechos que tenga, de verdad.

La pobre Aileen Pringle que por muchos años ha sido una líder social de gran distinción en el mundo del cine está ahora triste y disgustada porque casi nunca la utilizan en películas y han preferido emplear a nuevas actrices. Aun ahora, Aileen es invitada y festejada en todos los altos círculos de la cinematografía, pero los mismos que la halagan y rinden pleitesía no la llaman para que colabore con ellos en los talleres.

A la propia Marlene Dietrich le ha acontecido que Hollywood la ha hecho cambiar de una alegre y decidida muchacha, llena de sal y de picardía, en una joven taciturna y desilusionada que no tiene ahora otra ilusión que volver a Alemania, después de concluidos ciertos compromisos con los estudios. Esta vez, según se dice, para no regresar.

Como estos casos que hemos enumerado podrían irse examinando otros más. El virus de esa enfermedad complicada y misteriosa es terrible, y contagioso . . .

## ENGAÑOS Y . . .

(viene de la página 13)

orden de reproducir en tierra californiana todo lo que se necesitase para hacer esa película. Pero el director fué cambiado, tomando Fred Niblo las riendas del trabajo. Doscientos mil pies de film habían sido fotografiados ya con George Walsh interpretando a Ben Hur, cuando los dirigentes del estudio consideraron que ni el tipo ni la labor del actor correspondían al histórico personaje. Y eligiendo a Ramón Novarro echaron al fuego todo lo hecho y comenzaron la cinta de nuevo. Fué ese un golpe de gracia para George Walsh que desapareció con él, definitivamente, de la pantalla. Aún hoy día suele vérselo por Hollywood donde su hermano el director Raoul Walsh actúa siempre, pero ni la ayuda de éste le ha podido dar una ocasión de reivindicarse artísticamente.

Hay algunos casos más. Hace pocos años los estudios de Artistas Unidos decidieron filmar una película titulada "La tempestad," cuyo protagonista sería John Barrymore. Este mismo eligió personalmente a Dorothy Sebastian como su primera dama, dirigidos por un ruso que hacía sus primeras armas en Hollywood. Pero a las pocas semanas, el actor no se consideró satisfecho con la labor directorial de aquel y se le buscó reemplazante. El nuevo director no consideró adecuado el tipo de Dorothy Sebastian y refilmó por completo la película usando como actriz a la linda alemana Camilla Horn, que acababa de llegar a Hollywood. Dorothy

Sebastian sufrió mucho con el rudo golpe: había dicho en todas partes que estaba cierta de alcanzar el "estrellato" con el prestigio que le daría su actuación junto a John Barrymore, y naturalmente, el ser suprimida y reemplazada la desprestigió artísticamente. Hasta hoy día sigue siendo una primera dama discreta pero sin esperanzas de nueva fama.

Cuando el director King Vidor preparaba la filmación de la cinta "Billy the Kid," que iba a ser producción de grandes proporciones, descubrió entre las muchachitas extras que pululan a diario por los talleres, a una chica llamada Lucille Powers, de extraordinaria belleza, exactamente el tipo de niña ingenua campesina que necesitaba para su obra. La desconocida encontróse de la noche a la mañana contratada por el estudio y actuando como primera dama de Johnny Mack Brown en una gran película. Hizose la cinta, y al ser exhibida en privado la opinión unánime fué contraria a la producción: algo malo había en ella. Y naturalmente la crítica cayó sobre lo más débil: la actuación de la principiante Lucille Powers. Como remedio salvador se aconsejó cambiarla por otra actriz, volviéndose a filmar, durante largas semanas, todas las escenas en que aquella aparecía, usando esta vez a Kay Johnson. En honor a la verdad hay que decir que la cinta no mejoró mucho, pero no fué éxito artístico ni financiero, simplemente porque su dirección era detestable a pesar de venir de tan buena mano, pero costó a Lucille Powers su carrera y la ruptura de sus ilusiones. La chica alejóse de Hollywood llorando su mala suerte y no atreviéndose siquiera a volver a actuar ni en la categoría de las extras.

Cuando se filmó "Ángeles del Infierno" no se pensaba aún en lanzar al mercado el sistema parlante. Howard Hughes eligió como primera dama a Greta Nissen, la linda estrella sueca. Pero una vez terminada la cinta, vióse en la necesidad de volver a filmar todas sus escenas dramáticas agregándoles diálogo, y como consideró la pronunciación de Greta Nissen defectuosa para los norteamericanos, la sustituyó con una muchachita extra, elevada de la noche a la mañana a la fama, y que hoy goza de prestigio: Jean Harlow. Greta Nissen, decepcionada, contratóse con una compañía de variedades y ahora, al regresar a Hollywood ha venido a resultar que su pronunciación del inglés es excelente, obteniendo éxito en varias cintas parlantes en que ha actuado. Pero aquel golpe le costó tres años de ausencia.

María Alba, traída a Hollywood después de un concurso de belleza organizado por la casa Fox en España y en otros países para "pasar la mano" a esos públicos, (si bien el concurso fué echado al olvido en algunas partes, después de no pocas molestias y promesas a los interesados) pasó largos meses paseándose por el interior del taller cobrando un humilde salario y esperando la oportunidad de que le diesen algún papel de cierta importancia. Por fin consiguió una ocasión, pero vino en seguida el cine hablado y María supo de que su dura pronunciación del inglés iba dejarla "cesante" a corto plazo.

Sin embargo, en aquellos días se preparaba la filmación de "En el viejo Arizona" y los jefes del estudio pensaron en que nadie mejor que la linda española podía interpretar el papel de la coqueta mexicana protagonista. Se hicieron algunos ensayos; la misma María dibujó los trajes y ensayó los peinados que usaría en la cinta. Pero a último momento los "magnates" dictaminaron que la estrellita, a pesar de su constante estudio, no hablaba el inglés de una manera bastante aceptable, y se la buscó una reemplazante. Dorothy Burgess fué la elegida. Se encargó a María Alba, con inaudi-



ta crueldad, la tarea de enseñar a la actriz yanqui a hablar con acento extranjero y a actuar y moverse como una muchacha de raza hispana. Y así, el acento extranjero que en María Alba no era bueno, resultaba magnífico—según los clarovidentes magnates del estudio—copiado por la Burgess. La cinta fué un éxito, si bien para los de raza hispana la estrella hizo nó una caracterización sino una burda caricatura de lo que una hispana debe ser. Y María Alba vió esfumarse una de las más grandes ilusiones de su vida.

Cuando se preparaba la filmación de "Monsieur le Fox" en cinco idiomas a la vez, el director Hal Roach eligió a Barbara Leonard para que interpretase la protagonista en todas esas lenguas, creyéndole a pies juntillas y con una ingenuidad de productor, que hablaba correctamente, a más del inglés, el español, el alemán, el francés, y el italiano. La compañía fué a Truckee, en la frontera canadiense, a filmar las escenas que ocurren entre los ventisqueros nevados, y una vez allí alguien descubrió que Miss Leonard, por mucha voluntad que pudiese, hablaba el castellano no mejor que una turista inglesa que aprende algunas palabras al ir de paso por un país de la raza . . . Por telégrafo se pidió a Hollywood otra primera dama que hablase buen español, y en dos horas la actriz mexicana Cora Montes fué contratada y embarcada en un avión rumbo a Truckee, viniendo a comprender, cuando ya estaba a dos mil pies sobre California, la suerte que acababa de tocarle. Llegó al sitio en que la compañía la esperaba, filmó las escenas necesarias y la compañía volvió al estudio. Y allí los críticos del idioma español—que opinaban en catalán sobre la lengua de Cervantes—pusieron su veto a la mexicanita. Perdió su contrato y fué reemplazada por Rosita Ballesteros, simulándose en Hollywood las llanuras y las montañas nevadas de Canadá, para no hacer un nuevo y costoso viaje, repitiéndose la filmación. Fué ese por cierto un golpe muy grande y muy injusto para Cora Montes.

Y hay así muchos otros casos de menor cuantía. No hace mucho, después de terminada la cinta "Los tiempos de hoy," los dirigentes de la empresa productora decidieron rehacerla con otro director, cambiando el papel de la madre de la protagonista. Marjorie Rambeau había interpretado esa parte y Pauline Frederick fué llamada a reemplazarla en la nueva versión. Pero Marjorie, que es actriz de excelentes dotes, tiene demasiadas "agallas" para afigirse por eso: se encogió de hombros, se fué a otro estudio y sigue siendo tan famosa y tan solicitada por el público como antes.

Y he ahí una más de los muchos engaños y desengaños de la vida estelar.

## LAS CINCO . . .

(viene de la página 15)

no es muy alta) y se ríe de un hombre y en su propia cara, es por demás que éste trate de libertarse de los encantos de Gloria y decida rendirse de una vez por todas. Es lo que Michael Farmer hizo la primer noche que bailó con ella en París. Nunca la había visto en persona, y cuando bailaban un tango sobre el resbaloso y pulido piso, Michael cantaba: "Me rindo a tus encantos, y a ti, mi encantadora, entrego el corazón . . ." Lo que Gloria, aparentemente, estaba dispuesta a hacer.

Los amigos que acompañaron a la pareja en el transatlántico Aquitania, dicen que los dos aparecían muy devotos uno del otro durante todo el viaje a través del Atlántico. Caracterizan. El hombre se siente intrigado

cuando se le desafía y provoca, no importa. Generalmente Michael estrechaba la mano de Gloria entre las suyas cuando paseaban sobre cubierta y más de una vez, olvidándose de todo, se besaron enfrente de un grupo de solteronas maestras de escuela . . .

Gloria es una persona muy interesante. Mantiene al hombre en continua expectación y nunca está éste seguro de ella. Esta es precisamente la razón por la cual es peligrosa. Tiene vena de atrevimiento y le gusta especular. Michael decidió no jugar al albur con ella y se casó con Gloria antes que el divorcio de la actriz y el marqués de la Falaise la Coudray se decretara finalizado. Fué a poco de haber llegado a Nueva York. Por supuesto que la ceremonia no era válida en el estado de California hasta que se finalizaron los últimos trámites del divorcio. Por tanto, Farmer vivió en el Beverly Hills Hotel, precisamente en la acera enfrente a la mansión de Gloria . . . y así podía tener el ojo puesto sobre ella. Al día siguiente al que notificaron a Gloria, que había dejado de ser marquesa, ésta y Farmer tomaron su automóvil y emprendieron viaje a Yuma, en el estado de Arizona, en donde se casaron por segunda vez.

Es el único modo de tratar a esta clase de mujeres peligrosas—cásense con ellas dos o tres veces, si es preciso, a fin de que el nudo que los una en matrimonio quede más apretado.

Cada uno de los esposos de Gloria—Wallace Beery, Herbert Somborn, el Marqués, y Michael Farmer, convienen en que Gloria es una compañera muy agradable. Sus tres ex-maridos hablan con elogio al hablar de ella . . . y aún se ponen pensativos cuando se menciona su nombre. El recuerdo de la Swanson flota todavía a su alrededor.

El aviso de "¡Peligro!", para que todos los ojos masculinos lo leyeran, fué puesto sobre Constance Bennett mucho tiempo antes que ésta terminara los años escolares. En consecuencia, esa es una de las razones por la cual la buscaron con más ahínco. Un profesor de música se enamoró de Constance mucho antes que ésta cumpliera los catorce años. A los dieciséis cautivó el corazón de un cadete francés que cogió la costumbre de pasear a las siete de la noche, por enfrente de la academia en que se educaba la joven. Constance Bennett es semejante a Gloria Swanson—lo que llenaría a Constance de horror, si lo supiera, ya que las dos son enemigas mortales. Divertida, inteligente, y hasta tienen el mismo gusto para vestir. Pertenece a la segunda clasificación de sirenas de la pantalla, quiéralo o nó. Y aún tiene los mismos gustos que la Swanson en cuestión de hombres; lo prueba el hecho de que no bien hubo dejado Gloria su flamante y noble esposo, cuando Constance se casó con él—lo que ahora la hace Marquesa de la Falaise de la Coudray . . .

Tiene la cualidad de aparecer tan deslumbrante, tan ultra-ultrafemenina . . . La señal de peligro es cuando Constance alza los párpados, bajo los cuales descubre un gran par de ojos azules que bien pueden deslumbrar de ira con la misma facilidad con que sonríen dulcemente. Según yo creo, Constance es la clase de mujer que toma la iniciativa en los asuntos de amor pero deja que el caballero crea que él es el que la ha tomado. Si mi memoria me es fiel, ella fué la que arregló la entrevista entre ella y el marqués de Gloria, en un té al que los dos asistieron allá en París un glorioso día de verano. ¿Y qué creen que hizo Constance? Nada de ardid de coquetería, se los aseguro. Todo lo que hizo fué hacerle tomar parte en una acalorada discusión sobre la música—de la que ella sabía el marqués era gran admirador—y dejar el resto en manos de ese aire de desafío e indiferencia que la qué tan poco sea el grado de provocación,



## Una guía para cocinar mejor

Un buen apetito es uno de los tesoros más inapreciables que puede uno poseer. ¿Y qué puede haber mejor para estimular el apetito que nuevos platos deliciosamente preparados o las golosinas favoritas preparadas más apetitosamente?

Ud. puede encontrar muchas de estas recetas en el famoso Libro de Cocina Maizena Duryea. Permítanos enviarle un ejemplar—es gratis. Simplemente llene y envíenos el cupón que aparece al pié. Recibirá un ejemplar a vuelta de correo.

# MAIZENA DURYEA

CORN PRODUCTS REFINING CO.,  
Departamento de Exportación, CL-Feb.  
17 Battery Place, New York City, N. Y., E. U. A.

Envíeme un ejemplar GRATIS de su libro de cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....3138

# The Hotel Chancellor



Todas las piezas dan a la calle y tienen su baño particular. Servicio de garage.

Situado en la esquina de las calles Siete y Berendo, a una cuadra del Hotel Ambassador, y rodeado de hermosas residencias y casas de departamentos, el Hotel Chancellor goza de la envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto. Su servicio es irreprochable. Aunque el proceso no es secreto, es muy difícil de igualar. Es la determinación de satisfacer a nuestros huéspedes, que durante varios años nos ha producido admirables resultados. Si desea Ud. lo mejor de lo mejor, al precio que Ud. gustará pagar, se encontrará satisfecho del Hotel Chancellor. Escriba pidiendo detalles.

**HOTEL  
CHANCELLOR**

3191 West Seventh Street  
Los Angeles, California

y especialmente por una muchacha con la nariz respingada y ademanes de reina.

Tres hombres la han llevado al altar . . . un simpático actor con quien representó en las tablas; Phil Plant, hombre de sports y millonario, y ahora el Marqués . . . Oh, y también me olvidaba decir que las señales de tormenta entre Gloria y Constance son permanentes. No hay dos mujeres a quienes les guste ser peligrosas del mismo modo. Eso quita el sello de especialidad a su estilo.

Las mismas señales de tormenta existen entre Norma Shearer y Joan Crawford. Cuando va a producirse alguna película, las dos quieren filmarla, y como están en el mismo taller—el Metro-Goldwyn-Mayer—las dos se han convertido en rivales. Es bien sabido que Joan quería la parte en "The Divorcee" . . . pero Norma obtuvo el papel principal. Después, Joan se cansó de rogar que la dejaran filmar "Private Lives," pero Norma le ganó la delantera y obtuvo la parte principal en la película. Naturalmente, Joan atribuye todas estas preferencias al hecho de que Norma Shearer es la esposa de Irving Thalberg, quien a su vez es uno de los jefes de la empresa Metro-Goldwyn-Mayer, y en consecuencia a ella le toca "la tajada más grande en el reparto." Pero la culpa no es sino del mismo taller por tener a dos lindas jóvenes igualmente capaces de representar el mismo tipo de heroínas. Norma Shearer y Joan Crawford pertenecen al grupo de la Swanson. Son mujeres deslumbrantes, inteligentes y de experiencia. Pero no son tan peligrosas como la Swanson—excepto en la pantalla—porque carecen de la vivacidad que Gloria tiene en abundancia.

Quizá llene al lector de admiración y le parezca increíble si alguien llama a Janet Gaynor un "tipo peligroso." Pero así lo es. No hay nada más peligroso y que amenace acabar con el apacible solterío del hombre, como la fragilidad y dulzura femenina. Y Janet tiene de todo eso. La límpida mirada de sus ojos alcanza las cuerdas del corazón masculino. Sus dedos pequeños que se cuelgan amorosos y la expresión de seriedad que dan sus labios, hacen que el solterón más empedernido sienta deseos de protegerla con su vida. Su mera pequeñez y apariencia de niña mueven la caballerosidad del hombre sin fijarse que está patinando sobre hielo muy delgado. Basta un adorable puchero de Janet, y el pobre se hundirá sin dejar trazas ni señales.

Considerándolo seriamente, creo que este es el tipo más peligroso de todos. Janet podría ganarse el corazón del misógino más empedernido. Y por el estilo, Dorothy Jordan, Mary Brian, y Anita Page, si queremos nombrar unas cuantas de las que pertenecen al grupo. Dorothy, por ejemplo, nos da la impresión de una gardenia exquisita, pues es tan suave y sensible. Mary es el sueño realizado de un joven, mientras que Anita hace al hombre sentir deseos de formar un hogar y sueña con Anita y El, sentados junto a la amorosa chimenea. ¡En qué compromisos y peligros ponen al hombre esas niñas que sonríen y al hacerlo muestran encantadores hoyuelos en las mejillas y bailan como doncellas de un sueño de hadas, y se apoyan candorosas como buscando protección en la fuerza masculina, y echan miradas ruborosas a su alrededor . . .

Lily Damita encabeza la cuarta división. No hay quien la rivalice en vivacidad, alegría de vivir y en la sutileza y astucia en el amor. El hombre alerta y avisado se pone en guardia inmediatamente que se encuentra con la soberbia Lily. Levanta todos sus parapetos de defensa porque instintivamente presente que en ella ha encontrado un poderoso antagonista. Es igual que lo mire con miradas lánguidas en una noche de luna o que nade junto a él en las aguas bañadas por el sol. Muchas veces, Lily teje

involuntariamente la tela de sus hechizos.

Fué en la playa del Lido donde se encontró con el príncipe Frederick y lo cautivó por completo. El príncipe es hijo del ex-Príncipe de la Corona de Alemania y un joven muy estudioso. Inmediatamente llenó de ansia y curiosidad a la realeza de Europa con motivo de la corte que le hizo a Lily. Y Lily se estaba volviendo una verdadera amenaza para la dinastía . . . el príncipe llegó hasta seguirla a Hollywood donde la actriz declaró que ella y el príncipe seguían siendo "meros amigos." El joven noble se fué a Detroit, a estudiar la manufactura de automóviles en las plantas de Ford y cuando Lily pasó por la ciudad, a su regreso de Nueva York, el príncipe abordó el tren que la conducía y la acompañó hasta Chicago. Pero se desarrollaron serias complicaciones porque ahí tienen ustedes que Sidney Smith, sportsman millonario y el amigo presente de Lily, venía en el mismo tren. William K. Vanderbilt, miembro de una de las familias más ricas y aristócratas de los Estados Unidos, ha caído también presa de los encantos de la Damita. Y a propósito, ¿en qué consiste ese encanto, ese especial atractivo que ha resultado devastador de corazones masculinos? *Desafío*, queridos lectores, desafío.

Son sus ojos los que juegan al juego del amor. Allí reside el poder secreto de la Damita y en eso consiste el peligro. Exactamente en lo mismo que consiste el secreto de fascinación de Lupe Vélez y Dolores del Río. En el caso de Lupe, no sería por demás que se instalaran luces rojas, señal de peligro, el instante en que ella entra en una estancia. ¡Oh, esa Lupe . . .! Una voltereta sobre sus narices, el chasquido de sus dedos bajo la nariz de su víctima, y el más formal y juicioso de los hombres caerá de rodillas frente a Lupe.

Y en los ojos de Dolores hay una chispa de picardía. El movimiento casi imperceptible de sus hombros y el modo como baja la cabeza y luego mira hacia arriba a los ojos del hombre, deberían ponerle en guardia y avisarle que su posición es peligrosa. Y como en el caso de Lily Damita, la sola presencia de Dolores es un desafío.

Claro que, al ver a Clara Bow, con esa cabeza rojiza como llamaradas de fuego, debería ser señal suficiente y prevenir al caballero de andarse con cuidado. El peligro que presenta Clara es obvio . . . ella es primitiva, como los elementos. Está muy lejos de semejarse a la contenida Garbo, o a la elegante Swanson, o a la delicada Gaynor y la lujuriosa Lily. Clara es en esencia hija de la naturaleza. Sus caprichos son muy variados y por tanto es mil personas en una . . . y a los hombres les gusta variedad. Puede ser la doncella recatada que mira lánguidamente a su amado, la alegre muchacha callejera a la que no importa nada, la chiquilla hosca y huraña cuya petulancia es atractiva, o la joven de ojos centelleantes de ira de miradas candentes como las llamas. No hay duda alguna—Clara está en primera fila de las mujeres peligrosas. Y Jean Harlow no está muy lejos de ella.

Jean, la de pelo color latino, ojos inquietantes y cutis de seda. También es ella de emociones primitivas. No tiene nada de las discreciones que la civilización ha creado. Muy bien pudiera haber sido una diosa blanca en las selvas africanas. Cuando se encuentra cerca, casi puede oírse el tom-tom de la selva que agita la sangre en las venas y hace contener la respiración. Tan peligrosa como una leona—y tan flexible y sinuosa.

Una vez oí a un hombre hablar acerca de Jean. Decía que con seguridad era el peligro más grande en Hollywood. Y si no lo es, cuando menos es uno de los muchos peligros.

Y es precisamente por lo peligroso de es-

tas mujeres por lo que han alcanzado el triunfo. Y no olviden . . . que el hombre valiente anda siempre tras el peligro . . .

## LOS MISTERIOS . . .

(viene de la página 17)

astro—uno de los más famosos de la pantalla—cantaba, siendo en realidad que otro lo hacía por él. Pero nada de eso. Se trataba simplemente de una exigencia del departamento de sonido para obtener resultados perfectos.

Como el actor debe moverse mientras canta y actuar de acuerdo con el tema dramático, le sería difícil mantener un canto aceptable, a más de que no habría micrófono capaz de registrar la voz en forma pareja con el actor moviéndose por la escena. Por tanto, se le pide que cante la romanza antes de la filmación, solamente para grabar la voz. Lo hace tranquilamente, a cierta distancia de la orquesta, y una vez obtenida esa grabación, una máquina la reproduce en el set. Se filma entonces la escena, y esta vez el intérprete puede moverse, saltar, hacer lo que quiera mientras simula que canta, "sincronizándose" a sí mismo. Nadie mejor que el propio intérprete conoce y sabe como ha cantado; las pausas, los calderones, etc., de modo que le es fácil "seguirse" y nadie podría notar después que si bien es su voz la que se oye, no fué grabada cuando se fotografió la escena. Es así como el público puede ver a los astros famosos cantando en los sitios más inapropiados: mientras van a caballo, o en avión, y se les oye cantar sin interrupción mientras se les ve en la pantalla a distintas distancias de la cámara.

Otro punto curioso que solo está permitido a la cinta sonora y no al teatro, es modular y combinar la orquesta y la voz. Hay voces sonoras y voces suaves, pero ambas necesitan, para el buen acompañamiento, una gran orquesta. Por tanto, cuando un astro o estrella va a realizar un número de canto, el estudio prepara a un costado del set, una llamada "caja acústica" que no es sino una habitación con paredes de madera laminada en las cuales se instala la orquesta que acompañará al actor. Sobre esa orquesta está pendiente un micrófono especial, mientras otro micrófono está, lejos de allí, en el sitio en que cantará aquel. No es necesario que el artista vea a los músicos: se busca un punto divergente en el cual se coloca, en un pupitre alto, el director de orquesta, de modo que éste sí pueda dominar a su cantante y a sus músicos.

El encargado de la grabación pide un ensayo, y durante él modula los micrófonos de modo que la orquesta grabe tan suavemente que en ningún momento "cubra" la voz del cantante. Se ha comprobado que cantar en voz muy suave es mejor para la grabación, pues se evitan los sonidos ásperos y se obtienen riquezas de tono magníficas.

Hay tenores como Ramón Novarro que cantan muy cerca del micrófono, con una voz tan imperceptible que durante la filmación no se le oye en absoluto, pareciendo que la orquesta le apagase. Pero en el micrófono su voz se aumenta cuanto es necesario mientras se disminuye la orquesta, obteniéndose un efecto magnífico que jamás puede escucharse en un escenario. Claro está que, al aumentarse la voz resalta también la respiración del cantante, y éste tiene que tener una especial habilidad para ocultarla, pero es cosa sabida en Hollywood que el famoso mexicano es maestro en ese arte, siendo su voz cálida y sin el menor sonido gutural.

Cuando un director tiene ante sí la filmación de alguna gran escena en la cual intervendrán diversas clases de sonidos y ruidos

# Nada blanquea como la DOBLE\*



# ACCION de LIMPIAR

La Crema Dentífrica Listerine, elaborada por los fabricantes del Antiséptico Listerine, contiene ingredientes especiales para limpiar y pulir no incorporados hasta ahora en cualquier otro dentífrico.

Con ella se consiguen los más maravillosos resultados, sobre todo si se usa con el cepillo Pro-phy-lac-tic de diseño científico, pues así se obtiene la doble acción de limpiar.

El copete en la punta y las cerdas fuertes en forma de sierra del cepillo Pro-phy-lac-tic, penetran entre los dientes y detrás de las muelas, haciendo así aun más eficaz la acción de los ingredientes pulidores de la Crema Dentífrica Listerine. Esta combinación limpia los dientes por todas partes—da a las encías un eficazísimo masaje e imparte a la boca una exquisita sensación de limpieza y frescura.

Después de palpar el efecto de la doble acción de limpiar y observar el resplandor que en poco tiempo adquieren sus dientes, no volverá a usar otro cepillo ni otro dentífrico.

. . .

ADVERTENCIA: Los cepillos Pro-phy-lac-tic se venden siempre en sus cajitas amarillas—nunca sueltos. La Crema Dentífrica Listerine cuesta menos que otros buenos dentífricos. Podrá comprar con el dinero que se ahorre, los cepillos Pro-phy-lac-tic que necesite.

CREMA DENTIFRICA  
**LISTERINE**

CEPILLO DE DIENTES

Pro-phy-lac-tic

### DOBLE ACCION\*

significa usar

Crema Dentífrica Listerine con un  
Cepillo de Dientes Pro-phy-lac-tic



# Aprenda *La Mecánica* AUTOMOTRIZ



## Y ASEGURE SU PORVENIR!

El oficio de MECANICO AUTOMOVILISTA ofrece las mejores oportunidades porque hay gran demanda por verdaderos mecánicos a los que se pagan excelentes sueldos.

### Aprenda En Su Propio Hogar

No importa que trabaje durante el día; con solo dedicar al estudio de nuestro curso media hora diaria, APRENDERA RAPIDA Y FACILMENTE...No necesita ni motor ni automóvil para practicar...ni requiere tener conocimientos de mecánica.

### Su Más Grande Oportunidad Para Independizarse

con el producto de las reparaciones que empezará a hacer inmediatamente que estudie las lecciones primeras de nuestro curso fácil.

### Instrucción Sobre Autos, Camiones, Tractores y Aeroplanos

Aprenderá Ud. con pequeño esfuerzo a ser un MECANICO EXPERTO de los que ganan los mejores sueldos. Pida detalles y el hermoso libro GRATIS, profusamente ilustrado, conteniendo información sobre el sistema de enseñanza de esta Institución seria, establecida hace 25 años.

Este libro le indicará la manera de obtener completo éxito en un oficio interesante y remunerativo.

**LIBRO Ilustrado GRATIS**

**Instituto Practico Rosenkranz**  
Dept. 105 AX 4006 So. Figueroa Street  
Los Angeles, California, E. U. A.

SUBSCRIBASE A

## CINELANDIA



### UNA MANERA FACIL DE MODELAR LA NARIZ

87500 hombres y mujeres han usado el Modelador ANITA para la nariz a fin de mejorar su apariencia física. Da forma a los cartilagos de la nariz—en forma rápida, segura y sin dolor, mientras usted duerme o trabaja. No importa su edad. Los resultados son duraderos. Los médicos lo elogian. Poco costo. Garantizamos la devolución de su dinero.

Pida hoy el Folleto Gratia por medio del Cupón al pla.

Medalla de oro ganada en 1923.

**ANITA INSTITUTO**  
Dept. 319, 617 Central Ave., East Orange, N. J.  
(Anteriormente Newark, N. J.)  
Sirvanos enviarnos, sin obligación alguna, un ejemplar de su folleto GRATIS.  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_ 719

—por ejemplo una conversación en un salón mientras el resto de los invitados baila, y mientras por la calle pasa una manifestación con banda de músicos y dando gritos y vivas—es necesario grabar todos esos ruidos separadamente. El diálogo se tomará como una escena normal, es decir acción y palabra al mismo tiempo, pero sin ningún otro ruido exterior. Si la cámara abarca parte del salón y debe verse a los bailarines en movimiento, en el momento de comenzar la escena algún piano tocará los primeros compases para dar a los bailarines un punto de partida, enmudeciendo después. Bailarán aquellos en silencio, guiados por alguna batuta colocada en un punto estratégico.

El efecto de esta escena es curioso y extraño: el baile debe ser perfecto en compás para que después pueda, al agregársele la música, coincidir totalmente. En seguida se pedirá a los extras que allí están, que desfilen por el set gritando, vitoreando y oyéndose el ruido de sus pasos; esa escena se grabará sin ser fotografiada, desde que es un ruido que va a oírse sin verse de donde proviene. Y por último se grabará también la banda de música tocando un aire marcial.

El objeto de grabar todos estos ruidos separadamente es evitar que, si es necesario hacer cortes en el diálogo, puedan hacerse libremente, agregándose después los otros ruidos. De estar grabado todo junto no podría la película ser recortada o cambiada pues que la música quedaría interrumpida de una manera extraña. Cuando la cinta está terminada, el director concurre al departamento de sonido a presenciar lo que se llama la "re-grabación" de su película, durante la cual todos esos sonidos dispersos se reúnen en un solo trozo sonoro en la película. Una máquina especial proyecta la escena y hace oír los ruidos tomados separadamente: una segunda máquina los graba juntos en un solo film. La sensación de la banda de música que se acerca y se aleja la da un técnico por medio de un dial en que, como en la radio, va aumentando o disminuyendo el sonido. Y así queda grabada la escena para ser exhibida en el teatro.

Hay casos en que una gran parte de una película lleva acompañamiento musical constante pero de diferentes intensidades, como por ejemplo en la película "Cheri-Bibi" durante las escenas que ocurren en la casa de los Bourrellet. Se está realizando un baile: la orquesta toca continuamente. Pero hay escenas que tienen lugar en el salón; otras en el jardín; otras en la biblioteca de los altos, hasta donde el ruido debe llegar muy levemente. Y todo eso se obtuvo grabando simplemente una pieza de baile con una buena orquesta y en seguida, al hacer la re-grabación, teniendo un técnico pendiente de dar mayor o menor fuerza al sonido según la distancia a que éste estaba de la escena, aumentándolo, por ejemplo, cuando una puerta se abría. El efecto final es perfecto.

En la misma cinta ocurrió uno de los casos de grabación sonora más difíciles: un actor interpretando dos papeles y hablando consigo mismo en algunas escenas. En esos casos tomábase por supuesto una parte primero, y el mismo Ernesto Vilches, mentalmente, pensaba las frases que, cuando hiciera el otro personaje, debería contestar, dejando así libres los espacios de silencio para "colocar" esas frases después. Terminada esa escena, hecho el difícil cambio físico de maquillaje y traje, el actor colocábase en el otro sitio, y un alto parlante reproducía las frases grabadas un rato antes. No tenía pues el intérprete sino contestarse a sí mismo en los momentos de silencio que había dejado ex-profeso. Todo esto, que parece muy simple descrito, requiere largas horas de ensayos, tanto así que una de las escenas que luego pasa por la pantalla en pocos segundos, debió repetirse diez y siete veces

hasta obtener un efecto completo, pues si las pausas eran demasiado cortas, ambas voces se mezclaban, y si eran muy largas producía una sensación de silencio que destruía la perfección de la escena.

He ahí pues como requiere horas de trabajo cualquier detalle de sonido que luego, al aparecer sobre la tela, no hace, cuando más, sino reproducir la realidad de la vida. Y es que hasta para las máquinas es difícil simular naturalidad...

## MERCADERES . . .

(viene de la página 39)

filosofal: "¿El sábado por la noche"? Es una obra excelente . . . Y efectivamente quizás lo sea porque no la hemos leído . . .

Juzgando equitativamente, la única razón de tales atropellos no es el oficio del agente en sí, sino la ignorancia de algunos de los que lo ejercen, pues, como comprenderá el lector, no hay seres tan pobres de espíritu que se empeñen en vender mercancías inaceptables y huesos faltos de valor.

Es frecuente el caso de agentes que han gastado sumas considerables de su propio peculio, c. a. el objeto de dar salida a su cliente y demasiado tarde se convencieron de que éste era carne de perro y defraudaba sus esperanzas. Encontrábanse entonces en un verdadero callejón sin salida y con maldita la gana de sacrificar su dinero por simple amor al arte y claro la solución no era otra que salvar sus propias inversiones y convertir al actor detestable en flamante estrella, si era posible, valiéndose de estratagemas y mentiras.

¡Y así la mercadería apollillada salía a la venta y el agente salvaba su inversión!

Si en los estudios se hablaba alto de dolo y de pillaje, y los productores pensaban justificadamente en cuantiosas comisiones puestas en manos de los altos empleados del estudio, el agente se encogía de hombros: "¿No era él acaso el compraventero clásico que en lugar de vender ropa vieja en una tenducha de barrio, vendía por un milagro de la suerte, carne nueva detrás de los bastidores?"

Y si alguien se maravilla de que en los estudios haya hecho presa el gusano de la picardía, recuerde que con el nombre de negocios, ha tiempo es eso lo que pulula en los grandes centros industriales y en las aceras de Wall Street.

El caso de Ruth Chatterton es típico de los agentes que creyeron en latentes estrellas al extremo de consumir miles de dólares de su cuenta bancaria, empeñados en abrirles las puertas del éxito.

Ruth no podía pensar en un fácil triunfo en Hollywood. Cuando llegó del este, su carrera se consideraba terminada, la conocían solamente unos cuantos empresarios de Nueva York y aquellos de las ciudades donde trabajó de camino y como por otra parte no poseía la juventud de Joan Bennett o los ojos sorprendentes de Joan Crawford, parecía condenada al olvido.

Aquellos que aprecian de corazón lo que vale un buen actor, el tesoro de una voz que posee todo el colorido de un cuadro de Van Dyck, en fin, un temperamento finamente sensible a la belleza, la recordaban siempre con emoción y cariño y entre ellos, Myron Selznick, que años antes, la había ofrecido un contrato para las películas mudas.

Selznick en el devenir de los años había dejado de ser productor para convertirse en uno de los más conocidos "mercaderes de estrellas" de Hollywood, uno de tantos *flesh peddlers* que negocian en cuerpos hermosos, en temperamentos artísticos, en fin, en seres humanos.

Selznick sabía perfectamente que ya Ruth

no estaba en los años floridos de la juventud y que jamás habría logrado el premio en cualquiera de las justas de belleza de las playas de Florida, pero sabía también que Ruth poseía el genio, el fuego del genio que es una eterna alborada de perspectivas.

Ruth era el reverso de lo que hasta entonces se titulaba estrella de cine y nada tenía que ver con el cortejo de muchachas sonrientes, dispuestas a enamorarse a la vida en un alegre *rendezvous*. Era en cambio una mujer llena de honda experiencia, que había sufrido y gozado muchas veces, que había hecho su camino ganando y perdiendo con denuedo y estaba dispuesta siempre a empeñar una batalla decisiva. Detrás de ella existían diecisiete años de experiencia teatral, grandes éxitos, grandes compañías, los carteles luminosos de Broadway. Y he aquí que se encontraron, Hollywood, el pobre Hollywood que hacía esfuerzos inauditos por imprimirle voz a sus figuras y parecía asustado de su propio atrevimiento, y Ruth cuya garganta parecía entrenada por Dios y los ángeles para deleite de los hombres . . .

Había honda vida en aquella voz, tragedia, emoción extraña, admirable cultivo. Selznick maravillado escuchándola, anunció que algún día Hollywood entero, con todas sus presunciones, se inclinaría delante de ella y así ha sido en efecto, pero fué la fé de Myron Selznick la que hizo el milagro.

Tras los calamitosos resultados de las primeras pruebas fotográficas, Ruth se preparaba para abandonar sus pretensiones y regresar al este, pero él, con la experiencia del productor, conocía los engaños de la cámara y sabía que un fotógrafo verdaderamente inteligente podía enfocar lo más exquisito de su personalidad, disimulando los defectos, y que si la cámara lograba captar el pensamiento, la emoción mejor que la figura, entonces la batalla estaba ganada.

Urgióle él que permaneciera un poco más de tiempo en Hollywood, pero Ruth le manifestó la carencia de recursos en que se hallaba. No podía mantener por más tiempo su casa de Beverly Hills. Ralph Forbes se había separado de ella definitivamente y sus ojos se posaban tristemente en torno de Hollywood encontrándolo enemigo y triste . . .

Selznick le preguntó cuanto dinero necesitaba por semana para continuar dentro del mismo programa de vida. Eran menester nada menos que trescientos dólares por semana para pagar las cuentas del automóvil, la lujosa mansión, el chauffeur, y todo lo que impone una vida de las menos brillantes en Hollywood.

—Yo proporcionaré ese dinero hasta tanto que consiga Ud. trabajo—afirmó resueltamente el agente, y esta decisión que revelaba bien a las claras cual era el convencimiento de su valía y la seguridad en que estaba de su triunfo, devolvió a ella el valor, las pretensiones olvidadas, la energía, en fin, para la lucha cotidiana. Fué un renacer maravilloso. Parecía que comenzaba la vida de nuevo y dejaba ya de ser la mujer desengañada y rendida, víctima de la experiencia de la vida, para convertirse en una personalidad novel y fuerte que aguardaba la primera oportunidad para asombrar al mundo.

Nuevas "pruebas" se sucedieron; otros cameramen (fotógrafos) intentaron la empresa y Selznick siguió ofreciendo los servicios de su apadrinada de estudio en estudio, sin éxito alguno. Pero él no desistió jamás y su grito de guerra parecía recordar aquel del viejo maestro de música: "Si Uds. no la quieren, yo la quiero y es bastante."

Presentóse entonces la primera oportunidad. John Colton iba a representar una comedia en el teatro Belasco de Los Angeles y Selznick la persuadió a que aceptara a



## Mantenga la salud

Uno se siente según lo que come. Pruebe si no un tazón de Kellogg's Corn Flakes . . . con leche fría o crema y un poquito de fruta. No hay que cocerlo. ¡Esté seguro que será un goce para el apetito! Pero sobre todo se sentirá mejor . . . gracias a la facilidad extrema con que se digiere el crujiente Kellogg's.

Kellogg's Corn Flakes es delicioso tanto en el desayuno como a mediodía y cena. ¡Ideal para chicos y grandes! Siempre fresco en su bolso parafinado—dentro de su paquete VERDE Y ROJO. De venta en todas las tiendas de comestibles.

**Kellogg's**  
**CORN FLAKES**





## Si estima Vd. su cutis

para estar segura de que usa algo de absoluta confianza, use la Crema Balsámica Mennen. Úsela a diario para proteger el cutis de la intemperie; para corregir barros y espinillas; como calmante; como base para el polvo. No tiene grasa, es fácilmente absorbible, es antiséptica, fragante y refrescante, es uno de los productos de calidad Mennen.



**CREMA BALSAMICA  
MENNEN**

## Aprenda **DIBUJO COMERCIAL**

Electricidad, Radio, Aviación, Construcción de Edificios, necesitan Expertos Dibujantes bien preparados. Yo le enseño en SU PROPIA CASA, durante su tiempo libre. No necesita Ud. experiencia previa alguna. Le envío un Equipo Profesional de Dibujo GRATIS. Envíe el cupón por su Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades Como Dibujante Comercial." Hágalo hoy mismo.



**GRATIS**  
Sin Costo Adicional

**INSTITUTO DE DIBUJO COMERCIAL** Depto. A  
1031 So. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.

Agradeceré me envíe su Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades Como Dibujante Comercial."

Nombre \_\_\_\_\_

Comercio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Edu. o Prof. \_\_\_\_\_

Mé. \_\_\_\_\_

## La Cera Mercolizada Conserva el Cutis Joven

Su cutis puede que parezca envejecido y ajado y feo, pero debajo de ese deslucido velo hay un suave y joven cutis que saldrá con todo su encanto juvenil, mediante el uso de Cera Mercolizada. Esta cera absorbe el cutis exterior descolorido, haciéndolo caer en diminutas partecillas. Hasta las manchas más persistentes, la amarillez, la untuosidad, etc. desaparecen con esta telilla exterior. Luego aparece en su lugar el cutis inferior—fresco y juvenil, rebosante de color, que es el encanto de cuantos lo ven. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculta. **Saxolite en Polvo** reduce las arrugas y otras señales de la edad. Disuélvase 1 onza de Saxolite en Polvo en un cuarto de litro de bay rum y úsese diariamente como astringente. En todas las boticas.

cualquier precio, cualquier rol que se le ofreciera. De esta manera Hollywood podría admirarla libremente y era fácil atrapar lo que el trabajo de tantos *cameramen* no habían logrado conseguir. El público suele discernir con mayor precisión de que se puede suponer. Los actores son para él y es él quien debe elegirlos. Aceptó Ruth gustosa la ocasión que se le presentaba de volver a las tablas, y Hollywood, entusiasmado, se inclinó ante la actriz genial que pertenece a aquel pequeño grupo de mujeres creadoras que recuerdan la gloria de Sarah Bernhardt.

La comedia era de escasa importancia intrínseca, y tal vez no merecía la pena, pero Ruth figuraba en el reparto y es imposible olvidar su emocionante interpretación. Perdió la obra, de por sí plúmbea, su mal sabor religioso y anticuado, tornándose real, plena de vida, electrizante, al pasar al través del espíritu genial de la actriz. Todavía nos parece escucharla, de pie junto a la tosca mesa de la pequeña casita de Servia, echada hacia atrás la soberbia cabeza, responder varonilmente a su padre airado:

—“Todo lo que vos lograis ver son unas cuantas estrellas pálidas flotando en un pedazo de cielo oscuro, pero yo en cambio he logrado ver el universo entero, nuestro mundo y muchos mundos como él...”

Y Ruth los veía sin duda. De allí la aureola que existe en torno de su nombre y por qué Selznick arriesgó tantos miles de dólares, y por qué finalmente Warner Brothers no ha vacilado en ofrecerle un millón por dos años de trabajo.

Emil Jannings estuvo presente en el Belasco. Eran los días en que el nacimiento del cine hablado, llenaba la pantalla de discursos huecos. (No olvidemos que la pantalla parlante está aún muy lejos de haber cautivado la máxima expresión de la palabra.) Como quiera que fuera, Jannings hacía su última película silenciosa, un tema típico y apropiado para él que todos recuerdan aún: “El pecado de los padres.” Sin vacilar, el gran actor reconoció el genio de Ruth y su capacidad para impresionar las tragedias de la vida. (Es mucho más difícil arrancar una lágrima que provocar una sonrisa.) Jannings no descansó hasta ver firmado el contrato en la Paramount, para que se le asignara a Ruth Chatterton el rol femenino de la película. Y fue así como la fé de Selznick inició aquella carrera memorable escrita con letras de oro en la pantalla.

Tan pronto como Ruth Chatterton pasó a ser una figura mundial en el cine, Selznick la aconsejó que se moviera en el terreno económico y avanzara tanto como le fuera posible por sí sola. No hace mucho que el conocido agente explicaba en uno de los periódicos locales sus teorías a propósito de esto. No es justo, dice, que los actores demanden sumas exorbitantes por su trabajo, pero hay que tener en cuenta que la palabra exorbitante significa según el diccionario, todo aquello que está más allá de nuestros propios límites y lo único que el agente puede atreverse a prometer es el máximo dentro de lo posible... —y así discurría con estas y otras enrevesadas razones, de cuya lógica quizás pueda dudarse, pero no de su excelente aplicación a la vida práctica, ya que él fué quien vendió en un millón de dólares los servicios de William Powell a la casa Warner e introdujo no menores competencias en el sueldo de Ruth Chatterton.

En días pasados tuve ocasión de entrevistar a Myron Selznick. Me recibió de pie detrás de su lujoso escritorio y mirándome con indiferencia dijo friamente:

—Se supone que soy una amenaza. Mis enemigos trabajaban a la sordina y el trueno de sus oprobios ha estallado al fin.

El opulento “mercader de las estrellas” sufría por aquellos días una verdadera persecución. Los estudios se preparaban aterrorizados contra toda futura invasión suya, y el mismo Warner Brothers donde su influencia parecía decisiva, lo miraba ahora con desconfianza. La situación parecía insostenible. El horizonte estaba cargado. Se expulsaba a los extraños de los sets y a los agentes se les cerraba la puerta de los estudios. Todo presagiaba el rompimiento, cuando la declaratoria de guerra resonó en los labios de Adolph Zukor, que llamando a los productores hermanos dilectísimos unidos entre sí por un solo interés, olvidaban tristemente su condición eterna de lobos nacidos para morderse los unos a los otros.

El poderío indiscutible de Myron Selznick tenía tarde o temprano que despertar los celos de los estudios. ¿No había él hecho suyos los nombres y la gloria de las más fosforescentes estrellas de Hollywood? Warner Baxter, Gary Cooper, Lilyan Tashman, Bebe Daniels, Lupe Vélez, Zasu Pitts, Reginald Denny, Jack Holt, Evelyn Brent, Clive Brook, Victor MacLaglen, Sue Carol, Chester Morris, Neil Hamilton y James Gleason, figuraban en la lista de sus clientes al lado de directores como King Vidor, Lewis Milestone, Edmund Goulding, William Howard y Mervyn Le Roy. Talentos y nombres que representan millones en la lista de pagos de los estudios. Selznick y su consocio, Frank Joyce, ocupan un piso entero en el Equitable Building pagando por el alquiler dos mil dólares mensuales, manteniendo un tren de cuarenta empleados y cobrando de comisión una cantidad semanal de diez mil dólares poco más o menos.

En diversas ocasiones Selznick ha ofrecido hasta medio millón de dólares a Joyce por su parte en el negocio y este no ha querido cederla por menos de dos millones. Todo esto da una idea del gigante en que se ha convertido la agencia de Myron Selznick.

En las razones que alegan los productores hay mucho de verdad.

Ellos han recogido múltiples veces cualidades desconocidas, han convertido gente ignorada en celebridades mundiales, gastándose colosales sumas en publicidad, y todo para obtener muchas veces resultados dolorosos, desengaños inesperados. Entidades enemigas, firmas contrarias se los escamoteaban delante de sus propias narices y disfrutaban el producto de tantos esfuerzos y de tanto dinero invertido en ellos. Desgracia es esta capaz de entristecer a cualquier simple mortal y muchísimo más a los dueños precavidos de los estudios que tienen sus ojos y su corazón puestos en el brillo amarillento de su oro.

William Powell, por ejemplo, estuvo trabajando en papeles secundarios durante mucho tiempo. Su sueldo era entonces de quinientos dólares por semana y a ellos debió el crecimiento progresivo de su popularidad hasta convertirse en la estrella que es ahora. Kay Francis no era cuando vino por primera vez a Hollywood, sino una desconocida, y Paramount consumió cuantiosas sumas en hacer de ella una estrella de la misma manera que hiciera posteriormente con Marlene Dietrich. Kay se lo debe todo al estudio y creo que no nos equivocáramos al afirmar que su agradecimiento no mide más de una pulgada. El caso de Ruth Chatterton es totalmente distinto debido a que hizo sus primeras obras en los días del cine mudo y el advenimiento del *talkie* fué la base de su popularidad. Selznick, además, la había conquistado a viva fuerza sus diez mil dólares semanales. ¿Era ella responsable de que el estudio reconociera demasiado tarde el tesoro que tenía entre manos? Existen otros William Powell y Kay Francis pero Ruth Chatterton es única.

Lo cómico que la situación ha encerrado,

consiste en que Myron Selznick, el agente repudiado, es hermano de uno de los altos empleados de la Paramount, y la invasión de Myron en los territorios de su hermano, ha obligado a todo Hollywood a sacar a relucir sus Biblias polvorientas y buscar en ellas la historia tantas veces repetida de Cain y Abel.

Esta vez por lo menos, un agente de cine se ha ceñido la corona del mártir. Myron Selznick protesta de que se le acuse de parásito en pago de su genial descubrimiento, de su fé inquebrantable en Ruth Chatterton.

Todos y cada uno de los habitantes de Hollywood deberían mostrarse agradecidos porque él dignificó la pantalla, expulsando del escenario tantas voces mal amaestradas y rudas como amenazaban a invadirlo entre las rechiflas y el espanto del público.

Hollywood parlero y ruidoso ha acogido con vivo interés la guerra desatada entre productores y agentes, lo cual no obsta para que Hollywood siga perforando sus cintas de celuloide y entreteniéndose al mundo. Los cerebros superficiales pueden pensar en la posibilidad de destruir la tremenda plaga de los agentes, de acabar para siempre con los "mercaderes de estrellas" borrándolos de sobre la faz de la tierra . . . ¡Todo ello no vale la pena! Vendrán otras plagas peores. Es una vieja historia en el desarrollo de la civilización y si de algo podemos estar seguros es de que un gran mal espera siempre para ocupar el lugar de algún otro gran mal que acaba de ser extirpado, de la misma manera que una nueva estrella de cine espera sonriendo el lugar que ha de desocupar indefectiblemente la gloria marchita de otra estrella.

Y así Marlene Dietrich ha venido a tratar de desalojar de su trono a Greta Garbo, de la misma manera que poco tiempo antes Janet Gaynor desalojara a Mary Pickford y Ruth Chatterton a Pauline Frederick. ¡También en las etapas siberianas los lobos se devoran sin compasión unos a otros!

Como quiera que sea, los productores se equivocan cuando pretenden arrojar para siempre de los estudios la farsa intolerable de los agentes, y se equivocan, porque sería pretender arrancarse las narices del rostro. ¡Qué absurdo más grande! Demasiadas estrellas han sido incubadas frente al escritorio del agente y demasiados directores también, y ¿qué podría hacer un productor sin directores y sin estrellas, aunque reluciera en sus cajas de acero la mitad del oro del mundo? Se trata de un buen conjunto de *vaudeville* en que ninguno de los actores podría retirarse sin perjuicio general. Unos divierten al público, otros organizan la diversión, unos escuchan los aplausos, se ciñen los laureles o sufren las risotadas, en tanto que otros en la penumbra preparan el escenario y colectan el dinero. El engranaje es demasiado complicado . . .

El humilde oficio de agente demanda una gran inteligencia y una especie de cierto sentido que desde luego no todos los agentes poseen, de la misma manera que los productores no parecen muchas veces cortados para su oficio, ni los sastres muestran siempre buena mano en sus confecciones . . .

Myron Selznick se compara a sí mismo con los labradores que separan el trigo aventando el grano. En la agricultura cinesca—dice—es labor nada fácil separar y libentar el grano y para ello es preciso talento, atención, independencia . . . si no queremos ofrecer al público grano malo y mezclado con paja. (Cosa que más de un agente profesa con desenfado.)

El productor no gasta un sólo centavo en la manutención del agente y disfruta de sus buenos oficios a más y mejor, es como aquellos bebedores que arrojan con desprecio el vaso en que acaban de beber. El agente



## Conserve Su Frescura Juvenil

Las mujeres encantadoras saben que para conservar su poder de atracción fascinante, es necesario poseer dientes limpios, sanos y brillantes. Precisa, pues, asear los dientes y encías en una forma apropiada y correcta.

Se sabe que la caries dental es generalmente causada por los ácidos que atacan la dentadura en La Línea del Peligro—donde la encía toca el diente. Estos ácidos no pueden ser removidos

por el cepillo ni con el uso de dentífricos comunes.

Pero la CREMA DENTAL SQUIBB sí protegerá sus dientes y encías, pues contiene más de 50% de Leche de Magnesita Squibb, el antiácido más eficaz e inofensivo para uso bucal. Cómprela, úsela con regularidad y verá los resultados: sus dientes deslumbran, su boca se siente *deliciosamente limpia*, su sonrisa fulgura. ¡Le ayuda a conservar su frescura juvenil!

## CREMA DENTAL SQUIBB



E. R. SQUIBB & SONS . . . Nueva York Químicos Manufactureros  
Establecidos en el Año 1858



**Pestañas Abundantes**  
—Ojos Hechiceros  
**EN UN INSTANTE**

Ojos encantadores, atractivos y expresivos son un encanto indispensable y pueden ahora obtenerse con facilidad por cualquier joven o señora. Basta tocar las pestañas con la nueva Maybelline y se obtiene la transformación inmediata. En un instante aparecen las pestañas oscuras, más largas y abundantes. El fisco espeso de las pestañas da nuevo brillo a los ojos, y los hace aparecer más grandes, prestándoles un encanto que no podría obtenerse de otro modo.

La nueva Maybelline no causa escozor y es a prueba de lágrimas. Absolutamente inofensiva y benéfica para el crecimiento de las pestañas. Haga la prueba. Quedará encantada.

MAYBELLINE CO.  
5000-06 Ridge Ave. Chicago, Ill., E. U. A.

*Maybelline*

Obscurece las pestañas



**HORÓSCOPOS DE ENSAYO GRATUITOS PARA  
LOS LECTORES DE ESTA REVISTA**

El Profesor Roxroy, conocidísimo astrólogo ha decidido una vez más favorecer a los habitantes de esta patria haciéndoles horóscopos de ensayo gratuitos.

La resolución del Profesor Roxroy se ha extendido tanto que un consorcio de nuestra parte es apenas necesario. Su poder en leer la vida humana a cualquier distancia es sencillamente maravilloso.

Aun los astrólogos de mayor fama lo reconocen como su Maestro y siguen sus pasos.

Ya le diré de lo que se Ud. capaz y la manera de conseguir el éxito. Le describirá los períodos favorables y desfavorables de su vida. La exactitud de su polpa de vida en apreciar los acontecimientos pasados, presentes y futuros, le acompañará y le será de una gran ayuda.

Si desea Ud. aprovechar este ofrecimiento especial y poseer una revista de su vida, escriba Ud. mismo su nombre y dirección, el día, mes y año de su nacimiento (todo claramente escrito con su propia pluma y letra). Indíquelo al Sr. Ud. caballero, señora o señorita, y mencione el número de este periódico. No es necesario enviar dinero, pero sí lo desea puede incluir en sellos de su país para gastos de franquicia y trabajos de oficina.

Dirección: ROXROY Dept. 1405. Emmastraat, 42. La Haya (Holanda). Franqueo a Holanda.

\* El equivalente a 4 francos franceses.



debe buscarse la vida y cobrar el diez por ciento de comisión, pero algunos de los más aguzados entre los mercaderes de estrellas hollywoodenses, no se andan con paños tibios y cobran sin sonrojarse el veinte, el treinta, y aún el cincuenta por ciento. ¡Semejante latrocinio no tiene, ni puede tener excusa alguna! Mediante él, el agente deja ya de ser agente para convertirse en un pirata de la bolsa ajena, en un mercader de pésima entadura, dispuesto a todo desmán y atropello con el prójimo.

No es esta la única de sus debilidades.

Dícese que ciertos agentes pagan altos salarios y depositan apetitosas propinas en manos de las secretarías de los productores y altos dirigentes de los estudios, mediante lo cual resultan mejor informados que ellos mismos acerca de los futuros planes del estudio y pueden proponer a sus clientes con todo acierto y oportunidad. Y son ellos los responsables de que, muchas veces, las simpáticas chiquillas que trabajan de mecanógrafas y secretarías privadas, se hagan las remolonas y no respondan intencionadamente al teléfono, o se apresuren a decir a tal o cual persona peligrosa que su jefe está ausente, hasta tanto que su jefe verdadero: el agente, se apersona y salga con la suya.

Grillos monótonos, cuyo chillido se percibe dondequiera; moscones que una vez al otro lado de la verja hacen suyos los rincones todos del estudio; sabandijas que tienen listo el aguijón para torturar con él, al primer personaje que se les cruce en el camino, ni aún siquiera respetan aquellos cuartos marcados con grandes letras: sección para caballeros . . .

Y bien, algunos de ellos, agentes flamantes y reconocidos, utilizan su posición excepcional como manzana tentadora para atraer al interior de sus oficinas las extras más lindas y atrayentes, para operar no sólo con el cerebro sino también con las manos, ofreciéndoles un futuro millonario, siempre y cuando se coloquen bajo su dirección y se entreguen de lleno a su tutela . . . Con tan poco evangélicos sujetos nada tiene que ver nuestro artículo y los que deseen informes detallados que se dirijan a la oficina de Will Hays.

Mal es este que tampoco podrá nunca extirparse del todo. Dejemos a los productores con sus querrellas casquivanas, bien seguros de que mientras habite en el mundo gente ambiciosa y romántica, dispuesta a todo en su afán de riquezas, de lucro, de fama, de popularidad, la existencia del agente con sus mañas, con sus intrigas, con sus tretas de tanto por ciento, será inevitable.

Somos así y cuando el trueno de la guerra no se deja sentir y en nombre del bien se maduran tendencias pacifistas, es porque las luchas sociales se columbran en el horizonte y "raqueteros" y bandoleros y contrabandistas tuercen las ruedas de la ley y sin disquisiciones teóricas de ninguna especie, dan al traste con el edificio social. Después de todo razón tienen los que afirman la monotonía insufrible de un mundo desprovisto de las ternalidades violentas. Y nadie niega que un tono rojo vivo sea mucho más interesante que todos los blancos por pueros y transparentes que parezcan. Los lobos aullan dondequiera y se muerden entre sí. El espectáculo de Hollywood, uno de los más románticos rincones del mundo puede dar testimonio en cualquier momento.

Los mercaderes de estrellas están divididos en diversas categorías. Los hay de lujo como Myron Selznick ante cuya presencia no deberá comparecer actor o escritor alguno que no acostumbre disfrutar un salario de mil dólares para arriba. Con él podemos clasificar también a Ruth Collier y a Edward Small, antiguo representante de la industria cinematográfica este último. Ha sido agente

durante más de quince años y tuvo la suerte de descubrir a Corinne Griffith y a Norma Shearer. Muchos le llaman "el pequeño Napoleón" en atención a su estatura que difícilmente alcanza los cinco pies, pero ni su nombre (pequeño), ni su tamaño, están de acuerdo con su personalidad fuerte y la fuerza de su carácter. Tras las puertas de su oficina han iniciado en efecto su carrera un tercio de los más afamados agentes que en la actualidad ejercen su oficio en Hollywood.

Las bandadas de recién llegados que llaman a diario a las puertas de la suerte y depositan con mano decidida su ficha insignificante en la ruleta burlesca del cine, no suelen acudir a semejantes potentados. Para ellos están Ivan Kahn o Jessie Wadsworth. Ivan ostenta en la lista de sus descubrimientos a Alice White, Gilbert Roland, Sally O'Neil, Don Alvarado, Molly O'Day, y el joven actor Lew Ayres. Miss Wadsworth ha alineado en sus filas de adictos, entre otros a Joe E. Brown, Johnny Darrow, Robert Armstrong, y acaba de abrir paso a una nueva promesa importada de Broadway: Hardie Albright que trabajó por vez primera en "Young Sinners."

El oficio de Ivan tiene según él afirma su parte dolorosa. El vé a diario llegar a sus oficinas gente nueva, demandar su protección toda clase de aspirantes, de todas partes del mundo y naturalmente los agraciados son un número mucho menos reducido de lo que parece.

—Por cada uno que sale delante—dice Ivan—de cada diez mil, mil novecientos noventa y nueve deben pagar el precio de resignarse a su derrota y a la muerte de sus ilusiones.

Y a diario contempla los resultados. Desilusión, llanto, dolor de corazón y lo que es peor hambre y miseria y finalmente, olvido. Los que llegaron arrogantes y con una inquebrantable decisión en la voluntad, se pasean después a lo largo del Boulevard maléfico, con el rostro pálido y pobremente vestidos y entonces Ivan Kahn pierde el hilo de sus historias. Las olas turbulentas de Hollywood los arrojan a nuevas playas cuando entre contorsiones de dolor han muerto sus esperanzas, y sólo queda de ellos un esqueleto bien difícil de reconocer. Pero lo que el crepúsculo destruye, resucita con la aurora, y nuevas ansiosas muchedumbres se oprimen a las puertas del agente.

Este año Kahn seleccionará probablemente a unos de sus clientes favoritos y los enviará arriba, a las regiones estelares, a satisfacer sus esperanzas . . . ¿podrá alguien averiguar desde ahora los nombres de los elegidos? El mismo no lo sabe. Antes, en los días del cine silencioso, había adiestrado sus ojos y sabía leer en la mirada, reconocer el genio de la expresión, la fuerza de su rostro fotogénico. Hoy todo lo que hace es aguzar sus oídos como un buen director de orquesta y tratar de descubrir una voz delicada y hábil. En los días del cine mudo Miss Wadsworth acostumbraba también tender una mirada por las hileras de sus clientes, pero ahora prefiere hacer un viaje periódico a Broadway y escoger allí a quien quiera que necesite, fijándose cuidadosamente en la naturalidad, en el brío juvenil, en la gallardía, en lo que para el recién llegado que reúne todas estas cualidades existe siempre un lugar apreciable en Hollywood.

Hay otro grupo de agentes a quienes podíamos apellidar remendones porque se dedican a reparar los edificios atacados por el tiempo y el olvido. Myron Selznick suele decir: "Lo que engorda a los unos puede muy bien adelgazar a los otros"—refiriéndose a que actores desechados con desprecio en un estudio han ido muchas veces a pasear su figura triunfante por los escenarios de otros donde se les dió amparo e hizo justicia,



o donde se valieron de estratagemas y métodos que la experiencia de la vida en Hollywood les dictó como las más oportunas. Cuando una escalera se muestra débil es preferible trepar como el hombre mosca por los salientes del edificio, ¡y el cine está tan lleno de salientes y agujeros en que apoyar los pies para subir...!

El propio Myron Selznick negoció y obtuvo el regreso de Bebé Daniels a la pantalla, y cuando Paramount no la quería ya, hizo que protagonizara "Rio Rita," aquel extraño cocktail de frutas al estilo español, según dicen, pero que como quiera que sea acrecentó la fama de la estrella y rehabilitó sus pasadas glorias. Cuando la aureola de la popularidad circundó de nuevo la linda cabeza de Bebé, Myron la admiró de corazón y como no es hombre a quien entretenga otro resplandor que el del oro se apresuró a venderla a Warner Brothers en magnífico precio.

Pero esto ha sido una excepción. Los Voronoff hollywoodenses en el verdadero sentido de la palabra, que se encargan de injertar las glándulas apropiadas a las estrellas decaídas y convertir en nueva atracción lo que comenzaba a envejecer, no son otros que Phil Berg y Jerry Mayer.

Entre los grandes clientes de Phil Berg, se cuenta Wallace Beery, el cual considerado un fracaso para el cine parlante, no cesó en sus pretensiones y reconquistó con creces su popularidad y un magnífico contrato en Metro-Goldwyn-Mayer. Jean Hersholt fué también sometido al tratamiento de Phil Berg y su último cliente parece haber sido Dolores del Río, quien después de una larga época de inacción y de duda salió triunfante de la prueba y ha filmado "La Paloma" en los estudios R.K.O. También se anuncia su aparición en "El Ave del Paraíso." (A lo que parece Dolores muestra predilección por la avicultura.)

Jerry Mayer es otro agente afortunado en reparaciones y reconstrucciones oportunas, por cuyas manos quirúrgicas han pasado entre otros el melifluo y popular Nils Asther que ahora disfruta las excelencias de su acaramelado temperamento en los estudios Metro-Goldwyn-Mayer donde está contratado.

Muchos de los hombres que en la actualidad ejercen la profesión de agentes en Hollywood, fueron otrora actores de fama y reputación brillante. Podemos citar los nombres de Charles Byers, Eddy Siltón y más recientemente Mae Bush. Byers en sus buenos tiempos fué conocido nada menos que como el hermoso Brummel de Hollywood y puede competir en lo atildado y pulcro con su afamado cliente Ivan Lebedeff. En una ocasión Byers tuvo que hacer (cosa increíble) el papel de villano para aquellas películas sangrientas que hace años pasaron al olvido, como "Perdido en una gran ciudad" y "Diez noches en una cantina."

Antes de concluir este artículo, precisa recordar que en el cine como en todos los sectores de la vida humana, el privilegio de familia y la razón de parentesco se dejan sentir de una manera decisiva. James R. Quirk anota el siguiente diálogo que con mayor o menor exactitud debe haberse trabado muchas veces en las oficinas de más de un productor.

La secretaria: —Un pariente desea verlo.

El productor: —¿Para qué?

La secretaria: —Desea una parte en la próxima película.

El productor: —¿Quién es?

La secretaria: —Es un primo segundo, señor.

El productor: —Digale Ud. que regrese mañana que el día de hoy no tomamos en consideración para el reparto de la película sino a los primos carnales.

Harry Wurtzel, el gerente, es hermano de



# SU PROPIA CASA en NUEVA YORK

Hombres y mujeres de gustos refinados, encuentran en el Hotel White el ejemplo de lo que se llama moderno. Situado en un ambiente de elegancia y refinamiento en el distrito de Murray Hill. Equipado con el cuidado con que lo está su propia casa y dirigido con la eficiencia que caracteriza a un hotel elegante y selecto. Considere al Hotel White como su casa en Nueva York.

*Apartamentos amoblados y sin amoblar, incluyendo servicio de hotel.*

*Con gusto enviaremos tarifa de precios.*

ARTHUR L. LEE, Manager  
Ownership-Management

MORRIS WHITE HOLDING CO., Inc.

## HOTEL WHITE

LEXINGTON AVENUE-37TH STREET  
NEW YORK CITY

LATZ INC.

## Aprenda **RADIO TELEVISION-PELICULAS PARLANTES**

Propósito—EN SU PROPIA CASA—para recibir durante su tiempo libre a cualquier hora su tiempo disponible. Más estudiantes ganan de \$12.00 a \$100.00 U.S. por sistema. Se comiencen a enseñar individualmente bien preparados. Se envían 10 Equipos de Radio GRATIS para su laboratorio práctico experimental. Envíe el cupón inmediatamente, por un Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."



**GRATIS**  
Sin Costo Adicional

**INSTITUTO DE RADIO** C-11

1031 So. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.

Agascerá me enviar un Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

EDO. O PROV. \_\_\_\_\_

CUIDAD \_\_\_\_\_

PAIS \_\_\_\_\_

### ESTA MAGNIFICA FOTOGRAFIA DE GRETA GARBO PARA USTED



La redacción de CINELANDIA tiene orgullo en participar a sus lectores que, gracias a la bondad de la insigne artista Greta Garbo y del estudio Metro-Goldwyn-Mayer, donde está contratada, puede hacer una oferta nunca antes igualada.

CINELANDIA ofrece a todo nuevo subscritor una fotografía de Greta Garbo hecha por el fotógrafo en jefe de los talleres Metro-Goldwyn-Mayer para este objeto. No se trata de una reproducción litografiada o impresa, sino de una foto genuina de tamaño 10x13 pulgadas (25x32½ centímetros) y la bella artista dedicará esta foto de su propio puño y letra.

Esta oferta es limitada y por eso aconsejamos acción pronta. Todo lo que hay que hacer es subscribirse a CINELANDIA por un año y recibirá este obsequio a vuelta de correo. Use el cupón que aparece en la página 61.

Sol Wurtzel uno de los más influyentes empleados de la Fox; Jerry Mayer es hermano de Luis B. Mayer, presidente de Metro-Goldwyn-Mayer; Charles Byers es sobrino de William LeBaron, presidente de R.K.O., y así otros muchos.

Mediante la asociación que pretenden formar los agentes de Hollywood quedarán constituidos en mansísimo rebaño de hermanos y amantes de la humanidad y naturalmente se protegerán entre sí contra sus primos hermanos: los productores.

Todos sabemos que mientras se levanten en Hollywood los muros de un estudio, una docena de agentes, merodearán en torno a ellos y seguirán los lobos mordeándose unos a otros entre protestas inútiles y ridícula algarazara.

## ECOS DEL . . .

(viene de la página 27)

el presente, antes de mucho tiempo habrá en cada estudio uno o varios de esos "registraradores de emociones" que, en cierto modo, harán el papel de críticos movidos por electricidad.

En teoría, el "registrarador de emociones" supone que con un auditorio compuesto aunque sea por un hombre y una mujer, puede el productor cinematográfico medir el grado de intensidad emotiva de un film, siempre que las reacciones del auditorio sean registradas científicamente. En el registro, es, pues, donde el invento chicaguense supone revolucionar la cinematografía, ya que sabiéndose previamente que ciertos pasajes de una película dada no habrán de gustar, se introducirán oportunamente todas aquellas reformas que puedan dejar satisfecho al "registrarador de sensaciones," y por ende al público.

La precisión con que funciona este "registrarador" es verdaderamente sorprendente: cada acceso de risa, cada lágrima que rueda por una mejilla, cada galope de la respiración quedarán anotados en un disco sincronizado con el film.

"Este aparato nos hará aborrar millones," ha dicho lleno de entusiasmo el gerente general de la Universal Film. Y agrega con encomiable optimismo: "De hoy en adelante no habrá razón para lanzar al mercado películas que no tengan un alto valor emocional."

Lo que no dicen las noticias llegadas de Chicago es si este registrarador mecánico de reacciones humanas tiene un lugarcito para aquella reacción que nuestros públicos conocen con el nombre de "pateo" y que tanto se ha popularizado con motivo de ciertas películas hispanas salidas de Hollywood y de Joinville.

### Ramón y Greta

¿Ha sucumbido la misoginia mística de Ramón Novarro bajo las miradas perturbadoras de Greta? Tal podía deducirse del sospechoso entusiasmo con que se conduce Ramón cuando recuerda las escenas que ha filmado con la divina sueca en "Mata-Hari."

Los que conocen la parquedad de Ramón Novarro al comentar los encantos de las estrellas, no pueden menos que pensar en una claudicación. "Está locamente enamorado—dicen—de Greta Garbo." ¿Será esto posible? ¿Se tratará de una mera idolatría platónica? ¿Quién sabe! Hollywood está lleno de estos dulces misterios.

A propósito de Greta y de su decantada insociabilidad, cuéntase que hace pocos días, al exhibirse en *preview* uno de los salones de la Metro, el film en que encarna a la célebre espía fusilada por los franceses, tenía reservado entre los concurrentes un

sitio de honor—próximo por cierto al de Ramón Novarro—; pero en lugar de ir a sentarse allí fué a ocupar una democrática silla de tijera entre la masa anónima del auditorio.

No sabemos si, visto lo cual, habrá reformado Ramón su idolátrico juicio acerca de la estrella sueca.

### La dramática extra

Mary Kinney, una bella extra hollywoodense, pretendió hace pocos días resolver el problema de la subsistencia arremetiendo contra Hollywood al estilo de Hollywood, o sea con la pose temperamental, con el grito estridente que busca convertirse en reclamo, con la audacia teatral que lo mismo puede acabar en farsa que en tragedia.

El caso de Mary Kinney no es nuevo, pero vale la pena de contarse:

Cansada de deambular por los estudios en busca de colocación, logró introducirse un día hasta la oficina de uno de los productores de la Paramount, el cual conversaba en esos momentos con von Sternberg, descubridor y director de Marlene Dietrich. Una vez allí, Mary golpeó furiosamente el piso con el pie, y como el productor le preguntara la causa de su excitación, respondió con funerario laconismo:

—Si no me da usted trabajo me levanto la tapa de los sesos.

Y como quiera que, al decir aquello, introdujera la diestra en el bolso de mano—donde seguramente llevaba el revolver reivindicador—el magnate, el director von Sternberg y todos los demás circunstantes se pusieron lividos, esperando ver por instantes que se cumplía la amenaza de la airada joven. Pasado el momento de sorpresa, uno de ellos se abalanzó sobre ella y logró sujetarla. El magnate llamó entonces por teléfono al puesto de socorro del estudio, y al minuto se oyó la bocina de una ambulancia.

Cuando entraron los enfermeros, la joven forcejeaba aún por verse libre de las garras que habían contrariado su trágico propósito. El magnate ordenó que se le hiciera un reconocimiento mental, y al ver que no le había sido recogido el bolso, gritó:

—¡Cuidado! ¡El revólver! . . .

El propio von Sternberg recogió entonces el bolso. Le abrió y se encontró con que el revólver era . . . ¡un pedazo de peine desdentado!

### Cosas de Lupe Vélez

Señorita Vélez: permítame usted que le presente a Clark Gable—dijole un día a la inquieta estrella mexicana un amigo, en el comedor de la Metro.

Y tímido como un colegial, el galán joven a quien se disputan en enconada porfia Greta Garbo, Joan Crawford, Norma Shearer, y otras luminarias no menos bellas y famosas, hizo una torpe reverencia frente a Lupe.

—¡Oh! ¿Este es Clark Gable?—exclamó la estrella y rompió a reír con una risa que atronó el comedor. Luego, acercándose al galán que permanecía todo cortado en su presencia, se le colgó al cuello, le dió un beso en la boca y le dijo con desconcertante familiaridad: —¡Hello, big boy!

Alguno de los comensales pensó entonces que un beso similar determinó posiblemente la reciente excursión de Lupe y John Gilbert por Europa.

### Otra víctima de la mexicana

Desde que filmaron juntos "The Cuban Love Song" Lupe y Lawrence Tibbett eran inseparables. Casi a diario se les veía juntos en el ya citado comedor de la Metro. El famoso baritono había sido fascinado de tal

modo por la estrella mexicana que, según cuentan los que saben a fondo de estas cosas, cuando está haciendo sus vocalizaciones se le atraviesa, sin poderlo evitar, "El mani-sero," la sensual rumba que le enseñara *Lupi*.

#### La resurrección de Ricardo Cortez

A la tragedia de su vida debe, indudablemente Ricardo Cortez la buena suerte con que ahora es acogido en los estudios. Halagadora promesa durante varios años, se vio de pronto perseguido por una odiosa adversidad, en los mismos momentos en que la compañera de su vida, la encantadora Alma Rubens, aceleraba su paso hacia la ingrata abyección que habría de causarle la muerte.

Cuando las drogas se llevaron a Alma, todo el mundo se dijo: "Aquí murió también Ricardo Cortez, si no físicamente, por lo menos como artista de cine." Y para sorpresa de los agoreros, Ricardo Cortez se ha levantado sobre su propia tragedia, hasta acabar por conquistar una serie de triunfos que le han dado fama y dinero, y que le auguran un porvenir estable en el cine.

Peró si bien es cierto que en Hollywood son por demás comunes estos rápidos cambios de fortuna, también lo es que el cambio operado en la personalidad de Ricardo es el que ha venido a determinar su inesperado éxito. Díriase que la tragedia de Alma Rubens lo ha ennoblecido, deparándole, incidentalmente, un poder de atracción y simpatía que antes le faltaban. Aunque quizás la verdadera razón de su triunfo radique en estas palabras dichas por él mismo:

—No puedo negar que he cambiado, y que a eso debo el haberme levantado otra vez. ¿Que en qué consiste el cambio? En una visión más clara de la vida; visión que antes me faltaba. Hollywood no puede volver a herirme porque ahora ya sé que aquí todos los triunfos son pasajeros, lo cual me pondrá a salvo de volver a perder la cabeza.

¡Lástima que no se hagan a tiempo estas juiciosas reflexiones todos aquellos favorecidos de la fortuna que han llegado a creerse dueños y señores de este voluble Hollywood!

#### Escenas tauromáquicas

Por primera vez se usarán en Hollywood escenas reales de una corrida de toros, en una película que tiene sus pinceladas tauromáquicas: "Marquita" (no Mariquita), basada en la canción del mismo nombre.

Un representante de la R.K.O. Radio ha traído de Madrid y de México, veinte mil pies de película tomada en los cosos de las dos capitales, en las cuales aparecen los más grandes ases del toreo. Pasajes de esta película serán sincronizados y utilizados en "Marquita," con lo cual se pretende dar al film un verismo tauromáquico de que sus similares han carecido hasta hoy.

Asegúrase que el traje de luces que vestirá Richard Dix en la filmación de "Marquita" es uno de los que usó Joselito poco antes de la trágica corrida de Talavera de la Reina. Lo cual puede ser tan verídico como el que se dijera que Richard Dix tomó clases de Tauromaquia con "El Gallo." (Para las oficinas de publicidad de Hollywood, la verdad es verdad en cuanto se traduzca en un buen resultado de taquilla.)

#### Tres estrellas desposadas

Tres estrellas de la pantalla, de las que perciben o han percibido los sueldos más fabulosos (Constance Bennett, Clara Bow, y Gloria Swanson), contrajeron nupcias durante el último mes, dando con ello pasto temporal a los mentideros galantes del Boulevard. Constance Bennett usurpó el título que ostentara durante una temporada Gloria Swanson: Marquesa de la Falaise de la Coudraye; Gloria, días antes, se había des-



## LA HERMOSURA DE LOS BRAZOS ... Y DE LOS CODOS

PARA la mayoría de las mujeres el lucir los codos es motivo de grave preocupación, por su aspecto generalmente áspero, arrugado y deslucido. Estos inconvenientes requieren atención inmediata. Las superficies ásperas deben atacarse con Ungüento Venetian para las Manchas Oscuras, y con Crema Ardena Blanqueadora. Después de este tratamiento de blanqueo, úsese el Alimento de Naranja para el Cutis, que tonifica y suaviza. Aplíquese abundantemente en los brazos Aceite para los Músculos, valiéndose de un masaje rotatorio a fin de estimular la circulación.

Lávense las manos y los brazos únicamente con el jabón más fino que pueda conseguirse, y acostúmbrese a la suprema delicia de los Mitones Arden para el Baño. Hágase después una delicada aplicación de Crema Venetian para las Manos o de Velva Líquido, para conservar su suavidad.

- UNGÜENTO VENETIAN PARA LAS MANCHAS OSCURAS... pomada cremosa de efecto vivificante para estimular la circulación y blanquear la piel.
- ALIMENTO VENETIAN DE NARANJA... Conserva la piel lisa y firme. Especial para esfumarse las líneas y llenar cavidades.
- MITONES VENETIAN VELVA PARA EL BAÑO... Bolaitas de tela llenas de preparaciones cosméticas perfumadas, para el baño y la ducha.
- CREMA VENETIAN PARA LAS MANOS... Loción suave, de delicada fragancia, para el masaje de las manos después de lavarlas. Las suaviza y evita la aspereza.
- VELVA VENETIAN LIQUIDO... loción exquisita compuesta de delicados aceites. Conserva las manos suaves, finas y blancas.

Las Preparaciones de Tocador "Venetian" de Elizabeth Arden se venden en las ciudades principales en las siguientes países:

ANTILLAS  
HOLANDESAS  
ARGENTINA  
BOLIVIA

BRASIL  
CHILE  
COLOMBIA  
CUBA

GUATEMALA  
MÉXICO  
PANAMÁ  
PERÚ

PUERTO RICO  
REP. DOM.  
URUGUAY  
VENEZUELA

# ELIZABETH ARDEN

691 FIFTH AVENUE, NUEVA YORK, E. U. A.

25 Old Bond Street, Londres  
MADRID

BERLIN

2, Rue de la Paix, Paris  
ROMA

## ¿Torceduras?

Una mala postura, un peso excesivo causan el mal. A veces es un pie que se tuerce al andar. Venza al dolor



y reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

## Linimento de SLOAN

MATA DOLORES



## Una ráfaga de viento y el amor ¡ay! se disipa

Con el sombrero tenoriescamente ladeado, audaz y palabrero, la conquista es segura... De pronto una ráfaga de viento traidora deja al descubierto una pelambre selvática y revuelta... ¡Adiós amor!...

Con el uso de Stacomb no ocurren tales amarguras. Mantiene el cabello fijo, brillante, sedoso y flexible. Cómprelo hoy, crema o líquido.

# Stacomb

En farmacias y perfumerías

## GRATIS Fotografías de las Estrellas del Cine

Envíe 100 sellos de correo, usados, por 1 fotografía, o 30 sellos de correo aéreo usados por 1 fotografía. Remoje siempre en agua los sellos para quitarles el papel y la goma. No aceptamos sellos de España o Estados Unidos ni de 2c de Cuba.

GLENDALE STAMP CO.  
1342 B. Linden Glendale, Calif.

## Una Nariz de Forma Perfecta

Ud. Puede Obtenerla Fácilmente



Para señores y señoras

testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA  
Depto. 1376, Binghamton, N. Y., E.U.A.

EL aparato Trados Modelo 25 corrige todas las clases de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro y garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Recomendado por los médicos desde hace muchos años. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices están a su disposición. Modelo 25-Jr. para las niñas. Escriba solicitando

posado por cuarta vez, y Clara Bow se casó finalmente con Rex Bell, su *boy friend* en los momentos de dura adversidad.

### El juicio contra Lolita

Mal terminó para Lolita del Río el sensacional juicio entablado en su contra por su antiguo abogado, Gunther Lessing. Después de escuchar a los testigos de ambas partes, a la acusada y al acusador, el Juez de la Corte Superior, Minor Moore, condenó a la estrella a pagar a su ex-consejero legal la suma de \$20,000, o sea un poco más de la mitad de lo que Lessing reclamaba, y cinco tantos de lo que Lolita le había pagado ya.

El juicio alcanzó una dramática intensidad cuando Lolita, al subir al banquillo declaró ante la estupefacción de todos sus oyentes, que, contra lo que el mundo suponía, Edwin Carewe era su peor enemigo cuando se separaron. La defensa de Lolita, una vez establecido ese punto, consistió en presentar a Lessing como desleal, ya que mientras ella le pagaba una iguala de \$150 mensuales, éste servía simultáneamente al director Carewe, quien ya estaba para entonces enemistado con la estrella.

Al especificar el monto total de sus servicios profesionales (\$35,000), el abogado Lessing trajo a colación diversos pasajes dramáticos de la vida de Lolita del Río, en los cuales él dijo haber intervenido como consejero. Uno de esos pasajes fué el que citamos en un tópico del último mes: el de la supuesta complicidad de Lolita del Río con un grupo de generales mexicanos que intentaron derrocar, hace cuatro años, al entonces Presidente de México, general Plutarco Elías Calles. Los consejos que dió Lessing en esa ocasión a Lolita valían, según él, algunos millares de dólares, que sumados a los que le dió en otros casos en que la reputación artística y privada de la estrella estuvo en grave predicamento, daban un total de treinta y cinco mil, cantidad rebajada por el Juez a poco más de la mitad.

Al rendir su inesperado fallo el Juez Moore, procuró dorar la pildora haciendo el siguiente elogio de la estrella:

"La señorita del Río es una mujer más inteligente que el promedio de las demás mujeres; pero por la circunstancia de haber alcanzado rápidamente un éxito extraordinario en el cine, se volvió temperamental, lo que ha hecho que le falte talento para dedicarse a los negocios. Si tuviera ese talento habría sabido apreciar en todo lo que valían los servicios del abogado Gunther Lessing, quien siempre la representó con honestidad y rectitud profesionales.

Es curioso hacer notar que Edwin Carewe, el descubridor y director de Lolita, y de quien Lolita dijo también en el banquillo que le había negado la oportunidad de hacer películas buenas, fué sentenciado hace poco a pagar la suma de \$75,000 a la cantante de ópera Madame Shuman Heink por no haber cumplido las condiciones del contrato que firmara con ella y con su hijo para presentarlos en una película que dirigiría él.

## UN BEBE QUE...

(viene de la página 37)

palmito que tiene, pronto le sería fácil recuperar la pérdida. Pero durante este tiempo ha tenido que alimentarse convenientemente, ha engordado, ha criado a su hija, y ha perdido por completo la línea elegante, juvenil, graciosa, que la hacían una de las actrices más mimadas del público.

Pero ya tiene una hija. Ya puede sentirse satisfecha. Que haya perdido esa gruesa suma si se tiene en cuenta las oportunidades que no ha podido aprovechar por estar dedicada a la niña no tiene importancia. Que haya perdido su figura elegante y bella, tampoco, pues precisamente acaba de decirme su marido, George Webb, que ya ha disminuido cerca de unas veinte y cinco libras en unos diez días, y ahora tiene que perder todavía unas treinta y cinco más en los próximos meses con objeto de volver a tener la figura que antes tenía.

Esto le es sumamente fácil hasta cierto punto, pues Esther supo emplear sus ganancias del cine desde hace mucho tiempo en el establecimiento y mantenimiento de una casa de afeites y pomadas, es decir un instituto de belleza, en cuya administración le ayuda enormemente su propio marido, inteligente colaborador suyo en toda época. Este instituto de belleza fabrica objetos de tocador en gran escala además de ser un centro en que adelgazan, cambian, y embellecen a toda clase de gente de la que presume de estar siempre en pie de belleza, por decirlo así.

Durante muchos años ha estado suspirando Esther por tener una hija y ahora que quisiera dedicarse en cuerpo y alma a su María Esther, se ve forzada a abandonar a personas extrañas, es decir a nodrizas y ayas, a fin de poder reincorporarse a las filas del teatro donde le llama su vocación perpetua, su carrera.

Profundamente conmovido, su compañero Jorge Webb nos relató que Esther se halla en plena época de preparación para su ingreso a la palestra teatral. Solamente que esta vez no volverá al cine. No la han sabido apreciar en los estudios. Con esa testarudez de los productores de querer a toda costa tener solamente "tipos," quisieron mantener a Esther Ralston en un "tipo," tipo de *flapper*, de muchachita yanqui, alegre, alocada, despreocupada. Esther Ralston sabe ser trágica y tiene además otros talentos que no se han aprovechado. Canta, baila, y tiene más sal que el mar. Todo este tesoro de sus habilidades será aprovechado inteligentemente por ella misma y su marido en una jira que se prepara ahora mismo, y en la que el número central es un monólogo trágico en que una pobre madre acusada ante el tribunal de justicia exhibe como supremo argumento el fruto de sus entrañas, su propia hija. El *sketch* dramático ha sido escrito por Webb, y la niña que desempeñará el papel de la "hijita" será la misma María Esthercita, la diminuta heredera.

Mister Webb es un hombre apuesto y simpático él mismo. Tiene la cortesanía y la jovialidad de un verdadero *gentleman* y

## INGLES

CON DISCO FONOGRÁFICO  
MUESTRA GRATIS

Método nuevo. Garantizamos por escrito que Ud. hablará, leerá y escribirá correctamente el inglés en poquito tiempo. 20 años de éxito. Pida, informes hoy.

INSTITUTO UNIVERSAL (P 81), 1265 LEXINGTON AVENUE, NEW YORK

Sírvanse enviarme sin obligación ninguna, muestra gratis y completos informes.

Nombre..... Dirección.....

de un artista legítimo, que colabora, entiende y vela por los intereses morales y materiales de su mujer, y ahora está con ella loco de felicidad con la "costosa" María Esther. Hablando de ella y de su mujer se le aguan los ojos, pero su boca sonríe con humor excelente y se frota las manos al imaginarse el estupor del buen público cuando vea reaparecer a la estrella, esbelta, fresca, rozagante, ebria de juventud y con la aureola de una flamante maternidad en la cabeza blonda.

## HOLLYWOOD . . .

(viene de la página 21)

Oscuridad de lobo. Residencias palaciegas. Algún automóvil regio detenido a la puerta. Las calles desiertas, ningún sonido de orquesta, ningún grito, ningún barullo, ninguna aglomeración de autos y peatones que dé indicio de alguna fiesta célebre.

Eso es Hollywood. Hay fiestas, claro está. Habrá orgías, claro está, como en todas partes de la tierra pero menos que en París, que en Londres, Barcelona o Nápoles; menos que en la populosa e inquietante Nueva York. Hay crímenes, suicidios, raptos, robos a mano armada a estaciones de gasolina y sucursales de banco, pero ni más ni menos que en toda ciudad de cualquiera otra parte del mundo.

No obstante, Hollywood tiene el sanbenito encima. Y será difícil despojarle de él. Más que las estrellas conocidas; más que los directores célebres; más que los magnates famosos, cuyos actos venales si los cometen son tan en privado que nunca quizá trascienden al público, lo que ha construido esa atmósfera enrarecida en torno a Hollywood son las noticias que se publican a diario sobre actos de seres que han estado relacionados remotamente o esporádicamente con la industria del cine pero que jamás podrían prestarle ningún color al mundo en que se mueven aquellos.

Ni siquiera los *extras* o figurantes, todos catalogados meticulosamente en los anales del Casting Office (Oficina de reclutamiento de figurantes, etc., etc.) tienen generalmente qué ver con estas noticias, pues aun cuando en sus filas hay de todo, como en una tienda cualquiera, la mayor parte son pobres obreros en realidad al margen siempre de una vida regalada y ociosa, y que se ganan honradamente el pan en el desempeño de sus pequeños papeles anónimos. De vez en cuando algún elemento torcido podrá colarse entre ellos y hacer una barrabasa, pero de este ejemplar no se sacaría nunca en consecuencia que la "clase" sea amiga del escándalo y la juerga.

A menudo hemos visto en grandes letreos en la primera plana de algunos periódicos sin escrúpulos: "Conocida actriz de cine vapuleada por el director X en pleno corazón de Los Angeles," "La policía sorprende verdadera orgía en una residencia situada en el barrio del Laurel," "Arrestan a un conocido director de cine," etc., etc.

Se dan nombres, detalles, y muchas veces resulta que la noticia es enteramente cierta. Lo que es falso es que detrás de esos nombres dados como el de la "célebre actriz Fulana" o "el famoso director Zutano," se oculte nada conocido ni célebre. Simplemente se tratará de unos pobres diablitos que en alguna ocasión estuvieron empleados en alguna película, algún ayudante de director oscuro e ignorado, y el *wild party*, la orgía, resultan ser una reunión inocente, alegre, de gente burguesa y excelente, incapaz de matar una hormiga.

En todas partes cuecen habas. Hollywood no había de ser menos. Pero el prurito de

# La dama de los Dientes Nacarinos



## ¿Quereis saber el secreto?

CONTEMPLÉ aquella bella dama, en cuya sonrisa resplandece el radiante esplendor de una dentadura immaculada.

¿Queréis saber la fórmula?

Si Ud. analiza las sonrisas de sus héroes y heroínas favoritos del cine, notará que el secreto estriba en el brillo y blancura de sus dientes. Ud. también puede poseer esta belleza real. Pues todos los dientes brillan y centellean a menos que estén cubiertos con una capa de película. La película destruye toda belleza. Es el enemigo acérrimo de una dentadura sana.

Pepsodent es una pasta dentífrica compuesta para quitar eficientemente la película de los dientes. Su efecto es suave e inofensivo aun en los dientes más blandos. Da un brillo deslumbrador. No contiene jabón, ni

yeso, ni piedra pómez, ni arenillas; nada dañino, nada alcalino.

### Acepte Esta Prueba de Pepsodent

Para probar sus resultados, envíe el cupón y recibirá una muestra gratis para 10 días. O bien, compre un tubo —de venta en todas partes. Hágalo Ud. ahora, por su propio bien.

# GRATIS

## Un Tubo Para 10 Días

Envíe el cupón a

The Pepsodent Co., Depto. C L, 2-1  
919 N. Michigan Ave.,  
Chicago, E. U. A.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

Sólo un tubo para cada familia 31-8-S

Limpie sus dientes con Pepsodent dos veces al día; vea a su dentista a lo menos dos veces al año.

# Pepsodent



Se vende también en tamaño mediano

Ayuntamiento de Madrid

**APRENDA RADIO TELEVISION y PELICULAS HABLADAS**



**Receptor GRATIS**  
Con su Curso

**¡ASEGURE SU PORVENIR!**  
Esta fascinadora industria le ofrece los sueldos más altos y las mejores oportunidades.

**Aprenda En Su Propio Hogar**  
Con solo dedicar al estudio de nuestro Curso media hora diaria, APRENDERÁ RAPIDA Y FACILMENTE... No necesita tener conocimientos de radio... Le suministramos, SIN COSTO ADICIONAL, ocho grandes equipos para experimentos. Usted construye un poderoso receptor moderno.

**Su Más Grande Oportunidad Para Independizarse**  
Le enseñaremos como empezar a ganar dinero, tan pronto como estudie las primera lecciones de nuestro Curso fácil. Servicio GRATIS de empleos.

**Televisión, Películas Sonoras y Electricidad, sin costo extra**  
Será un EXPERTO en todas las ramas del Radio...servicio y reparación...Difusoras y Clave internacional...de Aviación. Pida detalles y el hermoso libro GRATIS, profusamente ilustrado, mostrando las oportunidades, con detalles de nuestro método de enseñanza comprobada.

**LIBRO Ilustrado GRATIS**

**Instituto Práctico Rosenkranz**  
Dept. 420 RX 4006 So. Figueroa Street  
Los Angeles, California, E.U.A.

Me quité mis CALLOS con "GETS-IT" Calma el dolor en seguida



**PIANOS KIMBALL**  
De fama universal

Por 74 años los pianos Kimball han proporcionado contento a 1/2 millón de clientes. Ahorrá Ud. dinero haciendo su pedido directamente a la fábrica. Se conceden favorables descuentos y cómodas condiciones de pago a plazos. Hermoso catálogo y particulares a solicitud.

**C. O. BAPTISTA**  
Distribuidor para el Extranjero  
312 KIMBALL HALL, CHICAGO, E. U. DE A.

levantar sobre ella el cieno del escándalo, manchando su nombre con torpes informaciones las más veces enteramente gratuitas, ha llegado a tales proporciones que el zar del cine, Will Hays, ha tenido que tomar cartas en el asunto e investigar en serio ayudado por algunos periodistas honrados (los hay, a pesar de todo) las causas de esta campaña traviesa y cruel.

Por supuesto que hay un capítulo interesante en esta "historia de Hollywood" y es el que se refiere a los escándalos, divorcios, amorios, y pleitos que puedan surgir entre parientes de estrellas, directores, productores, figurantes, cameramen, etc. Lo que estas "buenas gentes" hagan o dejen de hacer, en remotos lugares como Laponia o Samarkandía, recaerá sobre el "infeliz Hollywood" a pesar de la distancia especial y a pesar de la distancia en parentesco e intereses y costumbres comunes con los "nombres" conocidos.

Con la mano en el pecho solemnemente juramos que Hollywood es una ciudad amable, simpática, feliz, y confiada; una amable ciudad de provincia, un suburbio de otra ciudad provinciana (que no me oigan los ciudadanos de Los Angeles), en la que pasan las cosas que suelen acontecer en todo el mundo, buenas y malas, reales e imaginarias. Para encontrar a las estrellas, a menudo hay que buscarlas con candil, como antaño buscaba Diógenes a un HOMBRE, y no porque no alumbraren en el firmamento exactamente igual que en Tegucigalpa o Tombuctú, sino porque suelen recogerse temprano cuando no es noche de estreno en el Chinese o en el Carthay Circle; o cuando no salen a yantar en compañía de amigos en el Brown Derby o La Belle Jardiniere o Ches Paulais. Escándalos los habrá, cómo no, pero a puerta cerrada y sin molestar a nadie. Creemos que hasta se usan algodones para las puertas y ventanas. No puede uno quejarse de consideración al vecino, la verdad...

## LA ARISTOCRACIA . . .

(viene de la página 28)

querían conferir al armarle caballero de la Orden del Baño.

Una vez Greta Garbo desdeñó la invitación de un príncipe sueco. Quería éste que comiera con él para conocerla, y la celebrada actriz se negó diciendo por todo comentario. "Probablemente no habría parado mientes en mí cuando yo era sencillamente Greta Gustafson y trabajaba en una tienda en Estocolmo. No tengo ningún interés en conocerlo." Así dijo a los emisarios del encumbrado personaje de su propia tierra.

Todo el mundo se enteró de que un príncipe de la familia de los Hohenzollern en su visita a Hollywood se mostró muy asiduo con Lily Damita y dicen las crónicas que hasta quería hacerla su esposa. La templada francesita se permitió el "lujo" de darle unas calabazas en toda forma.

Un príncipe o archiduque de Austria al llegar también a estas riberas confesó que le interesaba mucho conocer a Marie Dressler por la que sentía mucha admiración. Esperaba con esa seguridad de los bobalicones que pertenecen a las caducas familias nobles que al llegar a oídos de la excelente actriz y simpática señora que es Marie, ésta se muriera de satisfacción y deseos de concertar una entrevista. No pasó nada de eso. Marie lo supo, es cierto, pero sólo se concretó a decir: "Si ese señor tiene verdaderos deseos de conocerme, que me busque."

Por supuesto que la conciencia del rango adquirido de este modo hace que las estrellas se pongan insoportables de orgullo y

vanidad. Es increíble lo difícil que es llegar hasta estos privilegiados de la fortuna. Sabemos de muchas personas que jamás han logrado hablar con los más conocidos. También se debe este aislamiento en que se colocan a lo inmensamente expuestos que están por su relieve a un sinnúmero de molestias de peticionarios, sinvergüenzas chantagistas, etc. Para verles hay que recurrir a un sin fin de expedientes, y hay necesidad de ponerse en contacto con una serie interminable de personajes que "hay que ver" antes de llegar a la estrella.

Los aromas del incienso de la gloria hacen mella en muchos de ellos. El vino de la adulación se sube a sus cabezas, y aún esta general pleitesía de los grandes de la tierra suele echarles a perder. Otros, sin embargo, saben conservar el decoro y dignidad de su nuevo rango, sin dejar de ser las personas sencillas y modestas que siempre fueron.

## EL QUE ESPERA . . .

(viene de la página 26)

explosión y todos murieron estrujados por unos terribles bloques de hielo . . .

Esto se llama tener buena suerte.

Casi todos los nombres más ilustres del cine han estado muchas veces, pendientes, anhelantes, en esa expectativa mortal que puede durar un día, un mes, años, hasta que la rueda de la fortuna de una vuelta benéfica para el pobre atenido a su veleidosa máquina de azar.

El teléfono es un personaje importantísimo de la vida de Hollywood. No falta en ninguna casa por humilde que sea. Es una de las armas de combate de los que aspiran a los honores de la pantalla. O sencillamente uno de los instrumentos de "trabajo" de los proletarios del cine, los extras, sin los cuales las películas no podrían tener la atmósfera local exigida, el ambiente feliz, el comentario anónimo que subraye la escena principal como hacía el Coro en la tragedia griega. ¡Viva el teléfono! (esto no es anuncio, al contrario) siempre que nos traiga una buena noticia.

## CHISMES Y . . .

(viene de la página 11)

MARJORIE RAMBEAU estaba enamorada de Francis A. Gudgey y él de ella antes que el público de los teatros la conociera. La familia de Marjorie insistió en que ésta siguiera su carrera artística y así sucedió. Con el curso del tiempo Marjorie se casó dos veces y él una.

Hace poco se volvieron a encontrar en Hollywood. Ella tiene ahora 39 y él 54 años, pero tan enamorados el uno del otro como siempre. Acaban de casarse en Yuma, Arizona, y han jurado no volver a separarse jamás.

EN UNA escena peligrosa de una película de Wallace Beery, se necesitaba un "doble" que lo sustituyera. Pero la dificultad estaba en encontrar un hombre que pesara 235 libras y que al mismo tiempo se le pareciera. Los directores de repartos se tiraron de los cabellos, se comieron las uñas, pero no encontraron ninguno, cuando ¡Eureka! un productor visitó la cárcel municipal y vió un preso que podría perfectamente tomar la parte.

—¿Por qué está preso aquel?—preguntó el productor señalando al sujeto. —Por impersonar a Wallace Beery, dijo el guarda.

**UN MAESTRO** de ceremonias preguntó a Constance Bennett en ocasión del estreno de una película, si deseaba decir algunas palabras por radio, como es costumbre de todas las estrellas que asisten a los estrenos. Constance le contestó con un seco ¡NO!, y el maestro de ceremonias le volvió la espalda. Pero Constance que está acostumbrada a que se le ruegue, le asombró tanto el ser tomada en serio, que pasó una rabieta de padre y muy señor mío.

**LAWRENCE TIBBETT** anda diciéndole palabras de amor al oído a una dama de la sociedad de San Francisco que ha ido a Reno, Nevada, con algún pretexto. Reno es el pueblo donde se fabrican divorcios al vapor—¿o es por electricidad?

**EL ESTUDIO** quería una pareja que tomara el papel de padre y madre, respectivamente, de Leila Hyams. Los padres de ésta, quienes han tenido larga experiencia en el teatro, acudieron al estudio pero el *Casting Director* los rechazó por no ser el tipo requerido.

**LA PELICULA** "Frankenstein" de la Universal, es tan espeluznante que ya causó buen número de desmayos, estragos, y noches de pesadillas. Antes de su estreno fué exhibida en Santa Barbara, como prueba, y allí fué donde causó mayor daño. Un individuo amenazó al dueño del teatro con demandarlo por haber enfermado a su esposa, su hijo, y a él mismo. Otro le habló por teléfono y le dijo que por causa de la película sufría esa noche de insomnio y como represalia lo seguiría llamando por teléfono cada cinco minutos para que él tampoco durmiera. Como consecuencia de esto le quitaron a la película las escenas más macabras que causarían tantos estragos.

**PARECE QUE** Billie Dove y el productor Howard Hughes se han reconciliado. Últimamente se creía que Dorothy Jordan iba a ser la preferida, pero estos rumores se desvanecieron cuando Billie apareció acompañada de Hughes en la primera fiesta del Mayfair Club donde el acompañar una joven equivale a anunciar el compromiso.

**COMO EN** Hollywood muchos se casan cuatro y cinco veces, es probable que dentro de poco tiempo todos los habitantes sean parientes.

**CLARA BOW** tomará la parte principal de la película "Hula" según declaración de Miss Armin von Tempski, autora de la novela. La misma novela se filmó hace tiempo en forma silente.

**LA SEPARACION** de Helen Costello y su esposo Lowell Sherman, trajo la reconciliación de ella con su hermana Dolores. Las dos hermanas no se visitaban, ni siquiera se hablaban desde el casamiento de Helen. Según parece la causa de todo esto es que John Barrymore no puede ver a Sherman ni en pintura.

**LOS ESCENARIOS** de la Paramount pueden ser fríos o calientes según la naturaleza de la escena que se desee filmar. El director Corrigan ha hecho experimentos con variaciones de temperatura y descubrió que un escenario frío es propio para escenas de depresión, pérdidas, etc., y uno caliente para escenas destructivas, de coraje, etc.

**JUNE COLLYER** y Stuart Erwin habían estado casados unas cuantas semanas cuando mandaron a sus amistades la siguiente invitación que no dejó de sorpren-

Esta magnífica y exclusiva fotografía de  
**GRETA GARBO**  
 tamaño 10 x 13 pulgadas (25 x 32½ cms.)  
**GRATIS** para nuestros nuevos subscriptores



Si Ud. desea obtener esta bellísima fotografía que le sería imposible adquirir de otra manera, subscribese a CINELANDIA por 12 meses y se la enviaremos a vuelta de correo. Esta es una foto genuina, autografiada para nuestros subscriptores por la bella artista.

*Envíenos este cupón con su remesa.*

**CINELANDIA**  
 1031 So. Broadway, Los Angeles, Calif., E.U.A.

Incluyo cheque bancario (o giro postal) por \$2.50 dólares por cuyo valor me enviarán la suscripción de CINELANDIA por un año y la fotografía de Greta Garbo, autografiada de su puño y letra.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

La suscripción debe empezar con el mes de.....



## HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y las mujeres, influye en sus pensamientos, dirige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desear los pensamientos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño, y hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

Escribanos hoy pidiéndonos el libro.

Sage Institute, Dept. 7-B  
Rue de l'Isly, 9, PARIS VIII, FRANCE

## APRENDA AVIACION

Introdúcese en la Aviación y se encontrará con aviones, aviones, fama, popularidad, UN GRAN SUÉCITO. Ahora se necesitan Pilotos, Expertos en Motores, etc. Vea lo que puede EN SU PROPIA CASA, durante su tiempo libre. NO es necesario que ya tenga experiencia alguna. Nové el cupón ahora, por mi Folleto GRATIS, "Oportunidades en Aviación."

INSTITUTO DE AVIACION C-27  
1031 So. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.  
Agradeceré me envíen el Folleto "Oportunidades en Aviación."

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_  
TEL. O PROV. \_\_\_\_\_ AÑO \_\_\_\_\_

## Hombres! Mujeres!

¿Quieren Blanquear su Piel?



La Piel Viene a ser Blanca, y Todas las Manchas Desaparecen, por el Simple Método de un Químico Francés.

Cualquier mujer u hombre puede tener un maravilloso cutis claro, libre de manchas, grasosidad, turbidez, amarillor, pecas, libre de varos, espinillas, irritaciones, ronchas, erupciones, y de otras condiciones desagradables. Ahora es posible por este simple método. Los resultados aparecen después de la primera aplicación. Nadie podrá darse cuenta de que Ud. está usando algo, sino por la diferencia que encontrará en su semblante. Produce efectos admirables. Envíe su nombre y dirección hoy mismo a Jean Rousseau & Co., Depto. AT 163 W. Washington St., Chicago, y ellos le enviarán libre de costo, instrucciones completas, ilustradas

derles. "Invitamos a Uds. a que vengan a ver nuestro muchacho." El "muchacho" resultó ser un gatito de Persia.

**ES POSIBLE** que John Gilbert esté estudiando para diplomático a juzgar por las relaciones que ha tenido con súbditos de varias naciones: Suecia (Greta Garbo), Francia (Renée Adorée), Hawaii (la princesa), México (Lupe).

**A BUDDY ROGERS** le están saliendo canas. Tal vez porque su contrato con la Paramount no fué renovado. Pero con la perspectiva de ganar \$3,500 a la semana tocando en una orquesta por el radio no tendrá que apurarse por asuntos monetarios.

**"VALENTINO** con el cuerpo de Jack Dempsey" es la definición que John Barrymore ha hecho de Clark Gable, el nuevo sheik de la pantalla.

**CHARLIE CHAPLIN** se prepara a regresar a Hollywood. Sus decisiones son tan variables como el tiempo. Dice que hará otra película muda después de haber dirigido otra de su hermano Sidney.

**EL SALARIO** de Jean Harlow es una de las innumerables injusticias del cine. Mientras el productor Hughes gana miles de dólares con las películas de Jean, ella recibe solamente \$350 a la semana.

## CARTAS AL . . .

(viene de la página 8)

dicás" sobre actualidades del cine. Los interesantes artículos, las imparciales críticas de las películas que son un guía para el fanático, las preguntas y respuestas, y la magnífica galería de retratos en lo cual no la supera ninguna otra revista.

Recomiendo CINELANDIA como la mejor revista del cine.

C. Suárez.

### "Mojica en España"

**VALENCIA, ESPAÑA**—Ha bastado solamente una película en España para elevar a Mojica a la cumbre de la popularidad. Esta película es "El precio de un beso." Pero su triunfo ha sido definitivo en su segunda película titulada "Ladrón de amor" en donde reconocemos a Mojica como el ídolo indiscutible de la pantalla sonora hispanoparlante, y el único que ha sabido deleitarnos con su voz.

"Ladrón de amor" es un triunfo para Mojica pero a mi parecer gustó más la actuación en "El precio de un beso." "Ladrón de amor" es una pequeña "españoladita" pero no tan pronunciada como la anterior película, sin embargo, con asuntos alegres y simpáticos, interesantes, y por las canciones fáciles y armoniosas.

En su reciente estancia en España, en Barcelona mismo, el insigne cantante mejicano era reconocido y aclamado a su paso por las calles de la ciudad.

Daniel Montes.

### "Meteoros hollywoodenses"

**CELAYA, MEXICO**—Tras el cataclismo que fué el vitafono para el cine mudo, se ha desatado sobre el mismo un verdadero aluvión de estrellas fugaces, aun cuando se ha dado el caso que algunas se hagan estables. Está por demás decir que me refiero a la multitud de caras nuevas que han invadido el cine y luchan, pero rara vez triunfan en su meteórica aparición en el cenit de su

carrera para luego desaparecer en el ocaso más melancólico: el del olvido.

Hay sus excepciones y tal vez el caso más destacado sea el de la preciosa Jean Harlow, la ardorosa rubia de la Universal, pues tocante a personalidad ¡vaya si la tiene!

J. Jesús Gómez, Jr.

## CORREO DE . . .

(viene de la página 40)

el actor se encuentre fuera de peligro. Tom tuvo que operarse de apendicitis y luego se complicó en peritonitis. Nadie puede verlo fuera de los médicos y enfermeras. Los médicos informan que la constitución de hierro de Tom lo está ayudando en la batalla contra la muerte. Que no sea la última vez que me pregunte.

**Admirador de Norma, Montevideo, Uruguay**—¿Qué quieres que hagamos? Nosotros ponemos el precio de 25 centavos de dólar por cada revista que se venda al público y los agentes no tienen derecho a aumentar el precio. Naturalmente que si el cambio de moneda los obliga, es inevitable que aumenten el precio de la revista. Mil gracias por lo que dice de ese artículo y ya paso sus saludos al autor. Sus críticas y comentarios serán siempre bien acogidos.

**Hypatia M., Silao, México**—No voy a criticarte porque no te gustan las artistas de que hablas, aunque a mi me parece que Billie Dove si es bonita. En cuanto a la otra estoy de acuerdo contigo. En cambio, esa artista que te parece hermosa, a mi no me parece que lo sea mucho. Dolores del Río es igual en la realidad que como tú la ves en la pantalla. Los artistas son los mejor pagados pero los directores reciben también un sueldo envidiable. Ann Harding nació el 7 de agosto, pero no sé el año. No se quejará de que no le conteste.

**Los Ojos de Bebe, Buenos Aires, Argentina**—Bebe Daniels es madre de una niña que nació el 7 de septiembre de 1931. Bebe se encuentra (al tiempo de escribir esta sección) en San Francisco en donde está apareciendo en variedades. También está apareciendo ante la corte judicial con motivo de que un lunático, Albert Holland, la ha estado molestando desde hace un año. El lunático se escapó del hospital donde se encontraba detenido y trató de entrar a las habitaciones de Bebe que tiene en un hotel en San Francisco, pero afortunadamente ha vuelto a ser aprehendido. Vuelva a preguntarme.

**Graciosa de Canaria**—Ramón Navarro no es "muy" morcno. Tampoco es novio de Dorothy Jordan—para desilusión de todos aquellos a quienes gusta la pareja. No he podido convencer a Edwina Booth para que me diga su edad, pero yo creo que tiene unos 25 años. Duncan Renaldo nació el 3 de abril de 1904. Mona Maria no trabaja en ningún taller de Hollywood.

**Vincent Vajjieg de Machuelo, Puerto Rico**—José Mojica tiene contrato con la casa Fox. La última película de Don José es "Mi último amor" que ahora se exhibe en un teatro de esta ciudad. Entre las películas que se han filmado en castellano, tenemos: "Sevilla de mis amores," "Sombras de gloria," "La voluntad del muerto," "Drácula," "Oriente y Occidente," "Resurrección," "El código penal," "El valiente," "La mujer X," "Cheri Bibi," "Olimpia," "El proceso de Mary Dugan," "La fruta amarga," "Monsieur Le Fox," "En cada puerto un amor," "El presidio," "El comediante," "Cascarabias," "Amor Audaz," "El cuerpo del delito," "Don Juan diplomático," "El hombre malo," y otras que sería largo enumerar.

**Juan P. Marquer, Venezuela**—Nadie ha envenenado al señor José Bohr. Quien sabe si hayan inventado esa noticia porque el actor Bohr no ha aparecido por algún tiempo en la pantalla. Una prueba de que está vivo y coleando será cuando lo vea en su próxima película, "Hollywood, ciudad de ensueños," que filma en la casa Universal, de Universal City, California. En esa película aparecerá Lia Torá.

**Zinum, Ponce, Puerto Rico**—Me pone usted en un aprieto porque la verdad es que no he vuelto a oír nada de esas tres actrices. Alice Terry está todavía casada con Rex Ingram. Espero seré más útil en otra ocasión.

**Chiquilla triste, Lima, Perú**—Mary Pickford, la de perenne juventud, nació el 8 de abril de 1893, en Toronto, Canadá. Fue casada con Owen Moore por espacio de diez años y se divorció de él en 1930. En marzo 28 de 1920 contrajo Mary matrimonio con Douglas Fairbanks. Su nombre de soltera es Gladys Smith. William Haines nació en



Stanton, Va., el primero de enero de 1901. Don Alvarado es casado. Dolores del Río nació en Durango, México, el 3 de agosto de 1905. Casada con Don Jaime Martínez del Río, de quien se divorció. Don Jaime murió en diciembre de 1928. Dolores es ahora esposa de Cedric Gibbons, director artístico. Raquel Torres nació en Hermosillo, Sonora, México, el 11 de noviembre de 1908. Lupe Vélez nació también en México el 18 de julio de 1909. No se ha casado. Ya no es la novia de Gary Cooper sino que por las apariencias parece que su último amor es John Gilbert. Y anota: ¿Me escribirás otra vez?

Corazón puro, Lima, Perú—Tu favorito, John Mack Brown, es casado y tiene una hijita. John nació el primero de septiembre de 1904, en Dortham, Ala. Por la estampa de algunas artistas tú misma puedes ver que no es belleza la que se necesita para triunfar en Hollywood. Dices bien, desde que se casó Vilma Banky, ni truena ni sueña. Lo que es de sentirse, ¿no lo crees? No. Ramón Novarro no ha caído ni aún por la linda Lois Wilson. Que no sea la última vez que preguntas a este correo.

Mari Lidi Gloriá, Argentina—Apuesto a que se llama María Lidia Gloria . . . ¿Qué es una adivinanza o una pregunta la que me hace? ¿Que le nombre un actor de pelo negro, lacio, tez morena, alto, constitución atlética, ojos negros, boca y nariz de regular tamaño; y una artista de cabellos rubios, ondulados, largos, tez blanca, ojos azules, boca y nariz pequeña, estatura mediana . . . ? Pues bien, no sé. Espero quedar mejor en otra ocasión.

Louis, Caracas, Venezuela—No me asusta al decirme que se formará el hábito de escribirme, al contrario, eso me alegra (porque me asegura "el pan cotidiano"). Gracias, de todas maneras, pero aunque no haya podido, la intención es lo que se agradece. No puedo decirle si se recibió o no esa otra carta porque yo no recibo la correspondencia. Yo no pongo en duda nada de lo que me dice en su carta. Por poco hace la "postdata" más larga que la carta. No olvide escribirme, que sus cartas son muy amenas.

Coseta Latorre, Buenos Aires, Argentina—¿En qué aprietos me ponen mis amigas preguntonas! Con pena lo digo, pero tengo que admitir que tengo muy mala memoria y no recuerdo el reparto de "Les Misérables". Esta película la filmó La Fox en 1918 y la Universal la filmó en 1927. Hasta la próxima.

P. Rosario—Como no me da ni su nombre ni el pseudónimo, lo llamo P. porque así me parece la letra con que firma su carta. ¡Es increíble que inventen semejantes mentiras y es más increíble todavía que haya periódicos que las publiquen. Es falso todo lo que dice en esos recortes de periódicos que me ha enviado. Ramón no hizo nada de lo que allí dice, y lo del convento creo que lo han inventado porque Ramón no concurre a todas las fiestas por el sólo hecho de que se le invite. Será espolhada, o no lo será, el caso es que "Devilla de mis amores" mereció muchos elogios dondequiera que se exhibió. Al otro Ramón no le ha tocado la suerte que la del primero. Encantado con tener otra amiguita. A usted y a todas mis preguntonas les deseo toda clase de felicidades para el año entrante.

Un canadiense en Buenos Aires, Argentina—No creo que sea la última vez que me escriba porque le diré que sus cartas no me causan ninguna molestia. Marie Prevost ha tenido pequeñas partes en las películas, por ejemplo, si usted vió "Paid" de Joan Crawford, notaría que Marie tuvo una de las partes de menor importancia. Marie Prevost hizo en 1930 "Party Girl," "Ladies of Leisure," "Sweethearts on Parade," y "War Nurse," y en 1931 filmó "Paid," "Gentleman's Fate," "It's a Wise Child," "Good Bad Girl," y "Lovable and Sweet." Así es que no se quejará de que se le ha olvidado. Nunca puedo decir lo que las artistas harán o dejarán de hacer, así es que no puedo contestarle la última pregunta. Escriba otra vez.

Juan Terrasa Quetclas, Islas Baleares, Mallorca—Billie Dove está trabajando ahora en la casa United Artists Studios, 1041 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif., en donde filma "Cock o' the Air." Escriba a estos talleres pidiendo la fotografía de Billie.

Un preguntón de Altar, México—Nils Asther está de vuelta entre nosotros, no que se hubiera ido a Europa o cosa por el estilo, me refiero a que ha vuelto a la pantalla. Aquí se encuentra también Vivian Duncan, la esposa de Nils, y la hijita de ambos, una niñita primorosa. Lea otra respuesta y encontrará la contestación sobre los amores de Lupe. De Mary Pickford, Colleen Moore, y Vilma Banky, la primera va camino al ocaso y las otras dos han desaparecido por completo del firmamento estelar. Miss Daisy De Voe, ex-secretaria de Clara Bow, está de huéspedes en la cárcel en donde se entretiene ondulando y arreglando el peinado de sus compañeras de infortu-



## si sus encías fuesen atacadas por la PIORREA

**E**SA sonrisa natural y de felicidad, tan admirada *ahora*— puede desaparecer en varios años *si Ud. descuida sus dientes*. La piorrea que es la terrible enfermedad de las encías, es la *pena del descuido*.

Al principio sus encías sangrarán al cepillarse los dientes. Después se volverán blandas, esponjosas y dolorosas, perdiendo el color rosado natural. Los dientes se aflojarán y finalmente se *caerán* por completo, o tendrán que ser *extraídos*.

Mantenga su sonrisa, así como la salud y felicidad, protegiendo sus dientes y encías *ahora que son*

*sanos y firmes*. Use Forhan's. Es más que una pasta corriente de dientes, pues limpia y blanquea los dientes, pero lo que es más importante, mantiene sus encías firmes y saludables.

Empiece hoy mismo a cepillarse los dientes con Forhan's por las mañanas y por las noches, y mantendrá su sonrisa por muchos años, garantizándole también una buena salud.

El Forhan's es elaborado según la fórmula del Dr. R. J. Forhan, la cual contiene el Astringente descubierto por él, y usado en la actualidad por millares de dentistas para el tratamiento de la piorrea. Use Forhan's para tener dientes limpios y bonitos y encías saludables.

HAB1

# Forhan's

MAS QUE UNA PASTA DE DIENTES

No se juegue con la Piorrea



4 de cada 5 personas mayores de 40 años y millares de jóvenes, son sus víctimas.

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCIAS

Ayuntamiento de Madrid

## Vuestro Exito En La Vida Está en los Ojos



Gratuitamente mandaremos a título de propaganda a las 5,000 personas que lo pedirán, nuestro Método VISIOVOLONTIS combinado de tratamientos físicos y mentales con el cual curamos sus ojos enfermos o cansados, protegemos sus ojos sanos y les damos seguidamente un encanto fascinador incomparable que atrae y subyuga. Revelamos además los secretos maravillosos del poder magnético y de sugestión de los ojos, por medio de los cuales y de su mirada poderosa, podrá Usted, Señor, dominar en sus asuntos, ganarse amistades y amoras, vencer todos los obstáculos que se opongan a su éxito, desarrollar todas sus facultades, y mejorar de repente su vida, y Usted, señora, podrá obtener felicidad, riqueza, amor y salud. Artistas, hombres de negocios famosos, etc., han llegado al éxito máximo con nuestro tratamiento. El poder magnético de los ojos es todo en la vida. Escriba hoy mismo, y sea Usted también un favorecido de la fortuna.

VISIOVOLONTIS—M. C. Le Comte II, Rue F. Pelloutier Puteaux (Seine), Francia—D5.

## LAS PICADURAS DE INSECTOS

SE calman rápidamente con Iodex, que alivia la comezón y el dolor. Iodex tiene las mismas virtudes que el yodo, pero posee la ventaja adicional de no irritar ni manchar la piel.

Se vende en todas las farmacias.  
Los médicos lo recomiendan.



# IODEX

MENLEY & JAMES, LTD.  
70 W. 40th St., Nueva York, E. U. A.

mu. La ex-secretaria fué peinadora en un salón de belleza antes de entrar al servicio de Clara. No es necesario que me escriba a máquina.

Annie, Cartagena, Colombia—Esos señores colombianos son conocidos en su casa pero al acaso están aquí en Hollywood serán solamente dos más que han aumentado las filas de aspirantes al codiciado puesto de actor cinematográfico. Jeanette MacDonald no está ciega ni se ha suicidado. Jeanette tuvo que ir a Europa para probar que está viva porque llegó la cosa al grado de que un escritor publicó un libro sobre las aventuras y muerte de la actriz cuando ésta se encontraba inocente de todo y trabajando en un estudio de Hollywood. Jackie Coogan nació el 26 de octubre de 1914. Su hermano Robert nació más o menos el año 1925. Gracias por la buena opinión que se ha formado de mí. Confórmele con Ilmarine Carrico.

Un beso a media luz, España—Lawrence Tibbett acaba de filmar "The Cuban Love Song" y con él trabajó Lupe Vélez—Esther Ralston no tuvo parte alguna en la película. La voz de la Garbo es la misma en todas las películas, y me reservo mi opinión. Me han gustado algunas películas, no todas. Escribame con frecuencia.

Gloria, Los Mochis, México—Me apena que sea su primer carta y que no pueda ayudarla, pero no se la dirección actual de ese actor.

Admirador de Norma, Chicago, Ill.—Norma Talmadge no ha filmado nada desde su película "Du Barry—Woman of Passion," del año 1930. Sin embargo, todavía pertenece al elenco de la United Artists Studios, 1641 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif. Norma Talmadge es la esposa de Joseph M. Schenck con quien contrajo matrimonio desde el 20 de octubre de 1917. Este ha sido su único esposo.

Mercedes, Lima, Perú—Amigueta preguntona, ya se le concedió su deseo, porque el retrato de Lew Ayres apareció en la galería de retratos del número de febrero de 1931. No es que quiera hacerme el malo, pero no puedo decir mi nombre. Y después de todo, ¿qué importa mi nombre? Ni tampoco soy artista de las parlantes... no estuviere contentadote. Nada de eso; yo leo personalmente cada carta que se escribe a esta sección y la tuya no me ha parecido tonta. Quiero que me sigas escribiendo.

Laticia, Montevideo, Uruguay—He visto a Barry Norton y es igual en persona que como aparece en la pantalla. No es precisamente afeamiento de algunos actores, lo llamaremos "engreimiento de sí mismos." Lo que pasa es que muchos actores jóvenes son bien parecidos y tanto se les dice, y tanto se contemplan en el espejo, que llegan a la conclusión de que son unos Adonis y miran al mundo entero con la punta de la nariz levantada. Esto es muy "Hollywood," pero no puedo darle nombres como ejemplos.

Palomita Blanca, La Habana, Cuba—Sería poco galante si dijera que Rosita Ballesteros es más grande de lo que ella dice ser. Su biografía dice que tiene diecisiete años y que ha aparecido en comedias musicales por espacio de seis años y para probarlo muestra fotografías de su edad temprana. También debemos recordar que la mujer de nuestros países deja la edad de la niñez a una edad más temprana que la mujer sajona. Otra cosa que influye en la apariencia es la vida que lleva la mujer. Pero no me interpretes mal, no quiero decir que Rosita sea precisamente una mujer mundana, no, pero al ser artista y recorrido el mundo no puede tener la expresión y modales de una joven que jamás ha salido de un pueblo, por ejemplo. De todos modos, hay que creer lo que Rosita dice sobre su edad. William Boyd no tiene descendencia ni con Diana Miller, su primer esposa, ni con Dorothy Sebastian, la actual. Pasé un rato muy agradable leyendo tu carta.

Emma, Olivos—Gracias por el recorte de periódico. Noto lo que dicen de Lon Chaney. Nosotros tenemos una información muy distinta. Lon Chaney se llamaba en realidad Alonzo Chaney y nació en Colorado Springs, Colorado, el 10 de abril de 1883 y murió el 26 de agosto de 1930. Que sus padres fueran sordo-mudos eso sí es cierto. Del recorte de periódico sobre "Las estrellas que se apagan," ya verás que se tardan mucho en apagarse. Porque Janet Gaynor, a quien nombran entre esas estrellas, es ahora una de las estrellas más queridas y populares y una de las más ocupadas. A Laura La Plante la vimos en "God's Gift to Women," "Lonely Wives" y "Meet the Wife," de 1931, así es que no está ni tan olvidada. Bancroft trabajó también el año pasado en "Scandal Sheet," lo que prueba que no ha desaparecido enteramente del firmamento. No hay que creer todo lo que se publica. Yo me quedo admirado de las noticias que los preguntones me envían de sus países. Alguien tiene muy buena imaginación para inventar "novedades."

## CINELANDICAS

(viene de la página 7)

daremos una crítica justa e imparcial como siempre.

De Metro-Goldwyn-Mayer nos llegan rumores de una renovación de actividades en la producción hispana, pero nada se sabe de fijo y las indicaciones han sido hasta ahora contrarias a estas últimas noticias.

## LO QUE HACEN . . .

(viene de la página 4)

O'NEIL, SALLY—filma First Cabin—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.

PAGE, ANITA—terminó Under Eighteen—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.

PETERSON, DOROTHY—filma Blonde Forbidden—Columbia Pictures Studios, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.

POWELL, WILLIAM—filma High Pressure—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.

PREVOST, MARIE—filma Blonde Baby—Columbia Pictures Studio, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.

QUILLAN, EDDIE—su último film fué The Tip-Off—Pathé Studios, Culver City, Calif.

RATHBONE, BASIL—terminó A Woman Commands—Pathé Studios, Culver City, Calif.

RICH, IRENE—terminó The Champ—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

ROBINSON, EDWARD G.—filma The Honorable Mr. Wong—First National Studios, Burbank, Calif.

ROGERS, CHARLES (BUDDY)—filma Dance Palace—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

ROGERS, WILL—terminó Ambassador Bill—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.

SHANNON, PEGGY—terminó Touchdown—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

SHEARER, NORMA—terminó Private Lives—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

SIDNEY, SYLVIA—filma Ladies of the Big House—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

STANWYCK, BARBARA—filma Forbidden—Columbia Pictures Studios, 1438 Gower St., Hollywood, Calif.

STONE, LEWIS—filma Mata Hari—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

SWANSON, GLORIA—terminó Tonight or Never—United Artists Studios, 1641 N. Formosa Ave., Hollywood, Calif.

TASHMAN, LILYAN—filma Her Confession—Paramount Studios, 6th and Pierce Sts., Astoria, L. I.

TIBBETT, LAWRENCE—terminó The Cuban Love Song—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

TOOMEY, REGIS—terminó Under Eighteen—Warner Bros. Studios, Burbank, Calif.

TORRENCE, ERNEST—terminó The Cuban Love Song—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

TWELVETREES, HELEN—filma The Second Shot—Pathé Studios, Culver City, Calif.

VELEZ, LUPE—terminó The Cuban Love Song—Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif.

WARNER, H. B.—filma First Cabin—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.

WATKINS, LINDA—terminó Good Sport—Fox Studios, 1401 N. Western Ave., Hollywood, Calif.

WILSON, LOIS—terminó Law and Order—Universal Studios, Universal City, Calif.

WONG, ANNA MAY—filma Shanghai Express—Paramount Studios, 5451 Marathon St., Hollywood, Calif.

WRAY, JOHN—filma The Captain's Wife—First National Studios, Burbank, Calif.

YOUNG, LORETTA—filma The Honorable Mr. Wong—First National Studios, Burbank, Calif.

YOUNG, ROLAND—terminó A Woman Commands—Pathé Studios, Culver City, Calif.



## Juventud **O** VEJEZ

### ¿Qué revela su sonrisa?

SU SONRISA puede envejecerla o conservarla joven a pesar de los años. Nada envejece más a una persona que la dentadura dañada por descuido y las encías echadas a perder por la piorrea. Quizás usted no lo sospeche, pero este es un mal traicionero: escondida, la piorrea ataca pertinaz y despiadadamente. A veces pasan diez años antes de notarse los estragos que hace, produciendo hinchazón y lesiones en las encías, y perjudicando la salud de los dientes.

Es más fácil contrarrestar y evitar la piorrea que tratar de curarla una vez que las encías se ablandan y los dientes se aflojan en su encaje. Si se aguarda demasiado, habrá que extraer todas las piezas afectadas por la piorrea.

Empiece a usar inmediatamente FORHAN'S para las Encías. Es algo más que un dentífrico

corriente—es la fórmula compuesta por el famoso odontólogo R. J. Forhan, especialista por muchos años en el tratamiento de la piorrea. FORHAN'S para las Encías es un dentífrico único en su clase, porque contiene Astringente Forhan, eficaz preparación del Dr. Forhan, que miles de dentistas en todas partes del mundo usan para el tratamiento activo de la terrible piorrea.

Use FORHAN'S para las Encías con regularidad, aunque aparentemente sus encías y dientes estén en buen estado. FORHAN'S conservará limpia su dentadura y protegerá sus encías. Es un seguro de salud para jóvenes y viejos.

Tiene tal grado de pureza, y está tan libre de sustancias ásperas que no puede perjudicar ni siquiera el delicado esmalte de los dientes de los niños.



Cualquier persona puede ser víctima de piorrea y a la edad de cuarenta años la proporción es

**4 de cada 5**

# Forhan's

para las Encías

SUS DIENTES SON TAN SALUDABLES COMO SUS ENCÍAS

Ayuntamiento de Madrid



## Prefiera Ud. el dentífrico que protege a sus encías

EN la actualidad, cuando tan común es el "cepillo rojo", mal se pueden cuidar los dientes si no se atienden las encías, que es menester se hallen siempre firmes, sanas y fuertes. De otro modo, se corre el peligro de contraer gingivitis, piorrea u otro achaque de la boca. Así, se arriesga la posible pérdida de las piezas de la dentadura que parecen más sólidas y blancas, cuando se abre paso a la infección por sus raíces.

El "cepillo rojo" (encías que sangran) es consecuencia, en mucha parte, de los alimentos que ingerimos. Al revés de nuestros antepasados prehistóricos, que comían cosas crudas y ásperas, dando así a las encías el ejercicio que les hace falta, nosotros estamos sometidos a una dieta de alimentos suaves y excesivamente cocinados que

privan a las encías de todo estímulo. Por eso se vuelven flácidas y tiernas y no tardan en comenzar a sangrar. ¡Es preciso atender a esta señal de peligro—el "cepillo rojo"—antes de que el mal se vuelva serio!

Para impedir el "cepillo rojo", deben cuidarse las encías, dándoseles masaje. El masaje es lo que los dentistas recomiendan cuando están tiernas. Masaje con Pasta Dentífrica Ipana. Porque Ipana contiene ziratol, preparación usada por la profesión dental por su eficacia para entonar y estimular los tiernos tejidos de las encías.

Además del beneficio que Ipana produce a las encías, deja blanquísima la dentadura y le da nuevo brillo. Compre Ud. un tubo y vea, personalmente, el bien que este moderno dentífrico le hará.